



MONASH University



Ministry of Foreign Affairs of the Netherlands

IWDA INTERNATIONAL WOMEN'S DEVELOPMENT AGENCY

Australian Aid 

# PÚBLIKU-NIAN PERSEPSAUN KONA-BA LIDERANSA FETO IHA TIMOR-LESTE



**WAVE**  
WOMEN'S ACTION FOR  
VOICE & EMPOWERMENT

MAIU 2020  
RELATÓRIU PESKIJA



Ministry of Foreign Affairs of the  
Netherlands



MONASH University



Relatóriu ne'e hakerek husi Fundasaun Alola, International Women's Development Agency no Monash University.

Rekomendasaun referénsia: '*Públiku Nian Persepsaun kona-ba Lideransa Feto iha Timor-Leste.*' Dili: Fundasaun Alola no International Women's Development Agency, 2020.

Fotografia iha kapa: Emanuel Faria.

© 2020 Fundasaun Alola no International Women's Development Agency (IWDA)

Bele reproduz parte balun husi dokumentu ida-ne'e sein hetan lisensa husi Fundasaun Alola no IWDA maibé prezisa rekoñese Fundasaun Alola no IWDA.



OUR  
VOICE  
FETO NIA LIAN

Foto: Zulmira Fonseca C. Amaral,  
feto poténsial hosi Viqueque  
© IWDA / Harjono Djoyobisono

# TABELA KONTEÚDU

|   |           |
|---|-----------|
| <b>REKOÑESIMENTU</b>  | <b>6</b>  |
| Nota kona-ba tradusaun  | 6         |
| <b>REZUMU EZEKUTIVU</b>   | <b>7</b>  |
| Kontestu  | 7         |
| Objetivu Husi Peskiza   | 7         |
| Rezultadu   | 7         |
| Estratéjia atu aumenta suporte públiku ba feto iha lideransa polítiku | 8         |
| <b>INTRODUSAUN</b>  | <b>10</b> |
| Feto iha Timor-Leste  | 10        |
| Feto no lideransa polítiku iha nivel nasional                         | 11        |
| Peskiza persepsaun husi tempu uluk                                    | 14        |
| Objetivu peskiza  | 15        |
| Ekipa peskiza   | 15        |
| <b>DEZEÑU PESKIZA</b>   | <b>17</b> |
| Survey  | 17        |
| Foti dadus kualitativu  | 17        |
| Étika   | 19        |
| Limitasaun  | 19        |
| Reflesaun kona-ba prosesu peskiza                                     | 21        |
| Demográfika   | 22        |
| <b>REZULTADU</b>  | <b>22</b> |
| Koñesimentu polítiku no fatór ne'ebé fó influénsia ba votasaun        | 26        |
| Persepsaun kona-ba karakterístika saida mak importante iha lider suku | 28        |
| Resposta ba deklarasaun jerál polítiku jéneru                         | 32        |
| Ligasaun karakterístika pesoál ho feto no mane                        | 35        |
| Karakterístika 'serteza'  | 36        |
| Persepsaun kona-ba abilidade: lider feto no mane                      | 40        |
| Persepsaun kona-ba barreira ba feto                                   | 44        |

---

|   |           |
|---|-----------|
| <b>DISKUSAUN</b>  | <b>46</b> |
| Responsabilidade Doméstiku Sira   | 47        |
| Barreira ekonómiku sira   | 47        |
| Fatór spesífiku sira husi kultura Timor-Leste nian                                | 47        |
| Estereótipu jéneru sira no prekonseitu inkonxiente (unconscious bias)             | 48        |
| Prekonseitu inkonxiente   | 49        |
| <b>ESTRATÉJIA ATU AUMENTA SUPORTA PÚBLIKU BA FETO SIRA IHA LIDERANSA POLÍTIKU</b> | <b>54</b> |
| Mudansa sosiál transformativa iha sosiedade nian laran tomak                      | 54        |
| Mudansa polítiku liga ho eleisaun nasional, munisípiu no suku                     | 55        |
| <b>APÉNDISE 1: SURVEY (TETUN)</b>   | <b>61</b> |
| <b>APÉNDISE 2: SURVEY (INGLÉS)</b>  | <b>78</b> |
| <b>APÉNDISE 3: GRUPU DISKUSAUN</b>  | <b>95</b> |
| <b>APÉNDISE 4: ESTUDU KAZU</b>  | <b>96</b> |
| <b>APÉNDISE 5: MEMBRU XAVE IHA EKIPA PESKIZA</b>                                  | <b>97</b> |
| <b>REFERÉNSIA</b>   | <b>98</b> |

---

# REKOÑESIMENTU

Fundasaun Alola, International Women's Development Agency no Monash University hato'ó obrigada wain ba partisipante hotu iha peskiza ida-ne'e kona-ba tópiku *Públiku-nian Persepsaun kona-ba Lideransa Feto iha Timor-Leste*. Ami agradese tanba partisipante sira-nian laran luak bainhira fó sira-nian tempu no hanoin.

Ami rekoñese no hato'ó obrigada barak ba ekipa peskiza: Lider Peskiza Dra Sara Niner, Jerente Peskiza Dra Deborah Cummins, Koordinadora Peskiza Kualitativu Dra Therese Nguyen T. P. Tam, Koordinadora Peskiza Kuantitativu Sra Cristina J. De Sa Benevides, Peskizadora Kualitativu Sra Berta Tilman, Dezeñadora survey ho tablet Katy Cornwell, Ekipa survey (Sra Herminia Varela Niha, Sr António Anuno Nono, Sr Jose Mendes Nono), Grupu Konsultivu Peskiza, konselleira peskiza ba Fundasaun Alola Sra Zulmira Fonseca C. Amaral.

Obrigada espesífiku hato'ó ba Fundasaun Alola nian ekipa sira iha munisípiu, ne'ebé fornese suporta di'ak loos durante prosesu peskiza no mós komentáriu kona-ba dezeñu peskiza no rezultadu husi dados. Representante sosiedade sivil sira mós fó komentáriu ne'ebé ajuda tebes atu analiza no komprende didi'ak rezultadu peskiza hanesan Sra. Mikato, Mana Bella Galhos no membrus Feto Foin-sa'e Halo Mudansa. Doutora Francisca (Sisca) de Sousa ajuda tebes bainhira nia fahe ninia esperiênsia no matenek kona-ba tópiku ne'e. Dra. Sisca de Sousa hala'ó diskusaun kona-ba ninia teze Mestradu (2017) no ajuda ami halo ligasaun entre rezultadu peskiza no kontestu Timor-Leste.

Iha IWDA, Stella Mulder (Konsultivua) no Emily Morrison (Jerente Programa Timor-Leste) servisu maka'as atu liga hamutuk dados no komentáriu sira husi sosiedade sivil no parte interesadu sira. Relatóriu ida-ne'e mak rezultadu husi prosesu ikus ne'e. Obrigada barak ba ema ne'ebé ajuda hakerek téknika nian iha versaun Tetun, Mana Deonisia R. Leite de Oliveira no Maun Angelo Menezes.

Fundasaun Alola no IWDA hato'ó obrigada barak ba The Asia Foundation tanba fó empresta ekipamentu tableta ne'ebé uza atu hala'ó survey ba peskiza. Fundasaun Alola no IWDA rekoñese mós kontribuisaun laran luak husi Australia-nian *Department of Foreign Affairs and Trade* ba peskiza ida-ne'e iha Timor-Leste.

Ikus liu, ami rekoñese no hato'ó obrigada barak ba Governu Olanda. Sira-nian kompromisu tempu naruk ba prosesu aumenta feto iha área lideransa iha mundu tomak mak halo servisu ne'e posivel.

## Nota kona-ba tradusaun

Hanesan baibain, susar loos atu hetan tradusaun ne'ebé ezata, liu-liu bainhira servisu iha fatin oioin, ho lian oioin no limitasaun tempu no rekursu. Tradusaun balun husi lian-Inglés ba lian-Tetun iha signifika diferente. Tanba nune'e, pergunta lian-Tetun ne'ebé uza iha relatóriu ida-ne'e halo tuir pergunta ho lian-Tetun nian, duke halo tuir pergunta orijinál iha lian-Inglés. Ita bele hare katak pergunta balun la dun klaru. Maski nune'e, relatóriu tuir pergunta orijinál hodi ema ne'ebé le relatóriu ne'e bele hatene oinsá peskizadór sira husu ba partisipante sira. Tuir loloos, bainhira halo survey, dala ruma peskizadór sira uza liafuan seluk, no esplika ho maneira oioin.

Tanba diferensa bainhira interpreta pergunta iha prosesu tradús husi lian-Inglés ba lian-Tetun, pergunta balun iha signifika ne'ebé diferente, entaun ami foti desizaun atu la bele uza iha relatóriu ida-ne'e. Karik iha diferensa uitoan ho lian no termu ne'ebé uza, no rezultadu balun karik bele nafatin interpreta tuir ema nian komprensuaun kona-ba termu espesífiku ne'ebé uza iha lian-Tetun.

Bele hetan verzaun Inglés hosi [IWDA nian website](#).

Se karik iha pergunta kona-ba nota ne'e, bele husu direita ba iha [IWDA](#) ou [Fundasaun Alola](#).



Foto: Sra. Nivea Saldanha iha Marxa Loron Mundial ba Feto iha Dili, Timor-Leste, 2019 © IWDA / Harjono Djoyobisono

# REZUMU EZEKUTIVU

---

## Kontestu

Repúblika Demokrátika Timor-Leste hetan fali nian independénsia iha loron 20 Maiu 2002 hafoin períodu kolonizasaun no konfliktu arma ne'ebé naruk. Ema barak haree prosesu harii nasaun foun hanesan oportunidade atu estabelese iguallade entre fetu no mane. Konstituisaun Timor-Leste, ne'ebé hakerek iha momentu ne'ebá, formaliza iguallade jéneru relasiona ho moris polítiku, ekonómiku no sosiál. Governu tuituir malu ratifika ona konvensaun globál ne'ebé apoiu iguallade jéneru no estabelese kuadru lejizlativu atu bele responde ba kompromisu internasionál hirak ne'e.

Reprezentasaun fetu iha nivel nasional iha Timor-Leste relativamente aas. Ida ne'e mosu, iha parte balun, tanba lejizlasaun obriga partidu polítiku hotu atu inklui fetu sira iha lista eleitorál. Hahú husi inísiu independénsia, kadeira parlamentu entre 27% no 40% kaer husi fetu, rezultadu ida ne'ebé dí'ak tebes iha rejiaun no mós iha mundu tomak. Maibé, situaun ne'e diferente iha nivel munisípiu, postu-administrativu no nivel lokál (nivel sub-nasional). Fetu uitoan tebes mak disponivel atu sai kandidata ba papél Xefe Suku kompara ho mane, no fetu uitoan tebes mak eleitu ona. Iha ona susesu hodi hasa'e número fetu atu kandidata an ba pozisaun lideransa lokál, maibé iha tempu agora, Xefe Suku fetu iha Timor-Leste menus husi 5%. Nune'e, fetu iha influensia no autoridade formal ne'ebé uitoan loos iha nivel sub-nasional kompara ho mane.

Peskiza iha tempu uluk hatudu katak, maski iha estrutura servisu lejizlativu ne'ebé pozitivu, iha fatór importante sira ne'ebé formál no la formál mak influensia fetu sira-nian oportunidade iha Timor-Leste. Peskizadór Timor-oan no internasionál sira deskreve ambiente iha Timor-Leste ne'ebé papél jéneru relativamente infleksivel (metin), no ho espetativa katak fetu halo servisu uma laran no tau matan ba ema iha uma laran no iha espetativa ne'ebé aas ba mane atu ativu liu iha área públiku. Norma jéneru no públiku-nian persepsaun (hanoin) kona-ba fetu nian kapasidade atu sai lider fó influensia signifikante ba fetu nian partisipasaun iha prosesu foti dezisaun iha públiku. Peskiza kona-ba tópicu ida-ne'e sei foun hela no iha dadus ne'ebé limitadu relasiona ho rejiaun Ázia no Pasífiku.

## Objetivu Husi Peskiza

Relatóriu ida-ne'e esplika rezultadu husi estudu ne'ebé investiga persepsaun públiku kona-ba lideransa polítiku no mós fetu sira nu'udar lider polítiku iha Timor-Leste iha tinan 2018-2019. Peskiza ne'e forma parte ida husi estudu boot ne'ebé hala'o mós iha Kamboja no Salomaun no bazeia mós ba estudu ne'ebé hala'o uluk ona iha Fiji. Objetivu peskiza ida-ne'e mak atu hakle'an koñesimentu no komprensaun husi públiku-nian persepsaun kona-ba lideransa polítiku no mós norma jéneru ne'ebé iha relasaun ho persepsaun hirak ne'e. Pergunta peskiza sira ne'ebé sai hanesan matadalan ba estudu iha Timor-Leste mak:

1. Povu sira nian opiniaun públiku saida kona-ba fetu sira nian kapasidade atu sai lider polítiku?
2. Oinsá mak norma jéneru influensia ona persepsaun públiku-nian kona-ba fetu nu'udar lider?
3. Oinsá mak persepsaun públiku kona-ba lideransa iha influensia, oportunidade no dezafiu sira ba fetu ne'ebé hakarak atu sai lider?
4. Iha opiniaun públiku saida, kona-ba oinsá mak bele kria ambiente dí'ak atu suporta fetu nian partisipasaun nu'udar lider?

Peskiza ne'e dezeña hanesan estudu ho métodu oioin ka kahur (mixed methods). Prosesu peskiza inklui halo survey ho membru komunidadade kona-ba lideransa polítiku no jéneru, halo diskusaun ho grupu-foka (FGD) kona-ba asuntu sira ne'e iha komunidadade hanesan no entrevista informadór xave sira. Peskiza ida ne'e halo iha munisípiu tolu, inklui kapitál Dili. Ekipa peskiza halo survey ba ema na'in 240, grupu diskusaun ba grupu 18 no entrevista ba informadór xave ema na'in 13, hahú fulan Novembru 2018 ate fulan Feveiru 2019.

## Rezultadu

Partisipante peskiza sira nian persepsaun kona-ba lideransa la'ós bazeia de'it ba ideia kona-ba saida mak sira hakarak haree iha lider ida, maibé bazeia mós ba ezemplu sira husi lider sira uluk no agora. Dadus husi peskiza ida ne'e hatudu katak partisipante sira iha persepsaun katak fetu sira iha *karakterístika ne'ebé nesesária ba lideransa* maibé sira la iha esperiénsia (hanesan *abilidade* no *kapasidade*) *atu sai lider polítiku*.

Por ezemplu, iha persepsaun katak fetu sira matenek, onestu no servisu badinas maibé la signífika katak sira ne'e estratéjiku ka bele foti desizaun lalais. Hanesan mós rezultadu peskiza husi ema seluk hatudu katak sei iha ligasaun maka'as entre fetu no servisu doméstiku (servisu uma laran) no ba comunidade. Iha espetativa katak fetu tenke 'laran di'ak', 'tau matan ba ema seluk' no foku ba ema vulnerável sira iha sira nian comunidade. Fetu *bele* sai lider - maibé, dahuluk, nia tenke sai ema ne'ebé halo servisu iha uma.

Hamutuk ho persepsaun sira-ne'e, iha rekoñesimentu públiku kona-ba barreira estrutural sira ne'ebé fetu hasoru bainhira kaer papél nu'udar lideransa polítiku. Partisipante barak rekoñese katak servisu uma laran ne'ebé todan, barreira ekonomia sira, no fatór espesífiku sira relasiona ho kultura Timor-Leste nian mak sai hanesan dezafiu boot ba fetu sira ne'ebé hakarak atu asumi pozisaun lideransa iha públiku. Partisipante sira iha konsiénsia menus kona-ba barreira la-formál sira ne'ebé kria husi persepsaun no norma sosial, no dala ruma, partisipante nian opiniaun kona-ba kestaun hirak ne'e kontra malu uitoan. Fetu bele sai lider - maibé nia tenke haree uma laran no tau matan ba familia uluk.

Dadus husi peskiza ida ne'e suporta rezultadu hosi peskiza ne'ebé halo uluk, no sujere katak maioria ema iha Timor-Leste hatene hela katak fetu no mane iguál tuir lei. Maibé, peskiza ida ne'e mós sujere katak iha kompleksidade ho oinsá dehan katak 'fiar iha' ba igualdade jéneru hatudu iha maneira fó suporta ba fetu maluk sira durante eleisaun no iha prosesu polítiku ne'ebé jerál. Rezultadu hatudu maski ema haree katak fetu 'bele sai' lider (signífika, tuir lei sira bele), ema seidauk klaru lo-loos atu rekoñese se fetu sira 'iha kapasidade' atu asumi kargu lideransa polítiku.

Peskiza ida ne'e sujere área rua atu konsidera bainhira halo advokasia ba igualdade jéneru iha Timor-Leste.

1. Área dahuluk relasiona ho servisu hamutuk ho comunidade sira atu hasa'e sira nian konsiénsia kona-ba estereótipu jéneru no fiar ne'ebé lahanesana kona-ba saida mak fetu no mane bele no labele halo, no konsekuensi negativu husi fiar hirak ne'e. Dala barak iha espetativa (ka esperansa) katak fetu tenke 'haraik-an,' 'kalma' no 'tau matan ba ema seluk,' kualidade sira ne'ebé ladún relevante tebes ho lideransa polítiku. Ema barak haree koneksaun maka'as entre fetu no servisu uma laran, enkuantu ema haree mane iha relasaun maka'as ho atividade servisu públiku.

Tanba estereótipu hirak ne'e, espetativa sira ba lider polítiku fetu sira iha Timor-Leste bele sai kontraditóriu (la han malu) no mós bele sai susar tebes ba fetu sira atu halo tuir duke espetativa ba mane sira. Jerálmente, partisipante sira hato'o katak sira sente di'ak hela se karik fetu kaer pozisaun hanesan lideransa, maibé nia mós labele haluha niania responsabilidade iha uma laran.

2. Relasiona ho asuntu ida ne'e, termu ida bolu 'prekonseitu inkonxiente' (unconscious bias) bele ajuda ita atu esplora kontradisaun opiniaun iha públiku kona-ba fetu hanesan lider (opiniaun la han malu).

Prekonseitu inkonxiente mak nu'udar hanoin diskriminatóriu (*prasangka diskriminatif iha lian Indonesia*) kona-ba grupu sosial balun ne'ebé ema forma ona ka kria maibé sira rasik la rekoñese ka la iha konsiénsia kona-ba fiar ne'e (la sadar).

Prekonseitu (*prasangka*) hirak ne'e bele la han malu ho valór ka prinsipiu ne'ebé ema hirak ne'e iha. Ida ne'e bele ajuda atu esplika razaun tansá maioria partisipante iha peskiza ida-ne'e (75%) konkorda katak "fetu iha kapasidade suficiente atu sai lider" maibé hanoin proporsaan atu hanesan mós (70%) konkorda katak "mane mak lider di'ak liu."

## Estratéjia atu aumenta suporta públiku ba fetu iha lideransa polítiku

Relatóriu ida-ne'e konklui ho lista estratéjia kona-ba oinsá mak bele aumenta fetu nian lideransa polítiku iha nivel lokal no aumenta fetu sira nian partisipasaun polítiku iha fatin barak. Ekipa peskiza dezenvolve estratéjia sira no hakle'an tan liu husi diskusaun ho representante sosiedade sivil iha Timor-Leste. Iha énfaze ba oportunidade pozitivu atu foti asaun, inklui hatudu kontribuisaun importante ne'ebé fetu hatudu uluk ona no hatudu hela agora iha estadu modernu. Klaru loos katak 'kultura' no kostume kria barreira boot ba fetu nian partisipasaun polítiku iha Timor-Leste ohin loran. Maibé, 'kultura' no norma jéneru muda beibeik no realidade ne'e hamosu oportunidade oi-oin. Representante sosiedade sivil sira implementa tiha ona estratéjia barak iha tempu naruk.

Iha esperansa katak estratéjia sira rekomenda iha relatóriu ida-ne'e maka buat praktik, fasil atu implementa no bele hetan susesu atu aumenta lideransa polítiku fetu no suporta ambiente lideransa inkluzivu no polítiku ne'ebé iha igualdade jéneru, (no seluk tan) iha futuru.



Igualdade jéneru iha lideransa polítiku hetan suporta nu'udar prioridade iha konvensaun internasionál no akordu globál oi-oin, inklui mós *2030 Agenda for Sustainable Development*.<sup>1</sup> Akordu sira ne'e signífika katak nasaun sira tenke halo tuir medida atu asegura fetu no mane nian partisipasaun iguál iha lideransa polítiku hanesan rekerimentu ida ba dezenvolvimentu sustentável globál. Maski nasaun barak suporta kompromisu hirak ne'e fetu nian partisipasaun iha lideransa polítiku no prosesu foti desizaun menus loos kompara ho mane sira iha nivel nasional no lokal iha nasaun barak.<sup>2</sup>

Peskiza sira iha dékada ikus toma atensaun ona ba barreira formál no la formál sira ne'ebé fetu hasoru atu iha partisipasaun iguál iha lideransa polítiku.<sup>3</sup> Barreira formál ka estrutural inklui lei eleitorál diskriminatóriu, prátika sira iha partidu polítiku nian laran ne'ebé benefísiu liu ba mane no diferença importante sira entre mane no fetu relasiona ho asesu ba edukasaun no rekursu. Barreira la formál susar atu haree ho matan maibé iha influénsia boot, inklui persepsaun públuku-nian kona-ba lider polítiku sira no fetu nian kapasidade atu sai lider.<sup>4</sup> Peskiza kona-ba influénsia husi persepsaun públuku-nian ba fetu nian susesu eleitorál mak foin komesa implementa no iha dadus limitadu tebes kona-ba tópiku ne'e iha rejiaun Ázia no Pasífiku.

Relatóriu ida-ne'e esplika rezultadu husi peskiza ne'ebé investiga públuku-nian persepsaun kona-ba fetu nu'udar lider polítiku iha Timor-Leste iha 2018-2019. Peskiza ne'e mak parte ida husi estudu boot ne'ebé hala'o mós iha Kamboja no Salomaun iha 2018-2019 no mós bazeia ba estudu ne'ebé halo uluk ona iha Fiji iha 2014. Estudu ida ne'e nian objetivu mak atu hakle'an komprensuaun kona-ba públuku-nian persepsaun ba lider polítiku no norma sosial, liuliu norma jéneru ne'ebé relasiona ho persepsaun hirak ne'e. Iha esperansa katak rezultadu husi peskiza ida-ne'e bele ajuda ema sira ne'ebé halo servisu atu aumenta fetu nian partisipasaun nu'udar lider polítiku iha Timor-Leste, iha rai sira seluk ne'ebé halo mós peskiza hanesan, no mós iha fatin sira seluk.

**Norma sosial** maka hanesan 'regra' ka espetativa ne'ebé sosiedade ida iha kona-ba saida maka di'ak, loloos, moral no justu. Bele halai ba atitude, fiar no hahalok ne'ebé bele sai hanesan kultura ka kostume ruma. Komunitade ou sosiedade iha ninia 'norma sosial' rasik, no bele diferente ho sosiedade sira seluk. Ezemplu balun iha Timor-Leste (ne'ebé la hanesan iha fatin seluk balun) maka: uza liman loos hodi fó/simu sasán ruma, hatudu respeita ba polítiku-na'in/ema idade boot liu ita, la bele hatudu hirus iha públuku, festa kazamentu konvite ema barak hosi família no kolega sira. Norma sosial buat ne'ebé maibé maioria simu hanesan buat loos maibé la'ós buat ida ofisial ou fiksi, no bele iha mudansa.

**Norma jéneru** mak norma sosial ida ne'ebé defini espetativa ba hahalok ema nian bazeia ba ninia seksu. Uluk iha Timor-Leste, norma jéneru ida maka fetu la uza ropa hodi falun isin, maibé agora norma jéneru maka fetu tenke hatais konservativu. Norma jéneru ida ba 'mane' maka espetativa katak nia la bele hatudu emosaun balun (hanesan triste, ta'uk) maibé hanoin normal se nia hatudu emosaun seluk hanesan hirus.

<sup>1</sup> Membru Nasaun Unidas hotu-hotu adopta iha 2015, *2030 Agenda* ezije "fetu nian partisipasaun másimu no efetivu no oportunidade iguál ba papél lideransa iha nivel foti desizaun hotu iha área polítiku, ekonómiku no moris públuku." *Sustainable Development Goal 5, Target 5.5* bele hetan iha <https://sustainabledevelopment.un.org/sdg5>.

<sup>2</sup> Haree <https://data.ipu.org/women-ranking?month=9&year=2019> atu hatene persentajen fetu iha parlamentu nasional sira hotu iha mundu laran tomak.

<sup>3</sup> Haree informasaun ne'ebé fó sai iha projetu tinan-rua ho naran 'Fetu nian lian no lideransa iha prosesu foti desizaun' ne'ebé Overseas Development Institute (2014-16) mak fasilita atu hetan lista kompletu kona-ba tópiku ne'e.

<sup>4</sup> Pilar Domingo, *Women's voice and leadership in decision making: assessing the evidence* (London, Overseas Development Institute, 2015).

# INTRODUSAUN

## Feto iha Timor-Leste<sup>5</sup>

Timor-Leste kolónia husi Portugés entre tinan 1702 no 1975. Peskizadór sira balun sujere katak mane ho feto sira karik iha papél polítiku ne'ebé suporta malu antes tempu kolonizasaun no iha mós períodu istóriu uluk bainhira feto kaer podér polítiku no podér diplomátiku boot liu mane.<sup>6</sup> Matenek-na'in sira estabeselele tiha ona katak prosesu kolonizasaun introdús explorasaun seksuál no traballu forsadu ba feto sira, no hahalok ne'e implementa durante períodu koloniál.<sup>7</sup>



## Jéneru

- Refere ba sosiedade no kultura-nian persepsaun, preokupasaun no asumpsaun kona-ba papél no valór ba feto ho mane sira, bazeia ba ninian seksu. Ne'ebé bele fó impaktu ba feto no mane nian hahalok, atividade, partisipasaun, konsiénsia, oportunidade, edukasaun, saúde, direitu no karakter; no bele hamosu diskriminasaun. Jéneru la'ós 'feto' ka 'mane' de'it, maibé ko'alia kona-ba 'feminilidade' ho 'maskulidade' ho eskala naruk nian.
- Bainhira moris mai, jéneru la iha, ne'e mai husi sosiedade, la'ós ema ida-idak nian-an.

Timor-Leste hetan períodu independénsia badak ida hosi dia 28 Novembru 1975, bainhira Portugal sai, to'ó dia 7 Dezembru 1975, forsa Indonézia hahú halo invazaun. Indonézia okupa Timor-Leste durante tinan 24. Feto Timor-oan iha papél importante relasiona ho lojístika, kaer kilat no diplomátiku durante okupasaun militar refere.<sup>8</sup> Repúblika Demokrátika Timor-Leste hetan fali nian independénsia iha 20 Maiu 2020 hafoin períodu konfliktu naruk.

kompromisu ba igualdade jéneru no mehi katak Timor-Leste iha 2030 sei sai "sosiedade ne'ebé iha justisa-jéneru, ne'ebé fó valór, proteje no promove dignidade umanu no direitu feto iha ita-nia lei no kultura".<sup>11</sup> Governu estabeselele mekanizmu oioin atu ba abordajen integradó ba jéneru (*gender mainstreaming*), inklui harii ajénsia ida atu fornese suporta estratéjiku ba servisu ida-ne'e (Sekretária Estadu ba Igualdade no Inkluzau, uluk uza naran SEPI no SEIGIS).<sup>12</sup>

<sup>5</sup> Fundasaun Alola no IWDA refere ba kategoria feto no mane enkuantu rekoñese mós katak kategoria sira ne'e la metin no rekoñese mós diversidade iha identidade jéneru.

<sup>6</sup> Haree Hans Hägerdal and Douglas Kammen, 'The lost queens of Timor' in *Women and the politics of gender in post-conflict Timor-Leste*, ed. by Sara Niner (London: Routledge Publishing, 2016), pp. 17-45.

<sup>7</sup> Sofi Ospina and Isabel de Lima, 'Participation of women in politics and decision making in Timor-Leste: a recent history,' Dili, UNIFEM, 2006, p.10.

<sup>8</sup> Ospina, p.7.

<sup>9</sup> Repúblika Demokrátika de Timor-Leste, Constitution of the Democratic Republic of Timor-Leste, 2002. Section 17: "Women and men shall have the same rights and duties in all areas of family, political, economic, social and cultural life."

<sup>10</sup> Ne'e inklui Convention on the Elimination of Discrimination against Women (CEDAW), ne'ebé ratifika iha 2003.

<sup>11</sup> Repúblika Demokrátika de Timor-Leste, Timor-Leste Strategic Development Plan 2011-2030, p. 48.

<sup>12</sup> Haree <http://seii.gov.tl/>.

**Abordajen integradó** ba jéneru (gender mainstreaming): Integrasaun sira husi atividade espesífiku kona-ba asuntu jéneru no asaun afirmativu iha ne'ebé de'it ho implikasaun ne'ebé diferente ba ema hotu-hotu feto no mane, ba asaun planeadu sira, inklui lei, ho programa sira husi aspetu no nivel oioin.

Maski iha ona kompromisu formál hirak ne'e, sei iha nafatin diferença boot entre feto no mane nian esperiênsia moris iha Timor-Leste. Avaliasaun jéneru jerál ne'ebé *Asian Development Bank* halo hamutuk ho Governu Timor-Leste (2014) hatudu katak feto iha probabilidade menus liu kompara ho mane atu tama edukasaun formál, iha probabilidade menus liu atu partisipa iha servisu formál no, tanba dala barak relasiona ho iha oan ne'ebé barak, iha probabilidade boot liu atu iha problema saúde barak liu kompara ho mane.<sup>13</sup> Violénsia hasoru feto no labarik feto aas tebes, no feto iha possibilidade kí'ik liu kompara ho mane atu partisipa iha prosesu foti desizaun públiku, liu-liu iha nivel lokál.<sup>14</sup>

**Doméstiku** mak saida mak ema halo iha uma laran ka halo servisu iha uma laran. Doméstiku mós bele uza ba termu balu katak mai husi nasaun laran, ka iha nasaun-nian laran de'it. Iha relatóriu ida ne'e, doméstiku refere ba servisu uma laran-nian.

Avaliasaun ne'e deskreve sociedade ida ne'ebé iha hanoin ladún fleksivel kona-ba papél jéneru (gender roles), ida ne'ebé iha espetativa maka'as katak feto mak kaer responsabilidade halo servisu doméstiku no tau matan ba ema seluk no espetativa maka'as ba mane atu ativu iha área públiku, inklui kona-ba halo servisu no mós iha prosesu foti desizaun. Relatóriu refere sujere katak 'haruka' feto ba área doméstiku no mane ba área públiku reforsa maka'as ona husi tempu-ba-tempu liu husi valór husi igreja Katóliku nian, no maioria populasau mak parte husi igreja.<sup>15</sup>

### Papél jéneru:

Espetativa kona-ba ema nia papél no knaar bazeia ba ninia seksu. Ezemplu: bain-bain iha espetativa katak feto tenke kaer responsabilidade bot liu ba oan, kuru bee no halo servisu uma laran. Mane tenke kaer papél fera ai, lalin sasán todan, lori motor no seluk tan.

Interese polítika kona-ba oinsá dokumenta no rekoñese feto nian papél durante tempu luta ba independénsia menus tebes. Grupu lider polítiku iha Timor-Leste hahú husi 2002 dala barak deskreve hanesan grupu ne'ebé domina husi 'ema boot' militár nian: mane sira ne'ebé hala'o papél lider no luta durante rezisténsia.<sup>16</sup> Enkuantu realidade ne'e muda daudaun, observadora feminista sira sujere katak feto lokál ne'ebé "iha korajen no kometimentu boot durante luta ba independénsia ema hasees tiha ba sorin, no sira-nian ideia kítiku no kontribuisaun la dun hetan valór."<sup>17</sup> Peskizadora Sara Niner argumenta katak rekoñesimentu menus ba feto nian kontribuisaun ba independénsia fó impaktu ba povu nian persepsaun kona-ba feto iha Timor-Leste ohin loran no iha implikasaun boot ba dinámika jéneru iha nasaun foun ne'e.<sup>18</sup>

Timor-Leste iha movimentu feto ativu ho ONG balun ne'ebé servisu ba prevensaun violénsia kontra feto no labarik feto, haforsa feto nian partisipasaun nu'udar lider, halo advokasia kona-ba kestaun ne'ebé fó impaktu ba feto nian moris no servisu jerálmente kona-ba asuntu justisa sosiál. Rede Feto iha membru hamutuk 35 inklui maioria organizasaun husi sociedade sivíl ne'ebé ativu.

### Feto no lideransa polítiku iha nivel nasional

Governu nasional iha Timor-Leste kompostu husi parlamentu ida ho prezidente nu'udar xefe estado. Iha kadeira hamutuk 65 ne'ebé representa munisípiu 12, no Rejiaun Espesiál Ambeno Oecusse iha administrasaun ketak. Membru Parlamentu foti husi vota populár ba kandidatu, baibain bazeia ba partidu polítiku maibé iha mós

<sup>13</sup> Haree Asian Development Bank, Timor-Leste Country Gender Assessment, (Manila, ADB, 2014). Relatóriu ida-ne'e mak fasilita husi Sekretaria Estado ba Promosaun Iguadade iha tempu ne'ebá, ho suporta husi ADB no UN Women no relatóriu ida-ne'e mak avaliasaun jerál ne'ebé implementa ikus liu kona-ba asuntu jéneru iha Timor-Leste.

<sup>14</sup> Asian Development Bank, pp. xiii-xiv.

<sup>15</sup> Asian Development Bank, p.xiii.

<sup>16</sup> Sara Niner, 'Hakat klot, narrow steps: negotiating gender in post-conflict Timor-Leste', *International Feminist Journal of Politics*, 13(3), 2011, 413-435, p.413.

<sup>17</sup> Jacqueline Siapno, 'Bitter taste of victory', *Inside Indonesia* 88, July 2007. See also ADB p.8 and Ospina, p.7.

<sup>18</sup> Sara Niner, 'Reflection on the special gender stream: 2017 Timor-Leste Studies Association conference', *Australia Journal of South-East Asian Studies*, 10 (2), 2017, 1-5, p.1.

kandidatu independente balun. Membru sira la reprezenta área jeografiku espesífiku no sira halo servisu reprezenta populasau tomak nian naran.

Grupu fetu lokál no parseiru dezenvolvimentu internasionál sira halo ona advokasia forte atu implementa medida espesiál temporáriu (temporary special measures) balun ba fetu sira iha eleisaun nasional dahuluk, propoin atu kria *quota* kadeira 30% iha parlamentu ba fetu. Maski ida-ne'e la susesu, fetu hamutuk 25 mak eleitu iha eleisaun parlamentu dahuluk iha nasaun Timor-Leste. Hafoin iha kontinuasaun advokasia beibeik ba iguallade jéneru, governu introdús lejjlasau iha 2006 ne'ebé fó rekerimentu ba partidu polítiku sira atu inklui númeru mínimu fetu nu'udar kandidatu iha sira-nian lista eleisaun nasional.<sup>19</sup> Lejjlasau ida-ne'e hadi'a iha 2011, nune'e bainhira rejistu kandidatu hamutuk tolu, partidu polítiku sira tenke inklui pelumenus fetu ida.<sup>20</sup> Ida-ne'e sei sai nafatin hanesan lejjlasau atuál relasiona ho eleisaun nasional iha Timor-Leste.

Tanba lejjlasau refere, representasaun fetu iha parlamentu aas tebes kompara ho nivel globál no, liu-liu, iha rejiaun Ázia no Pasífiku.<sup>21</sup> Hahú husi sai nasaun independente ida, Timor-Leste iha ona fetu iha parlamentu entre 27% no 40%. Iha tempu ne'ebé relatóriu ida ne'e hakerek, kadeira 25 (38.5%) husi kadeira total 65 iha parlamentu okupa husi fetu, entaun Timor-Leste mak tama iha nivel aas númeru 24 iha mundu laran tomak.<sup>22</sup> Tanba razaun ida-ne'e, Timor-Leste sempre sai hanesan referénsia nu'udar nasaun ho ezemplu di'ak relasiona ho representante fetu iha parlamentu.

Reprezentasaun ho nivel ne'e maka alkansa ida ne'ebé signifikativu tebes. Maski nune'e, ema ne'ebé halo advokasia ba iguallade jéneru iha prosesu foti desizaun polítiku, nafatin rekomena atu kuidadu bainhira halo opiniaun bazeia ba representasaun númeru de'it. Estabelese klaru tiha ona katak representasaun de'it la garantia

influénsia.<sup>23</sup> Membru parlamentu fetu balun hato'o katak sira-nian partisipasaun no influénsia iha parlamentu dala ruma bele limitadu tanba dinámika iha parlamentu laran no partidu polítiku sira.<sup>24</sup> Iha relatóriu kona-ba situasaun ne'e ne'ebé hato'o iha 2014, Sekretária Estadu ba Promosau Iguallade sujere katak "importante atu la'ós haree de'it representasaun, tenke asegura katak fetu hala'o papél ativu."<sup>25</sup>

**Reprezentasaun:** Ema nia partisipasaun la'ós atu kompleta de'it númeru maibé hala'o partisipasaun ativu hanesan foti desizaun, no envolvimentu ativu iha ninia knaar.

Maski fetu barak iha parlamentu, observadór sira hato'o argumentu katak imajen husi lideransa polítiku sira iha Timor-Leste barak liu sei nafatin mane.<sup>26</sup> Iha tempu hafoin hetan independénsia, ema barak ne'ebé eleitu nu'udar membru Parlamentu no nomeia ba papél polítiku importante sira mesak mane mak hala'o papél vizivel (fasil atu haree) durante tempu luta ba independénsia.<sup>27</sup> Fetu ne'ebé ativu iha rezisténsia halo advokasia atu bele inklui sira iha prosesu harii nasaun, maibé dala ruma sira la hetan oportunidade hirak ne'e.<sup>28</sup> Feminista Timor-oan sira argumenta katak tanba ladún iha interese polítiku atu rekoñese fetu nian papél durante rezisténsia, entaun fetu ladún hetan 'rekompensa' ho papél lideransa polítiku.<sup>29</sup>

**Vizivel:** Ita bele haree duni ho matan  
**La vizivel:** Ita labele haree (eziste maibé subar). Dala ruma buat balun bele sai vizivel loos tanba media mós halo istória bar-barak, halo buat públiku-nian hanesan arte no seluk tan. Signifika katak ema bele hili saida maka atu sai vizivel, no saida maka in-vizivel. *Ezemplu ida maka mane sira ne'ebé lori kilat durante luta ba ukun rasik an.*

<sup>19</sup> Hera Ospina no de Lima atu hetan istória kona-ba representasaun fetu iha nivel nasional husi 1999-2006.

<sup>20</sup> Democratic Republic of Timor-Leste, *Law No. 6/2006 of 28 December: Law on the Election of the National Parliament.*

<sup>21</sup> Haree <http://asiapacific.unwomen.org/en/countries/timor-leste>.

<sup>22</sup> Tuir dadus iha fulan Dezembru 2019. Haree <https://data.ipu.org/women-ranking?month=9&year=2019>.

<sup>23</sup> Haree Domingo, p.30.

<sup>24</sup> Susan Marx, 'Can Timor-Leste's gender quota system ensure women's participation in politics?' Dili, Asia Foundation, 2012.

<sup>25</sup> Asian Development Bank, p.93.

<sup>26</sup> Haree Sara Niner, 'Women and power in Timor's elections,' New Mandala, 21 July 2017.

<sup>27</sup> Sara Niner, '*Hakat klot*, narrow steps: negotiating gender in post-conflict Timor-Leste', *International Feminist Journal of Politics*, 13(3) (2011), 413-435, p.413.

<sup>28</sup> Irena Cristalis and Catherine Scott, *Independent women: the story of women's activism in East Timor* (London: Catholic Institute for International Relations, 2005).

<sup>29</sup> Ospina and de Lima, p.7. Bele haree mós Teresa Cunha, 'Beyond the Timorese nationalist orthodoxy: the 'herstory' of Bi-Murak' in *Women and the politics of gender in post-conflict Timor-Leste*, ed. by Sara Niner (London: Routledge Publishing, 2016), Ch.3.

## Feto no lideransa polítiku iha nivel lokál

Governu-nian nivel administrasaun iha governu nasionál nian okos mak: munisípiu (uluk hanaran distritu), postu-administrativu (uluk hanaran sub-distritu), suku no aldeia (hanaran sub-nasionál). Agora daudaun, nivel rua ne'ebé membru comunidade sira bele eleitu nu'udar lider polítiku mak suku no aldeia, maibé sei iha planu atu muda Lei Munisípiu ba sistema eleisaun hosi povu.

Iha nivel nasionál Timor-Leste uza sistema kuota iha parlamentu, maibé la iha lejislasaun hanesan ne'e iha nivel sub-nasionál. Governu hala'o prosesu 'desentralizasaun' hahú kedas husi tempu nasaun hetan independénsia hodi rekoñese no hatama tipu governasaun ne'ebé eziste ona iha Timor-Leste antes no ida ne'ebé la tama administrasaun 'estadu'. Peskizadór sira sujere katak lejitimidade polítiku husi fonte istóriu iha nivel suku sei nafatin importante, no comunidade sira iha Timor-Leste ohin loron implementa forma autoridade 'tradicional' no 'modernu' hamutuk.<sup>30</sup> Forma governasaun ne'ebé tradicional no formál eziste kahur malu iha Timor-Leste no dala barak refere ho liafuan 'íbridu'. Peskizadór barak haree katak realidade ne'e fundamental ba prosesu komprende lejitimidade sósiu-polítiku.

Diskusaun kona-ba feto nu'udar lider polítiku iha nivel lokál iha Timor-Leste to'o agora foka ona ba nivel suku. Tuir prosesu desentralizasaun, lejislasaun oioin dezenvolve atu formaliza lideransa nivel lokál. Lejislasaun sira-ne'e balun, inklui lei ida-ne'ebé promulga iha 2016, fó previzaun ba feto nian partisipasaun no influénsia. Tuir lejislasaun atuál (2016) membru konsellu suku ida-idak tenke iha pelumenus delegada feto ida iha aldeia ida-idak, no mós pelumenus kandidata feto ida ba papél Xefe Suku.<sup>31</sup> Introdusaun lejislasaun refere halo feto barak komesa mosu no kandidata-an.

**Lider/Lideransa polítiku:** Relatóriu ida ne'e dala barak refere ba lider ka lideransa 'polítiku' tanba rekoñese katak lider no lideransa iha forma oioin, hanesan formal no la formal-nian. Formal hanesan karga polítiku no nu'udar autoridade; la formal hanesan lider komanditáriu no iha família boot, no seluk tan. Ita rekoñese katak maski feto iha pozisaun formal nian sei menus, feto barak sai lider la formal beibeik (maski la dun vizivel).

Iha eleisaun suku iha 2016, feto hamutuk 319 partisipa, kompara ho feto hamutuk 15 de'it iha 2009 no feto hamutuk 66 iha 2004.<sup>32</sup> Númeru feto ne'ebé eleitu ba papél Xefe Suku iha 2016 hamutuk 21 ka 4.7% (kompara ho feto na'in 11 iha 2009 no feto na'in 7 iha 2004).<sup>33</sup> Ida ne'e hanesan númeru ne'ebé aumenta barak tebes kompara ho eleisaun seluk ne'ebé liu ona, no rezultadu ne'e akontese tanba advokasia ba tempu naruk halo husi organizasaun sira ne'ebé foka ba direitu feto nian iha Timor-Leste.<sup>34</sup> Maski nune'e, proporsaun feto iha pozisaun lideransa lokál iha Timor-Leste sei nafatin menus loos.

Sub-nasionál refere ba nivel Munisípiu, postu-administrativu, suku no aldeia

Tuir peskizadór sira, fonte autoridade ba lider lokál inklui reputasaun ne'ebé sira hetan husi sira nian atividade rezisténsia, estatutu 'tradicional' iha kontestu lokál no mós ligasaun ho partidu polítiku.<sup>35</sup> Fatór hirak ne'e fó suporta boot liu ba kandidatu mane sira. Enkuantu rezultadu peskiza sira sujere katak iguallade jéneru mak ideia ne'ebé jerálmente hetan suporta iha Timor-Leste, norma jéneru ne'ebé implementa iha kontestu formál no la formál fó influénsia signifikante ba kandidata feto sira-nian possibilidade iha eleisaun lokál.<sup>36</sup>

<sup>30</sup> Haree Deborah Cummins, 'Democracy or democracy? Local experiences of *democratization* in Timor-Leste,' *Democratization*, 17(5), 2010, 899-919 and Anne Brown, 'Entangled worlds: villages and political community in Timor-Leste,' *Local Global*, 11, 2013, 54-71.

<sup>31</sup> Democratic Republic of Timor-Leste, *Law No. 9/2016 the 8 of July Law of Sucos*, 2016, Article 10 and Article 65.

<sup>32</sup> International Women's Development Agency (IWDA), Alola Foundation and ALFeLa, *Women's Action for Voice and Empowerment (WAVE) Timor Leste Baseline Report*, 2017, p.28.

<sup>33</sup> Tuir dados iha fulan Dezembru 2019, númeru suku mak aumenta husi 442 to'o 452 no númeru lider feto aumenta husi 21 to'o 22, nune'e proporsaun atuál mak 4.8%.

<sup>34</sup> Númeru sira (feto xefe suku hamutuk 22 husi xefe suku hamutuk 452) fornese husi Fundasaun Alola iha fulan Outubru 2019. Iha eleisaun 2009 feto aumenta papél xefe suku 2.5% no aumenta papél xefe aldeia 1%. Haree Fundação Pátria, *Asiasaun FADA and Plan International Timor-Leste, Women's Participation in Suku Level Governance*, 2015, p.43.

<sup>35</sup> Haree Cummins, pp.85-95 and Ann Wigglesworth, 'Dreaming of a different life: steps towards democracy and equality in Timor-Leste,' *Ellipsis* (10), 2012, pp. 35-53.

<sup>36</sup> Haree survey opiniaun públiku ne'ebé The Asia Foundation hala'o entre tinan 2013 no tinan 2016 no mós peskiza ne'ebé International Republican Institute hala'o entre tinan 2017 no tinan 2018.

Ativista Timor-oan Nurima Alkatiri sujere katak, iha situasaun balun:

Emas seidakomprende konseitu igualdade jéneru ho didi'ak ... no dala barak emas haree hanesan 'kestaun fetosira nian tenke resolve husi fetosira' no 'kontra tradisaun no kultura lokal'.<sup>37</sup>

Iha parte seluk, maski número fetosira konsellu suku no Xefe Suku aumenta ikus ne'e, fetosira balun ne'ebé hetan susesu no eleitu ba konsellu suku hato'o informasaun katak emas sei esklui husi oportunidade ne'ebé disponivel ba mane sira iha konsellu suku no emas mós esklui sira husi prosesu foti desizaun la formál ne'ebé akontese iha nivel lokal.<sup>38</sup>

Maski nune'e, autór sira sujere mós katak lejlzasaun atuál kona-ba eleisaun suku kria dinámika foun iha eleisaun suku. Sira hato'o argumentu katak iha Timor-Leste ohin loron, comunidade sira hakarak lider ne'ebé bele inklui kostume istóriu sira no mós prinsípiu husi estadu modernu. Iha kontestu ne'e, lejlzasaun kria potensíal "ba elementu ida ne'ebé foun tebes" iha eleisaun lokal, ne'ebé iha implikasaun no possibilidade ba fetosira no emas seluk ne'ebé hakarak hetan pozisaun lideransa ruma.<sup>39</sup>

## Peskiza persepsaun husi tempu uluk

Peskiza ne'ebé diskute iha relatóriu ida-ne'e buka atu hasa'e komprensaun kona ba ideia no prinsípiu atuál sira relasiona ho lideransa lokal no norma jéneru ne'ebé influénsia ideia hirak ne'e. Iha peskiza ne'ebé limitadu tebes iha lian Inglés ou Tetun kona-ba públuku sira nian hanoin, kona-ba fetosira no lideransa polítiku iha Timor-Leste.

Fundasaun Alola no Asosiasaun HAK hetan servisu atu observa eleisaun presidente no parlamentu iha 2012. Sira relata katak:

Maski lei garantia fetosira nian partisipasaun iha polítiku, iha realidade igualdade entre mane no fetosira seidakom realiza. (...) Tanba Timor-Leste nian istória ne'ebé adapta sistema patriarkál durante tempu naruk, ida-ne'e sai dezafiu ba fetosira atu la'o ba oin no susar ba fetosira atu kompete ho mane iha área polítiku.<sup>40</sup>

Survey opiniaun públuku ida ne'ebé *The Asia Foundation* halo entre tinan 2013 no tinan 2016, ho naran *Tatoli!*, buka hanoin kona-ba 'sentimentu nasional' no governu nian dezempeñu. Infelizmente, sira foin foka ba asuntu fetosira no lideransa iha survey da-limak ne'ebé mós hanesan survey ikus nian.

## Survey refere hato'o rezultadu tuirmai:

- Sentimentu atu suporta ideia kona-ba aumenta fetosira iha polítiku mak jerálmente aas ho partisipante 86% hato'o katak sira sente "di'ak" se karik fetosira barak liu tan mak tama ba área polítiku iha Timor-Leste.
- Maski iha atitude pozitivu kona-ba hasa'e número fetosira iha polítiku, 32% fiar katak razaun tanbasá fetosira uitoan de'it kaer pozisaun nu'udar lider mak; tanba kandidata fetosira ho kualifikasaun di'ak menus.
- 50% husi partisipante iha opiniaun katak fetosira bele eleitu nu'udar primeira ministra ka presidente, ka "kaer kadeira saida de'it", enkuantu partisipante 12% sente katak kadeira nivel aas liu ne'ebé fetosira iha potensíal atu kaer mak kadeira xefe suku.<sup>41</sup>



Foto: Partisipante iha workshop kona-ba violénsia bazeia ba jéneru iha Fundasaun Alola, Dili, Timor-Leste, 2019 © IWDA / Harjono Djoyobisono

<sup>37</sup> Nurima Alkatiri, 'Gender equality in Timor-Leste: the need for investment towards change of mindset.' *SOCDEM Asia Quarterly* 6(1), 2017, p.33.

<sup>38</sup> Haree Cummins, p.89, Brown, p.67 no Wigglesworth, pp.577-578.

<sup>39</sup> Brown, pp.64-67.

<sup>40</sup> Fundasaun Alola and HAK Association, 'Observation Results: Women's participation in the 2012 presidential and parliamentary elections,' Fundasaun Alola, Dili, p.11 (slightly edited). Available from IWDA.

<sup>41</sup> The Asia Foundation, *Timor-Leste Tatoli! Public Opinion Poll*, Dili, 2016, p.7. Surveys were conducted in 2001, 2013, 2014 and 2016.

Survey hanesan ne'ebé halo husi *International Republican Institute* iha 2017 no 2018 fornese tan dadus kona-ba votante sira nian hanoin kona-ba prosesu eleitorál no kandidatu sira.<sup>42</sup> Survey rua hotu hetan rezultadu hanesan katak maioria partisipante konkorda "feto iha kapasidade hanesan ho mane atu kaer pozisaun eleitu iha governu" (82% iha 2017, 70% iha 2018). Bainhira husu kuandu sira sei vota ba feto ida ka mane ida se karik sira tenke hili entre kandidatu rua ne'ebé iha "kualifikasaun hanesan," partisipante 57% iha 2017 no partisipante 37% iha 2018 dehan "la iha diferensa" ba sira.

Relatóriu husi *The Asia Foundation* 2016 no mós *IRI* 2017 sujere katak persepsaun kona-ba kandidatu nian papél iha movimentu luta ba independénsia importante liu bainhira votante sira foti desizaun kompara ho "esperiéncia spesífiku ka kualifikasaun ne'ebé kandidatu ida iha atu kaer kadeira."<sup>43</sup>

Iha mós peskiza relevante seluk inklui estudu ida ne'ebé halo iha 2015 kona-ba feto nian partisipasaun iha governasaun nivel suku ne'ebé ONG Fundação Pátria no Asosiasaun FADA implementa hamutuk ho *Plan International*,<sup>44</sup> - maski la foka ba iha ba persepsaun públiku relasiona ho feto nu'udar lider polítiku. Peskizadora Timor-oan, Francisca De Sousa, nian teze Mestradu iha 2016 mós fornese informasaun di'ak kona-ba kontestu kompleksu relasiona ho ambiente, persepsaun no hahalok sira-ne'ebé kandidata feto hasoru iha Timor-Leste<sup>45</sup>

## Objetivu peskiza

Peskiza kona-ba Públiku-nian Persepsaun iha Timor-Leste nian objetivu mak atu hakle'an komprensasaun kona-ba (a) públiku-nian persepsaun kona-ba karakteristikas no kualifikasaun ba lideransa polítiku, no (b) norma jéneru ne'ebé relasiona ho persepsaun hirak ne'e. Estudu ida-ne'e iha intensaun atu fornese fonte informasaun kona-ba persepsaun iha nivel suku, liu-liu iha fatin ne'ebé ema barak halo advokasia ba igualdade jéneru hodi koko kria mudansa.

Pergunta peskiza ne'ebé sai matadalan ba estudu ne'e iha Timor-Leste mak:

1. Povu sira nian opiniaun públiku saida kona-ba feto nian kapasidade atu sai lider polítiku?
2. Oinsá mak norma jéneru sira influénsia públiku-nian persepsaun kona-ba feto sira nu'udar lider?
3. Oinsá mak persepsaun públiku kona-ba lideransa influénsia oportunidade no dezafiu ba feto sira ne'ebé hakarak sai lider?

Iha opiniaun públiku saida, kona-ba oinsá mak bele kria ambiente di'ak atu suporta feto nian partisipasaun signifkativa nu'udar lider?

**Kapasidade:** kondisaun nesesária ba ema ou instituisaun atu bele halo buat ida, abilidade saida mak iha atu kompleta rekizitu sira atu hala'o atividade ka funsaun ruma. Kapasidade organizesaun bele depende ba número rekursu umanu ou fundus ne'ebé iha. Dala ruma ema uza termu 'kapasidade' sala bainhira hakarak refere ba abilidade.

## Ekipa peskiza

Peskiza *Públiku-nian Persepsaun* iha Timor-Leste hala'o liu husi parseria entre organizesaun direitu feto nian hanesan Fundasaun Alola (Timor-Leste), *International Women's Development Agency* (Australia) no ekipa peskiza Timor-Australia ne'ebé lidera husi *Monash University*.

Fundasaun Alola estabesele iha 1999. Iha inísiu harii organizesaun ida ne'e atu hasa'e ema nian konsiéncia kona-ba violasaun seksuál hasoru feto no labarik feto sira husi milísia iha tempu ne'ebá, Fundasaun Alola kontinua halo advokasia barak liu tan kona-ba feto nian direitu, inklui fó suporta ba feto sira iha lideransa polítiku.<sup>46</sup>

*International Women's Development Agency* (IWDA) hanesan organizesaun nao-govermentál (ONG) ida ne'ebé bazeia iha Melbourne, Australia ho vizaun *igualdade jéneru ba ema hotu*.

<sup>42</sup> International Republican Institute, 'National Public Opinion Survey of Timor-Leste: April 17-May 14, 2017' and 'National Public Opinion Survey of Timor-Leste: October 23-30 & November 5-12, 2018.'

<sup>43</sup> The Asia Foundation (2016), p.35.

<sup>44</sup> Fundação Pátria, Asosiasaun FADA and Plan International Timor-Leste, 'Women's participation in suku level governance: baseline study in Aileu,' 2015.

<sup>45</sup> De Sousa, Francisca Susilawati, 'Voting for women candidates in village election: a case study of Aileu and Ermera Municipalities, Timor-Leste in 2016,' 2017.

<sup>46</sup> Haree <https://www.alolafoundation.org>.



Foto: Konferénsia imprensa iha Fokupers, Dili, Timor-Leste, 2019  
© IWDA / Harjono Djoyobisono

Organizasaun nian objetivu mak *atu promote no proteje feto no labarik feto nian direitu oioin*. Peskiza Persepsaun Públiku iha Timor-Leste, Kamboja no Illa Salomaun hetan suporta husi programa partisipasaun sivíl no polítiku ne'ebé hetan fundu husi Governu Olanda no implementa husi IWDA iha rejiaun ida ne'e. Programa refere rekoñese ho naran Asaun Feto Nian ba Lian no Empoderamentu ka *Women's Action for Voice and Empowerment (WAVE)*.<sup>47</sup> Programa WAVE inklui komponente peskiza ho intensaun atu kria koñesimentu no informasaun hodi suporta servisu atu atinji iguuldade jéneru iha rejiaun Asia no Pasífiku. Fundus adisionál ba peskiza Timor-Leste nian fornese hosi Australia-nian Department of Foreign Affairs and Trade (DFAT).

Ekipa Timor-Australia ida mak hala'o peskiza ida-ne'e, inklui peskizadora husi *Monash University*, Universidade Nasionál Timor-Leste, *Timor Surveys* no *La'o Hamutuk*. Prosesu implementa peskiza ida ne'e mós inklui rona hanoin husi Grupu Konsultivu Peskiza ne'ebé inklui ema ne'ebé lori sira nian matenek no komprensaun kona-ba servisu istóriu no servisu atuál ne'ebé halo atu promote lideransa feto iha Timor-Leste.

**SISTEMA PATRIARKÁL LA  
FÓ FATIN BA FETO ATU  
LIDERA, MAIBÉ FETO SIRA  
IHA POTÉNSIA MAKAA  
ATU SAI LIDER.**

**SIRA NIAN PREZENA  
IMPORTANTE BA  
IHA SETÓR HOTU.**

*(Evelina Iman, Alola Foundation,  
Timor-Leste)*

<sup>47</sup> Haree <https://iwda.org.au/what-we-do/wave/>



# DEZEÑU PESKIZA

**Tabela 1:**

**Atividade foti dadus iha Timor-Leste Nov 2018-Feb 2019**

| PARTISIPANTE SURVEY  | DISKUSAUN GRUPU (FGD)   | ENTREVISTA HO PARTISIPANTE XAVE   | FATIN IMPLEMENTA PESKIZA  |
|--|---|---|---|
| 240 (feto 120, mane 120; survey hamutuk 64 iha munisípiu ida-idak, survey hamutuk 48 iha Dili) | Grupu 18 ho partisipante hamutuk 130 (feto 64 women, mane 66) | Entrevista indivídu ho ema ná'in 13 (feto 4, mane 9 inklui Xefe Suku, Diretór ONG, lider igreja, lider juventude, representativu husi komisaun eleitorál) | Lokalidade rua iha munisípiu tolu (fatin rua iha munisípiu ida-idak - Viqueque, Bobonaro no Ermera) no bairru balun iha sidade Dili |

Tuir informasaun husi estudu iha Fiji 2014, peskiza ida-ne'e planeia hanesan estudu ho métodu kahur (mixed methods). IWDA no Grupu Konsultivu Peskiza konkorda hala'ó projetu ho faze rua:

1. Dahuluk: survey kona-ba lideransa polítiku no jéneru ne'ebé implementa ho membru komunidadé;
2. Daruak: diskusaun grupu-foka (FGD) no entrevista ho partisipante xave sira atu bele hakle'an ita-nia komprensaun kona-ba informasaun rekolla ona iha survey ne'e. Molok atu realiza estudu ida ne'e ho komunidadé sira, peskizadór sira koko uluk pakote instrumentu survey no lista pergunta kualitativu hirak ne'e ho estudante balun iha Universidade Nasionál Timor-Leste nu'udar estudu pilotu ida.

Fatin sira implementa peskiza hili nu'udar fatin ne'ebé bele representa dí'ak bazeia ba rejiaun jeográfiku no kontestu urbanu/rurál. Fatin rua hetan hili kada Munisípiu nu'udar fatin ba estudu ida ne'e. Fatin sira inklui suku rua ho feto nu'udar Xefe Suku iha momentu implementa peskiza no suku ida ne'ebé uluk iha xefe suku feto ida. Tabela tuirmai hatudu atividade foti dadus.

## Survey

Instrumentu survey, ne'ebé dezenvolve iha lian Inglés no tradús ba Tetun, inklui pergunta relasiona ho eleisaun lokál, opiniaun sira kona-ba karakterístika ne'ebé partisipante sente importante iha lideransa polítiku lokál no opiniaun

kona-ba karakterístika ka kualidade husi feto no mane. Ekipa peskiza foti dadus husi survey uza ekipamentu tableta. Survey lian-Tetun no lian-Ingles mak aneksu iha Apéndise 1.

Ekipa peskiza xave analiza dadus husi survey ho komentáriu husi ekipa foti dadus. Hafoin dadus ne'ebé analiza tiha ona apresenta ba Grupu Konsultivu Peskiza iha fulan Dezembru 2018 durante *workshop* 'komprende dadus'. *Workshop* refere mak oportunidade atu diskute rezultadu inisiál no dezenvolve matadalan ba faze kualitativu.

## Foti dadus kualitativu

Ekipa peskiza hala'ó grupu diskusaun hamutuk 18 iha lokalidade ne'ebé hanesan ho survey sira implementa ba. Kompozisaun grupu diskusaun sira iha lokalidade rurál no mós sidade Dili bazeia ba jéneru (balun seksu ida de'it, balun kahur), idade (foin-sa'e ka idade boot) no nivel edukasaun. Grupu diskusaun ida ho representante LGBTIQ+ mak hala'ó iha Dili. Bele hetan informasaun seluk tan kona-ba lokalidade no kompozisaun grupu diskusaun iha Apéndise 2.

**Karakterística** refere ba buat ruma kona-ba ema ruma atu defini nia diferensa. Karakterística bele buat pozitivu, negativu ou neutral.

**Kualidade** refere ba karakterística di'ak kona-ba ema ida-nian

Iha survey, pergunta balun kahur karakterística, kualidade, kapasidade no abilidade. Tanba ne'e, dala ruma relatóriu ida ne'e uza termu 'karakterística' hodi refere ba buat hirak ne'e.

Maneira entrevista ne'ebé sira halo, tuir formatu semi-estruturá no sei fornese tempu atu bele esplora jerálmente temátiku ne'ebé identifika iha dadus survey nian.

Diskusaun sira hala'ó iha lian-Tetun ou lian-lokál, hafoin ema oioin mak transkreve ba lian-Inglés ho métodu ható'o rezumu kona-ba saida mak ema ko'alia sai (la'ós transkrisaun ezatamente).

Ekpa peskiza xave analiza dadus husi grupu diskusaun no entrevista tuir temátiku, ho komentáriu husi ekpa foti dadus. Rezultadu inisiál mak aprezena ba Grupu Konsultivu Peskiza iha fulan Abril 2019.

Grupu diskusaun sira organiza tuir parte tolu:

1. Husu partisipante nian opiniaun kona-ba karakterística ka kualidade importante ba lider polítiku no hala'ó diskusaun kona-ba se karik karakterística sira diferente tuir jéneru;
2. Atividade husu partisipante atu hili entre kandidatu rua, 'Maria' ka 'Jose', ne'ebé fiksaun (ezemplu de'it, kandidatu la tebes), ho sira-nian karakterística ida-idak. Partisipante sira hili ida-ne'ebé mak sira gosta liu no fó razaun tanbasá; no
3. Aprezena no diskute rezultadu dadus husi survey. Grupu diskusaun sira grava iha lian Tetun ou lian lokál, hafoin transkreve (hakerek) direktamente ba lian-Inglés.

Estudu kazu sira la inklui iha relatóriu ida-ne'e tanba grupu sosiedade sivil konsidera katak iha aspetu balun ne'ebé la bele kompara ba malu no presiza halo analiza kle'an liu iha lian-Tetun (la'ós analiza ho lian-Inglés). Maski nune'e, resposta sira fornese duni informasaun di'ak kona-ba ema nian persepsaun. Atu nune'e, dadus hirak ne'e bele uza atu halo analiza kle'an liu tan iha futuru. Estudu kazu sira inklui iha aneksu hanesan referénsia ida.

Ekpa peskiza entrevista partisipante xave (key informants) hamutuk 13, sira maka 'ema ne'ebé iha influensia maka'as' ne'ebé Fundasaun Alola identifika. Sira inklui

- Xefe Suku na'in tolu
- Representante ONG na'in tolu
- Lider igreja na'in rua
- Ema na'in rua husi klandestinu uluk
- Lider lokál na'in rua no
- Representante na'in ida husi Komisaun Nasionál Eleitorál Timor-Leste.

IWDA aprezena rezultadu inisiál husi peskiza ne'e ba sosiedade sivil iha fulan Novembru 2019. Grupu representativu sira iha envolvimentu kleur loos ho asuntu lideransa fetó iha Timor-Leste no hala'ó diskusaun kona-ba dadus husi perspetiva ida-ne'e. Relatóriu ida-ne'e hetan influénsia mós husi sira-nian analiza no komentáriu.

#### **FPAR: Métodu peskiza-asaun ne'ebé partisipatori no tuir feminismu.**

*Husi Inglés: Feminist Participatory Action Research*

F-PAR hanesan metodolojia ida hodi apoia fetó sira no ema seluk ne'ebé marjinalizada/diskriminada atu ezije sira-nian direitu no promove mudansa estruturál. F-PAR kombina husi peskiza, justisa ba jéneru no ativismu liu husi prosesu hadulas ne'ebé liberadu husi membru comunidade afetadu husi problema sosiál ida. Ezemplu kona-ba oinsá peskiza ne'e tuir métodu ne'e maka bainhira peskizadór hala'ó diskusaun grupu-foka, se sira rona atitute no hanoin ne'ebé diskriminatóriu, sira koko sadik ema nia hanoin ne'e hodi sira atu hanoin kona-ba possibilidade seluk - hanesan fetó bele duni sai lider.

## Étika

Peskiza ida-ne'e informadu husi IWDA nian *Kuadru Peskiza Feminista*.<sup>48</sup> Kuadru ida ne'e fornese matadalan prátiiku kona-ba oinsá dezeńa no implementa peskiza tuir abordajen feminista. Kuadru nian prinsípiu sira relasiona ho harii koñesimentu ne'ebé bele fó impaktu transformativu ba kestaun sira ne'ebé kauza dezigualdade jéneru. Kuadru refere tau énfaze ba utiliza abordajen kolaborativu iha prosesu peskiza.

Governu Timor-Leste ka órgaun governu munisípiu sira la iha rekerimentu atu hetan aprovasaun étika ba peskiza hanesan ne'e. Maibé, ekipa foti dadus husu lisensa iha polísia no Xefe Suku relevante atu bele hala'o survey ho partisipante lokál iha munisípiu ida-idak.

**La halo terus/susar (Do No Harm)** – Mary Anderson dezenvolve teoria ida ho naran "Do No Harm" bazeia ba juramentu medika "Hippocratic"-nian. Nia rekoñese katak bainhira ita fó tulun ba ema, ou halo programa ruma, rezultadu nunca neutral – sempre iha impaktu ne'ebé bele pozitivu no bele negativu. Ita nu'udar ONG sira iha responsabilidade atu buka komprende no asegura katak saida de'it maka ita halo, la bele halo susar ("Do No Harm", 1999).

Durante prosesu aprovasaun étika jerál, ekipa peskiza halo avaliasaun risku ne'ebé rekoñese katak iha diferensa poder entre fetu no mane, no fetu sira nian partisipasaun iha peskiza ida-ne'e la bele fó susar ba sira-nian seguransa individu. Ekipa peskiza iha kompromisu forte ba prinsípiu 'do no harm' no servisu atu kria ambiente seguru ba partisipante sira hotu durante peskiza. IWDA fornese aprovasaun étika ba peskiza ne'e.

## Limitasaun

Peskiza ne'e hato'o informasaun kona-ba partisipante sira ne'e nian persepsaun (hanoin). Enkuantu ekipa peskiza halo esforsu tomak atu dezenvolve amostra ne'ebé reprezenta populasaun jerál, amostra ne'ebé kí'ik signífika katak opiniaun sira ne'ebé hato'o iha relatóriu ida ne'e labele foti hanesan opiniaun ba populasaun tomak iha Timor-Leste.

**Sampel:** Ema balun husi populasaun tomak ne'ebé hetan hili atu partisipa iha peskiza.

Peskiza fornese koñesimentu kona-ba partisipante sira-nian persepsaun kona-ba saida mak importante relasiona ho lideransa polítiku iha nivel lokál no sira-nian opiniaun kona-ba fetu nian kapasidade atu halo servisu ne'e. Peskiza ida-ne'e la hato'o informasaun kona-ba lider ne'ebé fetu individu nian esperiénsia. Koñesimentu ne'ebé aumenta kona-ba fetu nian esperiénsia sira durante koko atu iha papél lideransa, kona-ba manán eleisaun iha nivel lokál no kona-ba fó influénsia ba prosesu luta ba igualdade jéneru iha lideransa polítiku, no tópiiku sira-ne'e inklui iha programa WAVE nian peskiza seluk fali.<sup>49</sup>

Ekipa peskiza sempre koko atu servisu nu'udar grupu kolaborativu liu husi fahe komprensaun, koñesimentu no abilidade. Ekipa iha kompromisu atu halo prosesu 'peskiza' klaru no atu harii sentimentu fiar-an ba membru ekipa peskiza no ekipa foti dadus. Membru ekipa hotu interesante ho métodu Peskiza Ativu ne'ebé Partisipatori tuir Feminismu, *Feminist Participatory Action Research* (F-PAR) no uza métodu sira iha prosesu peskiza bainhira posivel, inklui bainhira fasilita diskusaun hamutuk ho grupu foka.<sup>50</sup>

**Lider ne'ebé fetu:** Relatóriu ida ne'e prefere atu uza termu "lider ne'ebé fetu, duke 'lider fetu'. Tanba se ita ko'alia kona-ba lider fetu, signífika katak termu 'lider' mesak maka refere ba mane.

<sup>48</sup> IWDA nian *Feminist Research Framework* bazeia ba prinsípiu peskiza ne'ebé *Australia Council for International Development* (ACFID) no *Research for Development Impact Network* mak dezenvolve. Prinsípiu peskiza sira disponivel iha: <https://iwda.org.au/resource/feminist-research-framework/>.

<sup>49</sup> Peskiza ho naran *Women's Leadership Pathways* (2017-2020) mak dokumenta fetu individu nian esperiénsia nu'udar lider ekonómiku, sosiál no polítiku hamutuk ho parseiru WAVE iha nasaun lima inklui Cambodia, Timor-Leste no Solomon Islands. Peskiza ida-ne'e mak jere husi ajénsia konsultoria *Le Groupe-conseil baastel Itée* lori IWDA nian naran no peskiza refere atu remata iha 2020.

<sup>50</sup> FPAR mak maneira atu buka informasaun no halo mudansa sosiál ne'ebé bazeia ba jéneru. Nu'udar metodolojia ne'ebé bazeia-ba-valór, FPAR involve prosesu orgánika ida atu foti desizaun ho maneira demokrátiku. Prosesu refere uza métodu partisipatori inkluzivu atu kria koñesimentu no foti asaun ba mudansa estruturál.



Foto: Mana Evelina Iman, Fundasaun Alola © IWDA / Harjono Djoyobisono

Limitasaun orsamentu no tempu signifika peskiza ne'e jerálmente la implementa hanesan projetu FPAR. Ema ne'ebé halo advokasia ba igualdade jéneru iha Timor-Leste iha sentimentu interesante forte kona-ba explora opsaun atu utiliza F-PAR, inklui atu suporta comunidade sira hodi dezenvolve abilidade analiza krítiku. Ekipa peskiza nota aprendizajen balun relasiona ho pratika halo peskiza kona-ba igualdade jéneru, inklui importánsia atu konsidera parsialidade sosiál (*social desirability bias - definisaun hakerek iha footnote iha kraik*).<sup>51</sup>

Ikus liu, hala'ó peskiza ho lian rua (la inklui lian lokál) klaru hamosu pergunta kona-ba rezultadu ezatu tanba prosesu tradusaun no interpreta dadus. Maski ekipa peskiza servisu ho kuidadu ba kestaun refere, importante atu rekoñese katak konseitu balun susar atu tradús no realidade ne'e bele fó

influénsia ba prosesu analiza. Dadus husi pergunta balun iha survey la inklui iha relatóriu ne'e tanba kompleksidade relasiona ho tradusaun.<sup>52</sup>

Pájina tuir mai fó hanoin balun kona ba oinsá bele hamenus risiko no problema sira bainhira halo peskiza ruma iha futuru.

<sup>51</sup> *Social desirability bias* refere ba possibilidade katak partisipante peskiza nian resposta bele hetan influénsia husi saida mak sira sente apropriadu liu tuir sosiedade duke saida mak sira-nian hanoin loloos. Iha peskiza ida-ne'e, membru ekipa hatene katak tanba tópiku peskiza ida-ne'e, iha possibilidade katak partisipante balun hakarak halo peskizadora sira kontente no fó resposta ne'ebé 'loos' ka 'sensitivu' duke hato'o sira-nia opiniaun loloos.

<sup>52</sup> Rezultadu ba pergunta tuirmai mak la inklui: 'Ita Boot suporta fetu sira atu sai lider? Iha nivel saida?' (La klaru saida maka partisipante sira nian komprensuaun kona ba signifika liafuan 'suporta'), 'Mane tenke aumenta responsabilidade ba servisu uma laran' (tradús sala hanesan 'tenke kaer responsabilidade boot liu hotu') no 'Di'ak liu ba ami-nian comunidade se karik ita aumenta fetu nu'udar lider lokál/munisípiu/nasionál' (tradús sala hanesan "se karik lider barak liu mak fetu.")

---

## Reflesaun kona-ba prosesu peskiza

Projetu peskiza hotu hasoru dezafiu no projetu ida-ne'e mós hanesan. Aprendizajen husi dezafiu no susesu husi projetu ida-ne'e, diskute ho ekipa peskiza no parte interesadu balun no hato'o tuirmai:

- Tempu adekuaudu importante tebes atu aseguara katak bele tuir prosesu di'ak. Ida-ne'e realidade ba projetu peskiza hotu, maibe liu-liu bainhira servisu iha nasaun rua, ho lian oioin, ho ekipa oioin no halo peskiza bazeia ba abordajen partisipatori no feminista. Limitasaun balun iha peskiza ida-ne'e bele hamenus se karik iha tempu naruk liu tan.
- Peskiza ne'ebé hala'o ho lian rua ka lian barak tenke iha alokasaun tempu ne'ebé suficiente no mós prosesu klaru atu membru ekipa hotu bele konkorda hamutuk kona-ba liafuan nian signifika; ida-ne'e importante tebes bainhira uza tradutor oioin.
- Objetivu no konteúdu tenke klaru no ema hotu tenke komprende tanba peskiza no peskiza nian rezultadu mak fundamentál atu bele dezenvolve rezultadu ne'ebé konsistente no relevante.
- Tau atensaun maka'as ba iha prosesu implementasaun peskiza la'ós de'it rezultadu peskiza, prosesu ne'e importante atu parte interesadu lokal sira bele komprende didi'ak no sente hanesan peskiza ida ne'e sira nian duni; se karik tau foku atu "halo peskiza hotu" de'it, ne'e susar atu hetan.
- Halo balansu iha grupu diskusaun importante atu bele minimiza ema ne'ebé gosta domina tanba sira hanoin iha poder boot no tanba ita prezisa atu rona ema oioin nian lian. Métodu bele inklui:
- Halo entrevista ho lider lokal ketak iha momentu hanesan ho grupu diskusaun ho membru komunidadade
- Envolvimentu parseiru lokal iha prosesu interpreta/analiza dadus mak etapa importante atu fó validasaun (konfirma) ba rezultadu no prodús peskiza ne'ebé serve ba parte interesadu (stakeholders) sira hotu. Envolvimentu másimu husi ema lokal, iha rai laran, importante atu aseguara katak rezultadu relevante, fasil atu komprende no prátiiku. Rekruta fasilitador mane mak di'ak bainhira hala'o grupu diskusaun ho mane kona-ba tópiku peskiza relasiona ho jéneru tanba bele enkoraja ambiente ho komunikasaun di'ak.
- Métodu **Feminist Participatory Action Research** bele efetivu bainhira esplora opiniaun diskriminatóriu ka normative. Halo prosesu analiza poder ka analiza kritiku bele serve atu komprende oinsá mak ema nian hanoin kona-ba lideransa – relasiona ho jéneru, klase sosiál, kapital sosiál, lokalidade jeográfika no rede família.
- Importante atu uza maneira hakbesik an ba partisipante sira ne'ebé apropriadu, tuir sira nian nivel linguística no edukasaun. Buat ne'e bele inklui uza métodu partisipatori hanesan halo mapa, marka imajen, uza liafuan simples no uza istória no ezemplu.
- Halo grupu diskusaun ho mesak mane de'it ka feto de'it (se bele mós halo grupu diskusaun kahur malu iha tempu seluk (hanesan bainhira remata) atu bele fahe hanoin hamutuk, se lae iha risiko kria konflitu tanba balun bele deskonfia malu)
- Fasilita diskusaun ho maneira didi'ak atu membru grupu hotu bele fó kontribuisaun iguál ka hanesan.

# REZULTADU

Sesaun tuirmai apresenta no halo rezumu ba dadus husi survey. Hafoin halo diskusaun ho representante sosiedade sivil, ami konkorda hamutuk katak relatóriu ne'ebé dokumenta rezultadu ho analiza uitoan serve liu ba parte interesadu sira duke relatóriu ho teoria no analiza barak. Atu nune'e, komentáriu kona-ba rezultadu husi survey ne'e badak tebes no informa ho di'ak husi diskusaun ida ne'e. Dadus balun husi entrevista no grupu diskusaun mós inklui iha sesaun ida-ne'e.

Analiza temátiku kompletu ba dadus kualitativu hotu ne'ebé foti durante peskiza ne'e sei bele halo iha futuru.

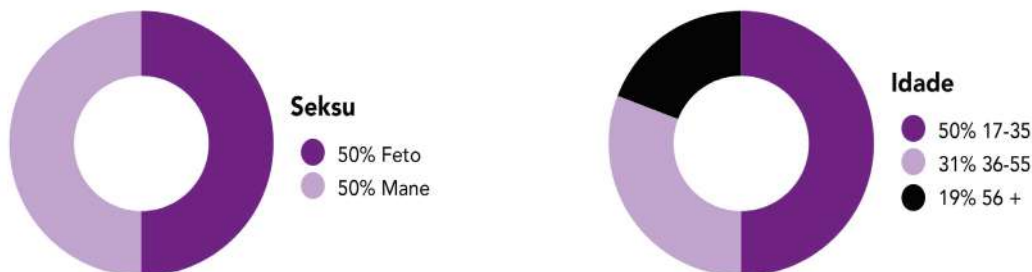
Fundasaun Alola no IWDA espera katak relatóriu iha forma ida-ne'e bele sai baze ba diskusaun no konsiderasaun kona-ba estratéjia ba ema ne'ebé halo advokasia ba igualdade jéneru no inkluzau iha Timor-Leste.

## Demográfika

Ekipa peskiza halo survey ba ema na'in 240, ho feto na'in 120 no mane na'in 120.<sup>53</sup> Partisipante sira-nian karakterístika demográfika mak hatudu iha okos.<sup>54</sup> Grupu jerálmente representa populasaun Timor-Leste relasiona ho jéneru, idade, nivel edukasaun o estatutu servisu. Ami nota no hatudu mós diferensa importante entre feto no mane relasiona ho edukasaun no servisu.

**Gráfiku 1:**

### Partisipante nia seksu no idade

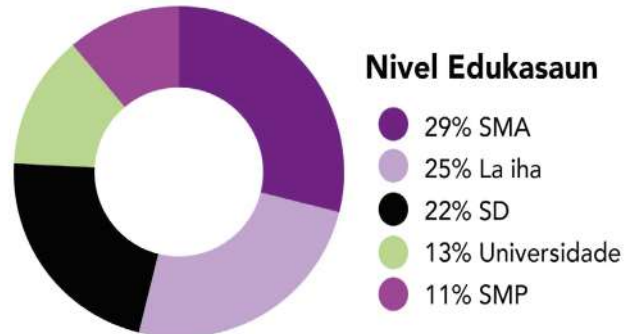


<sup>53</sup> Survey implementa lalais tanba tempu badak entaun survey fó opsaun jéneru rua de'it hanesan opsaun 'mane' no 'feto'. Se iha tempu natoon, survey sei inklui opsaun seluk (atu inklui trans-gender, no iha opsaun 'seluk'). Di'ak liu se survey sira seluk halo tuir ida ne'e hodi fó hanoin ba ema katak jéneru la'ós feto ho mane de'it, no ema livre at hili tuir sira nian identidade.

<sup>54</sup> Persentajen ne'ebé hatudu iha gráfiku la ezatu tanba hatudu de'it númeru sein uza desimál (por ezemplu 10.2% hatudu hanesan 10% de'it). Nune'e, totál persentajen dala ruma la bele sura hamutuk to'o 100%, dala ruma liu tiha 100%.

**Gráfiku 2:**

**Nivel edukasaun aas liu (hotu)**



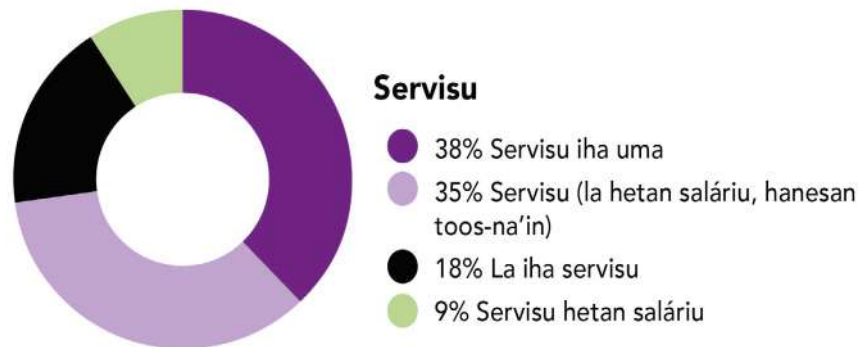
**Gráfiku 3:**

**Nivel edukasaun aas liu (feto/mane)**



Diferensa entre labarik feto/feto sira no labarik mane/mane sira relaciona ho nivel edukasaun ne'ebé sira kompleta ona iha mudansa beibeik iha Timor-Leste. Maski nune'e, gráfiku ne'e hatudu diferensa importante entre realizasaun edukasionál entre feto no mane.

**Gráfiku 4:**  
**Estatutu servisu (hotu)**



Tenke nota katak fetu nian servisu iha agrikultura, inklui produsaun kafé, dala barak la konsidera hanesan 'empregu.' Fetu ne'ebé halo to'os no fa'an modo iha merkadu karik la konsidera atividade ne'e hanesan 'servisu' maibé konsidera hanesan parte ida husi ninia responsabilidade

uma laran nian. Persentajen fetu ne'ebé dehan sira "servisu maibé la'ós atu simu osan" mak ki'ik liu mane, (22%, kompara ho mane 55%) karik hatudu hanoin kona-ba saida mak 'servisu' ne'ebé diferente.

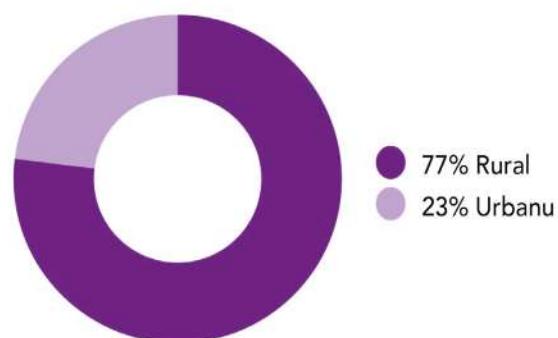
**Gráfiku 5:**  
**Estatutu servisu (feto/mane)**





**Gráfiku 6:**

**Tipu hela fatin (rurál ka urbanu)**

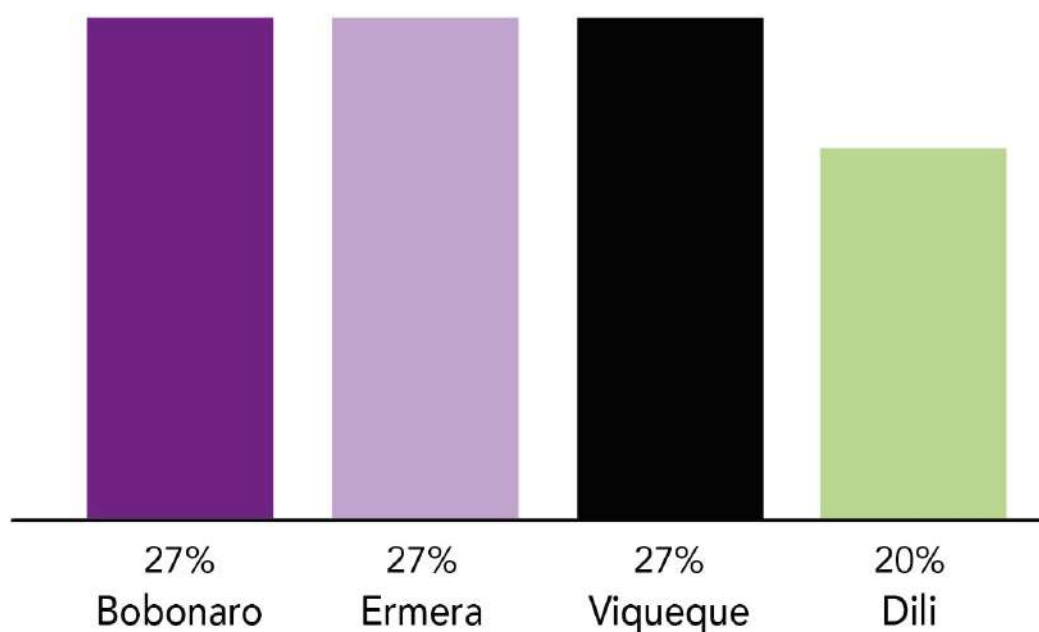


La iha definisaun formál kona-ba saida mak urbanu no rurál iha kontestu Timor-Leste. Tuir projetu ida-ne'e nian objetivu, suku sira hotu iha Dili mak kategoriza hanesan urbanu (so ida de'it la inklui), no suku hirak ne'e halo grupu hamutuk ho suku

sira iha área vila husi munisípiu Viqueque, Ermera no Bobonaro. Amostra ne'e inklui partisipante survey hamutuk 44 iha área urbanu no partisipante survey hamutuk 196 iha área rurál, nune'e refleta jerálmente populasau iha munisípiu haat refere.

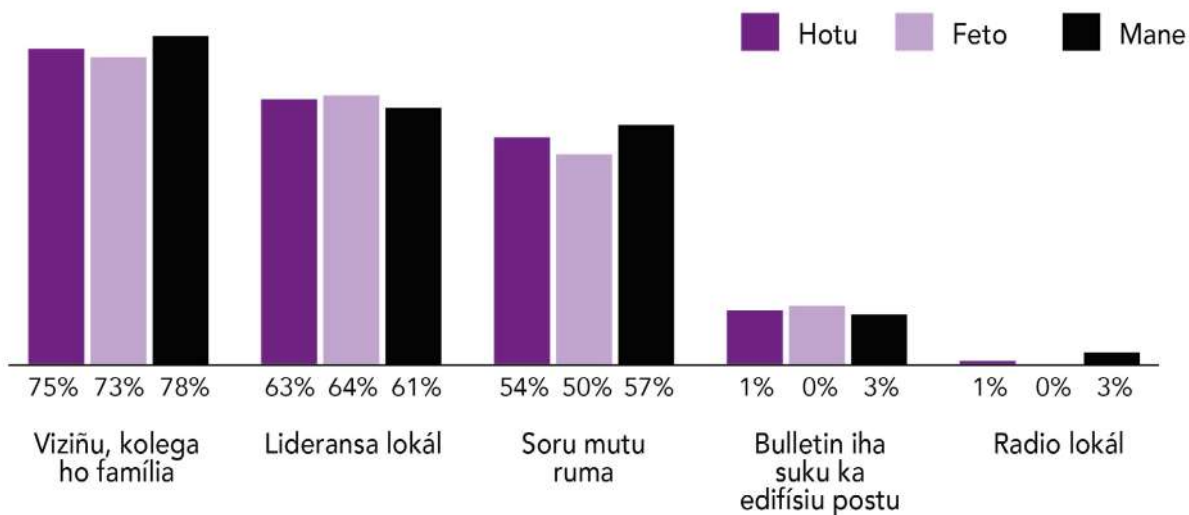
**Gráfiku 7:**

**Munisípiu hala'o Peskiza**



**Gráfiku 8:**

**Oinsá mak ita rona kona-ba kandidata sira iha eleisaun suku iha ita-nia comunidade?**



### Koñesimentu polítiku no fatór ne'ebé fó influénsia ba votasaun

Ekpa peskiza husu partisipante sira pergunta balun relasiona ho sira-nian koñesimentu kona-ba kandidatu iha eleisaun suku no fatór ne'ebé fó influénsia ba sira-nian votu iha eleisaun.

Fonte informasaun la formál mak importante liu. La iha partisipante ne'ebé hili opsauñ jornál no Facebook. The Asia Foundation Tatoli! no

International Republican Institute nian survey husu ema saida mak sira-nian "fonte informasaun prinsipál" jerálmente (la husu spesífiku kona-ba eleisaun suku). Resposta komún liu hotu iha sira-nian survey mak televizaun. Ne'e sujere katak ita tenke konsidera televizaun hanesan meus importante atu aumenta votante sira-nian koñesimentu. Tenke halo ida ne'e hamutuk ho servisu ne'ebé foka ba nivel lokál atu fornese informasaun loloos kona-ba kandidata sira iha eleisaun suku.



Foto: Sra. Carlota Ximenes, feto poténsial hosi Baucau © Fundasaun Alola / Fransisco Guterres

**Gráfiu 9:**

**Karik ita vota ba Feto se ninia naran iha lista buletin votu?**



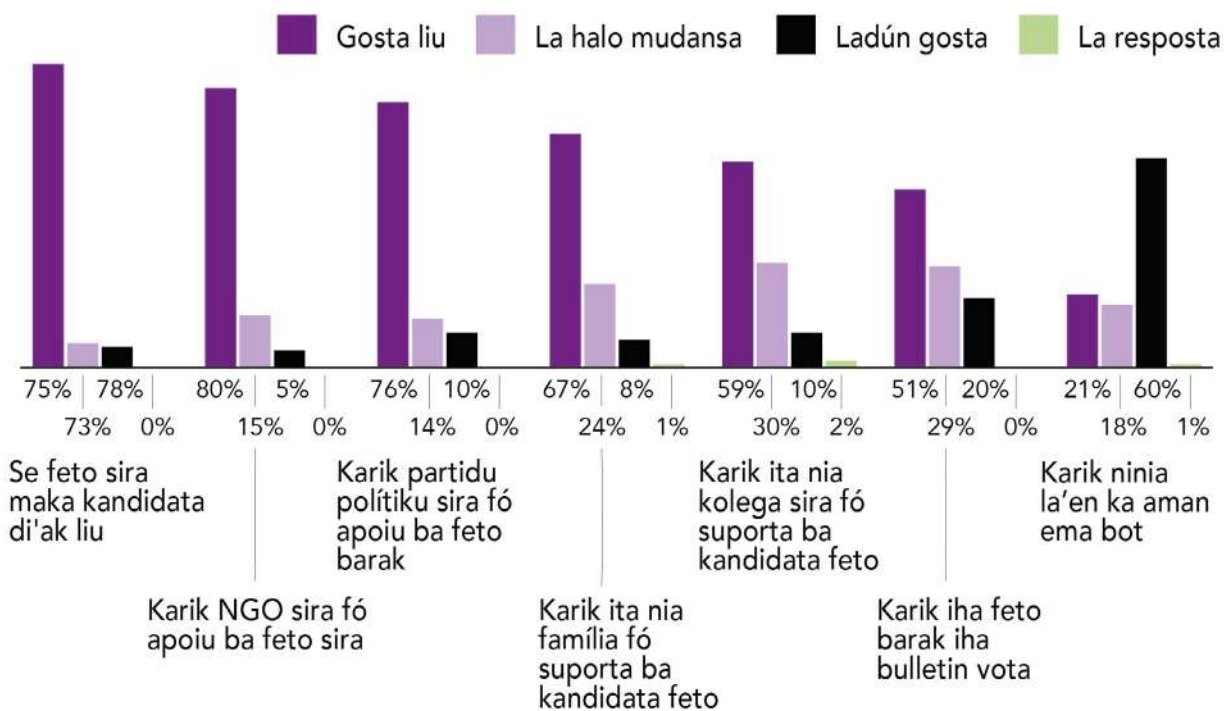
Partisipante maioria boot dehan sira sei vota ba kandidata feto. Pergunta ne'e la espesifika tipu eleisaun saida (parlamentu ka suku).

Rezultadu sujere área balun atu halo investigasaun kle'an liu tan, inklui saida mak partisipante sira komprende bainhira dehan ema ne'e mak "kandidatu di'ak liu" no mós saida mak papél família no instituisaun iha votante ba sira-nian desizaun.

Pergunta ida-ne'e husu partisipante sira konsidera fatór oioin no oinsá mak fatór sira ne'e karik bele influénsia sira-nian vontade atu hili kandidata feto.

**Gráfiu 10:**

**Husi idea sira tuir mai, ne'ebé bele dada ita atu hakarak hodi vota ba feto sira? Hatete tok karik halo ita gosta liu, la halo mudansa ka ladún gosta atu vota ba Feto.**



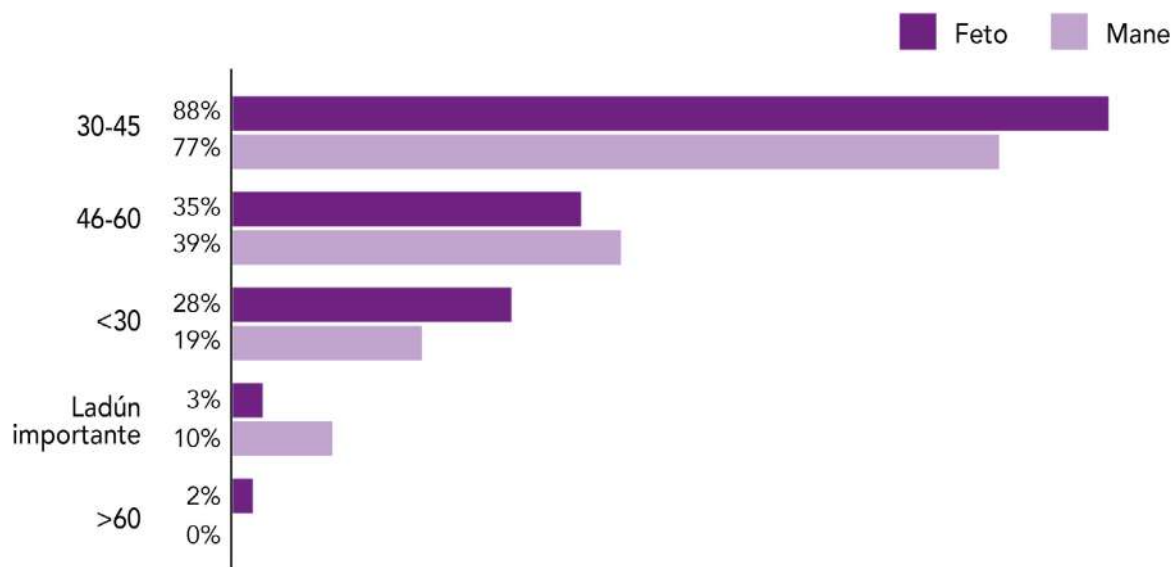
## Persepsaun kona-ba karakterístika saida mak importante iha lider suku

Pergunta balun iha survey husu partisipante nian hanoin kona-ba idade saida mak sira gosta liu atu hili (iha eleisaun suku), nivel edukasaun saida mak sira sente di'ak ba lider suku no 'abilidade' no 'karakterístika' saida mak sira konsidera importante ba lider suku ida. Resposta komún liu hotu mak idade tinan 30-45 no nivel edukasaun

mínimu ne'ebé partisipante sira hakarak mak eskola sekundáriu. Husi karakterístika privadu ne'ebé sujere, partisipante sira barak liu hili 'matenek', 'onestu', 'hatene ko'alia' no 'estratéjiku.' Husi karakterístika seluk ne'ebé inklui iha survey, ida-ne'ebé mak partisipante sira hili dala barak liu mak 'hela iha Timor-Leste iha tempu Indonézia,' 'Iha esperiénsia nu'udar lider iha organizaun ka asosiasaun komunidadade,' 'ko'alia lian lokál' no 'moris iha suku ne'e.'

**Gráfiku 11:**

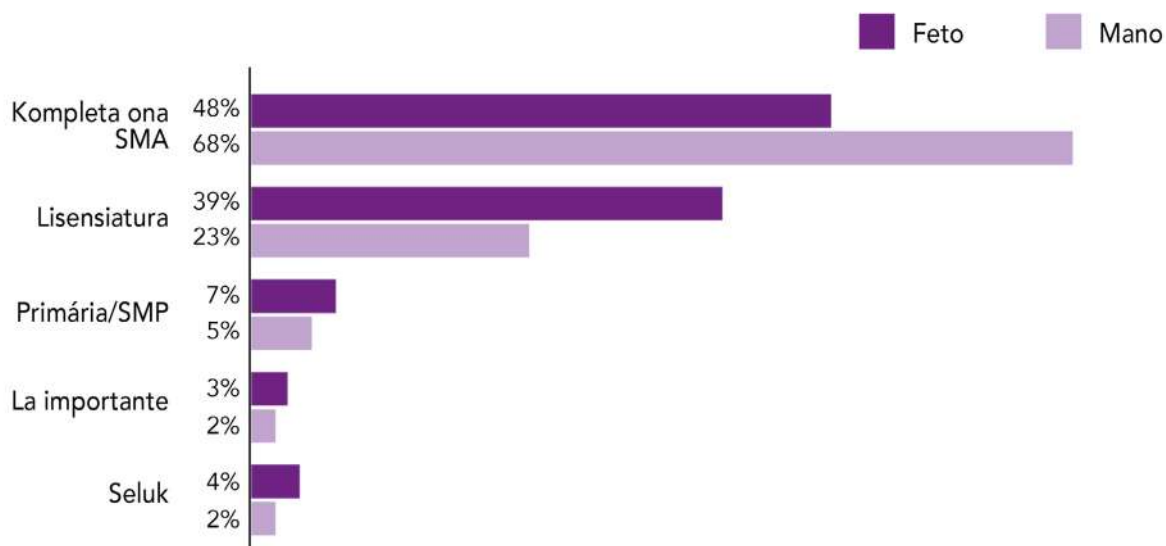
**Ita Boot prefere liu atu vota ba ema ne'ebé [opsaun idade]**



Rezultadu ne'e sujere katak karik iha dezafiu spesifiku ba ema foin-sa'e (seidauk to'o tinan 30) ne'ebé hakarak tama ba papél lideransa.

**Gráfiku 12:**

**Iha ita nian opiniaun, edukasaun mínimu ba lideransa iha suku mak saida?**



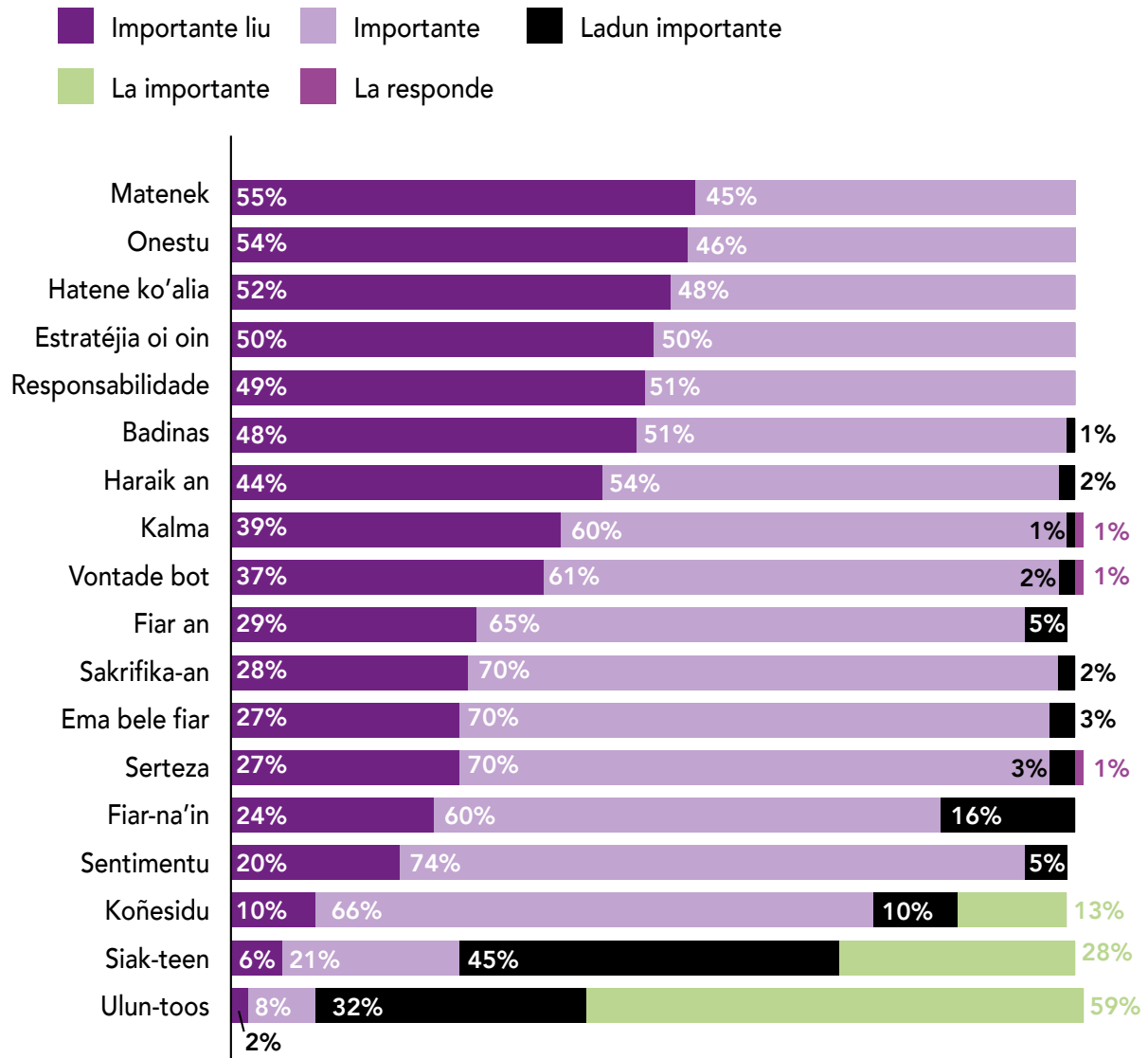
Bainhira haree proporsaun mane boot liu kompara ho feto ne'ebé hili nivel edukasaun universidade hanesan edukasaun mínimu ba lider suku, karik bele ajuda atu konsidera possibilidade katak iha parsialidade ne'ebé mosu iha ne'e tanba mane sira barak liu kaer sertifikadu universidade kompara ho feto. Durante halo diskusaun kona-ba rezultadu sira, parte interesadu nota mós katak família riku no 'ligasaun barak' bele suporta sira-nian família atu hetan edukasaun di'ak no mós bele fó influénsia relasiona ho família nian esperansa polítiku.

Ekipa peskiza husu partisipante sira atu hili 'kualidade' no 'karakterístika' saida mak sira sente importante ba lider suku. Pergunta rua ne'e nian objetivu mak atu dezenvolve komprensaun kle'an liu kona-ba saida mak partisipante sira sente hanesan atribui importante ba lideransa, sein haree ba kestaun jéneru.



**Gráfiku 13:**

**“Ha’u hakarak ita atu hatete mai ha’u importánsia husi ita kona-ba kada kualidade sira iha lider konsellu suku – iha jerál, bele fetu ka mane. Kada kualidade, favór hatete saida mak ita hanoin karik la importante, ladún importante, importante, importante liu ka esensiu”.**



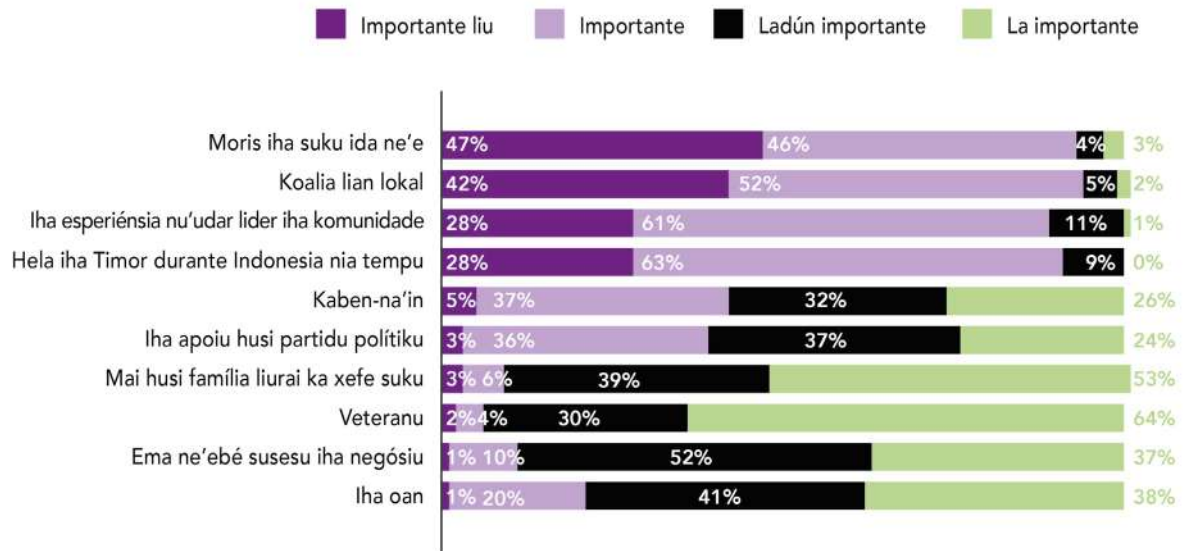
‘Kualidade’ no ‘karakterístika’ ne’ebé partisipante sira hili mak kahur malu entre karakterístika (‘kalma’, ‘haraik-an’, ‘emotional’) no abilidade (‘hatene ko’alia’, ‘estratéjiku’, ‘responsavel’). Maioria husi partisipante konsidera opsaun hotu iha lista hanesan importante. Karakterístika ne’ebé partisipante sira sente la importante liu mak ‘ulun-toos’. Iha survey nian parte seluk, partisipante sira tenke haree fila-fali lista ne’e no dehan se sira haree karakterístika ka kualidade sira-ne’e hanesan relasiona besik liu ho fetu ka mane (haree gráfiku 20 iha okos).

### Vizibilidade

Kualidade ne’ebé bele haree, partisipasaun no envolvimentu ne’ebé ativu bainhira hala’o nia kna’ar. Vizibilidade bele iha parte rua – ida maka ema ida nia prezensa no mós ema nia *hakarak* atu hare no tau atensaun ba ema nia prezensa.

**Gráfiku 14:**

**“Ha’u sei lee sai númeru karakterístika sira tuir mai. Ha’u hakarak ita atu hatete ba ha’u kona-ba importánsia husi kada kualidade lideransa konsellu suku – en jerál, bele mane no bele fetu. Favour hatete karik ita hanoin ida ne’e la importante, importante uitoan, importante no importante liu ka esensiu”**

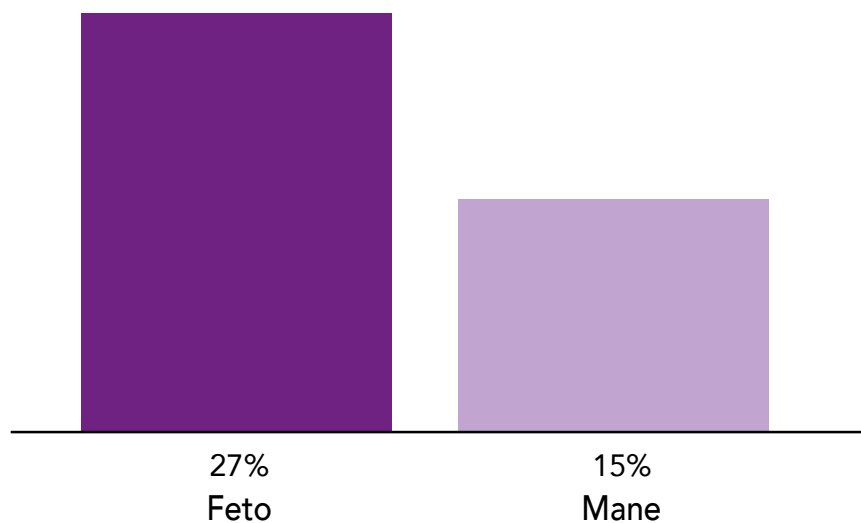


Resposta husi fetu no mane atu hanesan, entaun ami la fahe sira-nian resposta iha gráfiku ne’e. Karakterístika ida-ne’ebé diferente mak

karakterístika “iha oan,” ho fetu barak liu (27%) duke mane (15%) dehan katak ida-ne’e importante ba lider suku.

**Gráfiku 15:**

**“Karakterístika tuirmai mak importante ba lider suku ida ka la importante: iha oan?”**



Hatudu katak ba partisipante fetu sira, importante liu katak kandidat sira tenke iha ona oan, maibé la

dun importante ba partisipante sira.

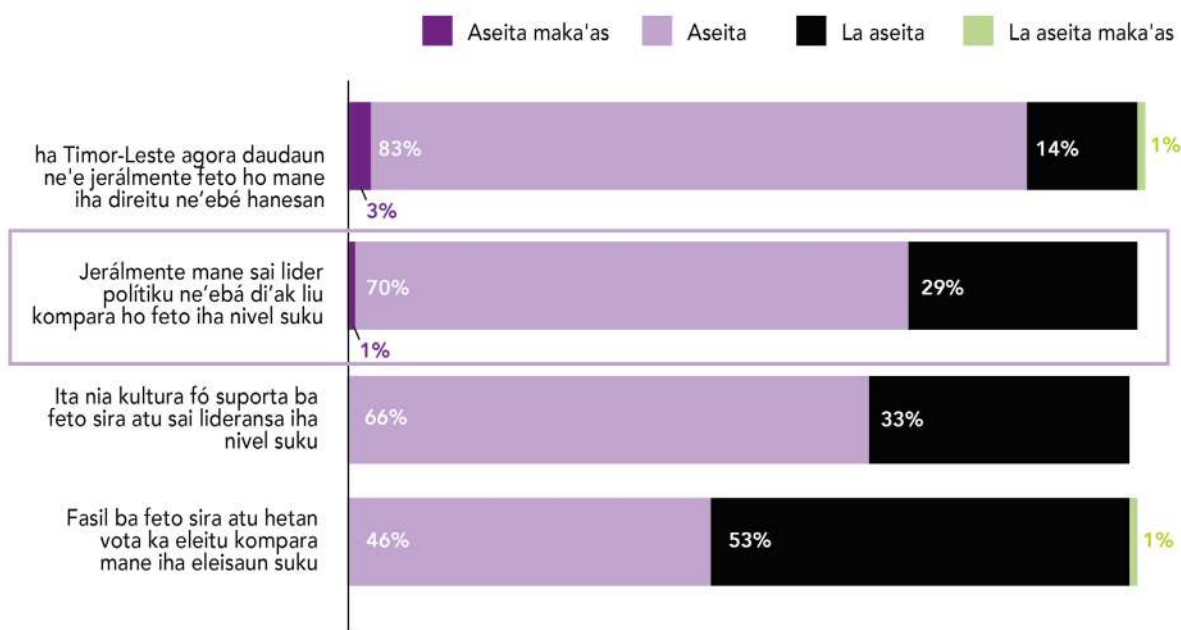
Dadus ne'ebé foti iha peskiza ida-ne'e kona-ba públiku nian opiniaun kona-ba idade, edukasaun, kualidade no karakterístika iha lider suku, bele ajuda kandidatu sira iha futuru. Karik merese atu halo tan investigasaun kona-ba opiniaun sira-ne'e atu ajuda liu estratéjia kampaña.

## Resposta ba deklarasaun jerál polítiku jéneru<sup>55</sup>

Ekipa peskiza husu partisipante sira atu konsidera depois hatudu se sira konkorda ho deklarasaun balun ka lae (Seksaun E iha survey). Frazé sira mak deskreve hanesan 'deklarasaun jerál polítiku jéneru' ka ho Inglés 'gendered political statements'.

**Gráfiku 16:**

**"Ha'u sei lee númeru estatamentu balu. kada estatamentu, favór hatete mai am se aseita maka'as, aseita, la aseita, la aseita maka'as"**

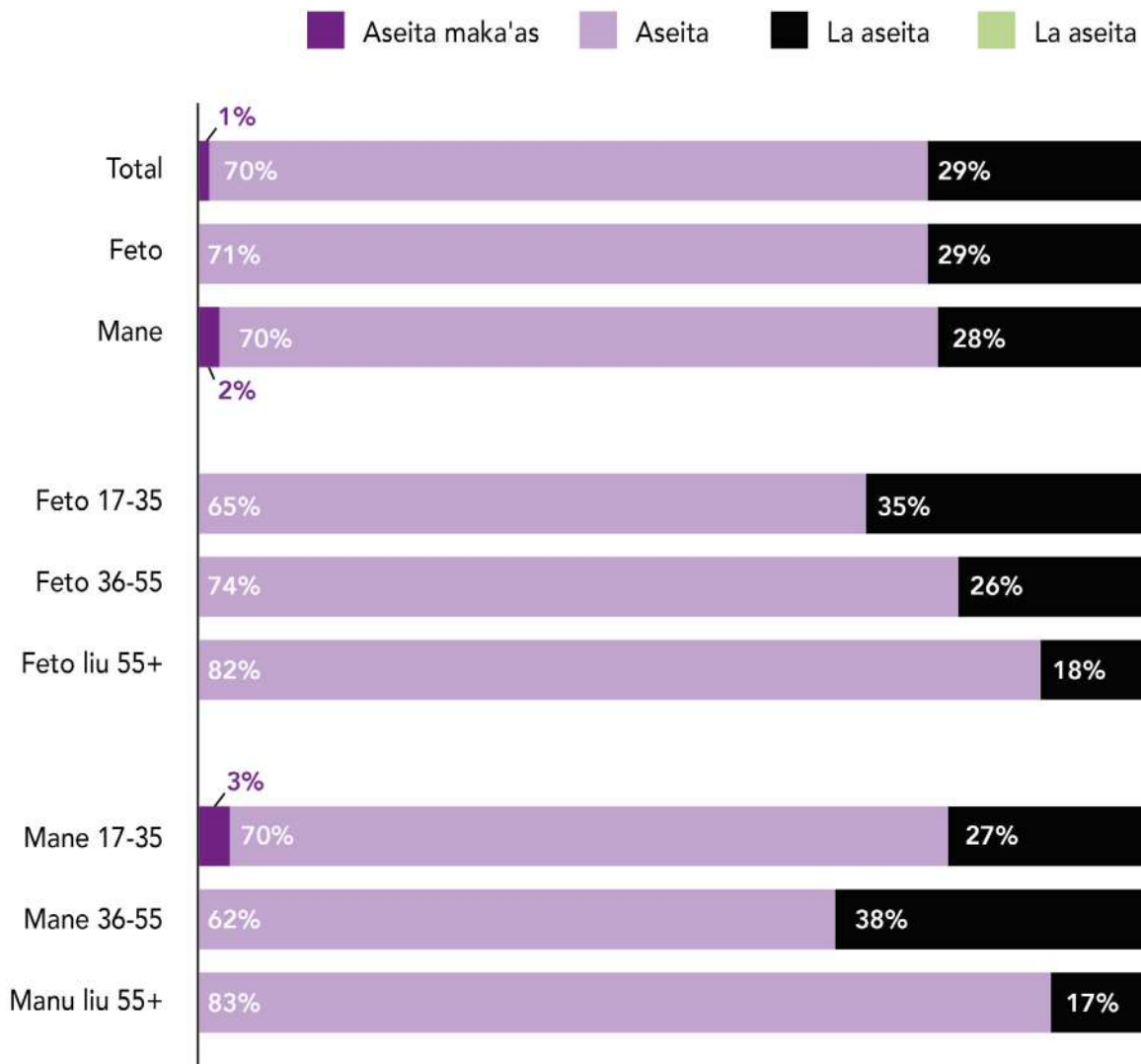


<sup>55</sup> Survey uza liafuan 'estatamentu'



**Gráfiku 17:**

**“Jerálmente mane sai lider polítiku ne’ebé di’ak liu kompara ho feto iha nivel suku”: fahe tuir jéneru no idade**



Peskiza uluk nian sujere katak maioria populasan iha Timor-Leste ohin loron komprende no fó valór ba ideia igualdade jéneru. Dadus iha peskiza ida-ne’e hatudu proporsan boot (maioria) husi partisipante konkorda katak “mane no feto jerálmente iha direitu hanesan”. Rezultadu ne’e konfirma katak iha duni suporta jerál ba ideia ne’e. Maski nune’e, dadus seluk husi survey ne’e sujere katak partisipante sira-nian observasan kona-ba moris loron-loron la dun suporta ideia ne’e. Interessante atu nota katak proporsan boot konkorda katak “Ita nian kultura fó suporta ba feto sira atu sai lideransa iha nivel suku” no mós

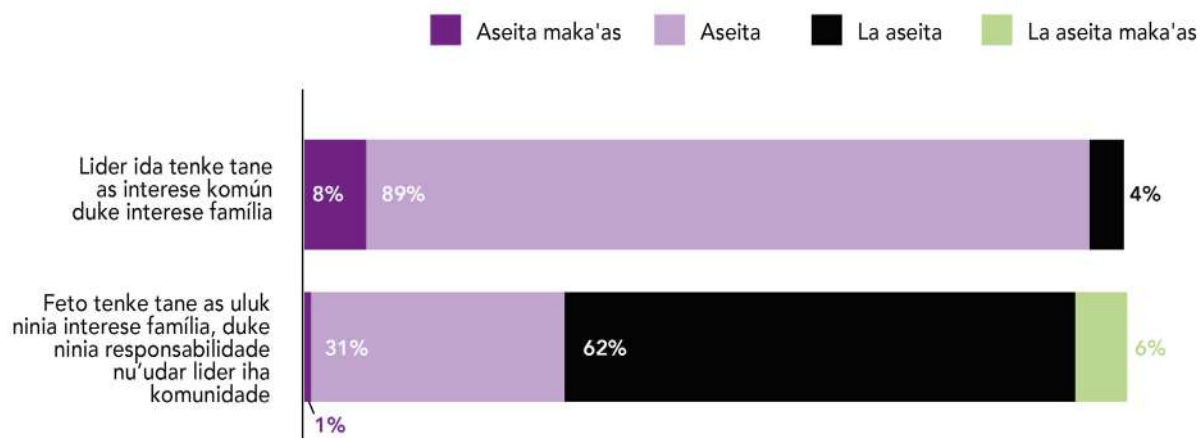
proporsan boot la konkorda katak “Fasil ba feto sira atu hetan vota ka eleitu kompara mane iha eleisaun suku”.

Rezultadu hatudu katak ema barak konkorda ho deklarasaun “jerálmente mane mak lider polítiku di’ak liu feto iha nivel suku” no rezultadu ne’e sujere katak serve loos bele atu aumenta lider feto atuál nian vizibilidade (hatudu beibeik lian no imajen hosi lider ne’ebé feto). Analiza kle’an liu kona-ba opiniaun ne’e tuir partisipante sira-nian jéneru no idade karik bele sai hanesan informasaun di’ak ba ema ne’ebé halo advokasia ho grupu spesífiku iha komunidadade.<sup>56</sup>

<sup>56</sup> Haree peskiza kona-ba feto no lideransa polítiku iha Lebanon ne’ebé foti abordajen hanesan. Por ezemplu haree: Hivos and Beyond Reform and Development, ‘Lebanese women in leadership positions: a survey on national perceptions,’ 2018.

**Gráfiku 18:**

**Responsabilidade ba komunidadade no ba família**



Interpretasaun ida kona-ba pergunta lider ida tenke tane aas interese komún duke interese família mak lider tenke asegura katak sira responde ba devér família ho maneira ketak husi sira-nian papél lideransa. Interpretasaun seluk kona-ba fraze ne'e mak la bele kahur malu interese família no interese komunidadade. Ida-ne'e iha ligasaun ho hanoin negativu kona-ba nepotizmu. Dala barak ema haree lider lokál hanesan fó benefísiu ba sira-nian família rasik, no iha ezemplu hahalok ne'e ne'ebé publika beibeik iha media. Bainhira lider ida nomeia sira-nian família rasik ba pozisaun maski sira-nian família la iha kualifikaun adekuaudu atu kaer papél ne'e, dala barak sira hetan krítiku.

**Nepotizmu:** Hahalok ne'ebé utiliza atu halo elevasaun kargu/nomeasaun ba ema ida-nian família, hanesan bainhira fó servisu ba ema ida tanba nia maka parte família, la'ós tanba nia merese duni no la tuir prosesu rekrutamentu loloos.

Maioria partisipante (88%) konkorda katak "lider nian responsabilidade ba komunidadade tenke boot liu sira-nian moris família." Partisipante barak, 62%, la konkorda ho fraze seluk katak "feto nian responsabilidade ba ninia família tenke boot liu ninia responsabilidade ba komunidadade ka pozisaun lideransa." Husi partisipante sira ne'ebé konkorda duni, proporsaun boot liu mak feto (38%) duke mane (23%). Importante atu nota katak ita la

hatene klaru se partisipante sira komprende fraze ne'e hanesan saida mak tuir loos tenke akontese ka saida mak akontese daudauk ona.

Feto iha Timor-Leste dala barak kaer papél oioin iha komunidadade, inklui papél relasiona ho igreja, lideransa komunidadade no ninia uma lisan no família boot. Karik bele ajuda se ita haree resposta ba deklarasaun kona-ba feto nian responsabilidade iha kontestu luan, no konsidera opiniaun jerál kona-ba feto nian papél atu mantein armonia no hametin komunidadade, no mós (ka sein sees husi) kaer responsabilidade uma laran.

Ekipa peskiza esplora temátiku ida-ne'e iha grupu diskusaun sira. Maioria grupu dehan feto 'iha kapasidade' atu sai lider maibé papél lideransa la bele implementa se karik sira tenke sees husi sira-nian responsabilidade uma laran. Enkuantu labarik feto iha uma laran dala barak hala'o servisu doméstiku barak, no nune'e sira hamenus sira-nian nian nian servisu, jerálmente responsabilidade atu jere uma laran nafatin konsidera hanesan feto nian papél.

Karik dí'ak liu, bainhira dezenvolve estratéjia kampaña, atu esplora kle'an liu komunidadade sira-nian opiniaun kona-ba relasaun entre feto sira-nian responsabilidade uma laran no responsabilidade públiku.<sup>57</sup>

<sup>57</sup> Entrevista no grupu diskusaun hala'o ho lian-Tetun no grava. Gravasaun sira transkreve direta ba lian-Ingles. Nune'e, liafuan iha relatóriu ida-ne'e husi entrevista no grupu diskusaun la'ós sitasaun ezatu.

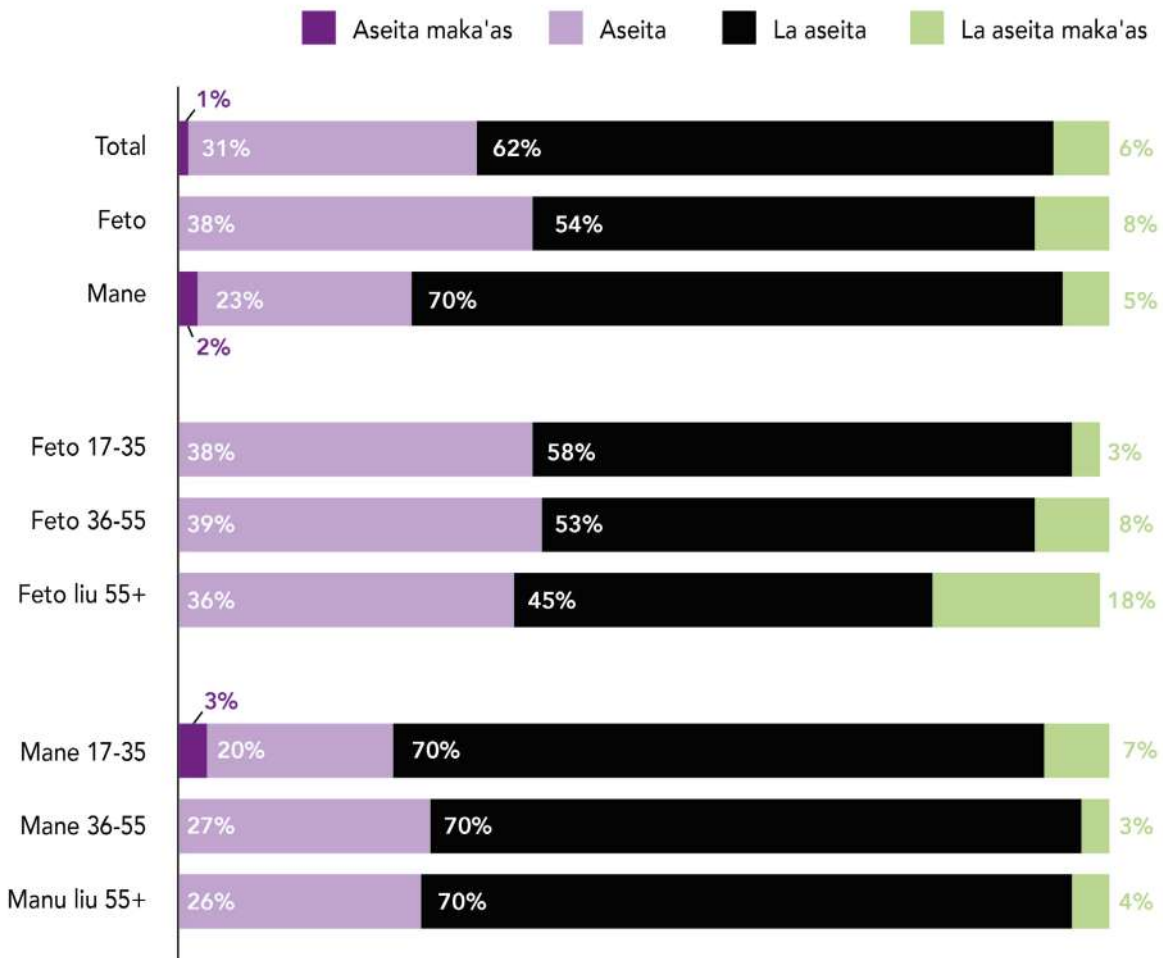
“Tuir loloos, iha Suku Tapo, iha feto ne’ebé bele sai lider comunidade, maibé ami-nia kultura la fó fatin ba sira. Husi tempu uluk kedas, komesa iha uma laran, mane mak sempre xefe. Ami-nia avó sira konta mai ami dehan konsekuénsia todan se karik feto sira kaer kadeira hanesan Xefe Suku ka Xefe Aldeia. Tanba ne’e, feto sira ho kualifikasaun di’ak la iha motivasaun atu kandidata-an ba pozisaun ruma tanba sira hanoin no ta’uk kona-ba konsekuénsia no sira lakohi foti risku ne’e.” *Partisipante mane iha grupu diskusaun, rurál*

### Ligasaun karakteristiká pesoál ho feto no mane

Ekipa peskiza lee lista ‘kualidade’ no ‘karakterístika’ ba partisipante sira relaciona ho lideransa suku (Gráfiku 13) no husu se sira sente ligasaun kualidade sira-ne’e forte liu ho feto, ka mane, ka hanesan. Gráfiku tuirmai hatudu ‘kualidade’ no ‘karakterístika’ ida-ne’ebé mak barak liga ho feto (karuk) no mane (loos) tuir ida-ne’ebé barak liu to’o menus liu. Informasaun iha kaixa laran mak karakteristiká ne’ebé barak liu liga ho feto no mane. Tenke nota katak kualidade barak mak liga maioria partisipante.

**Gráfiku 19:**

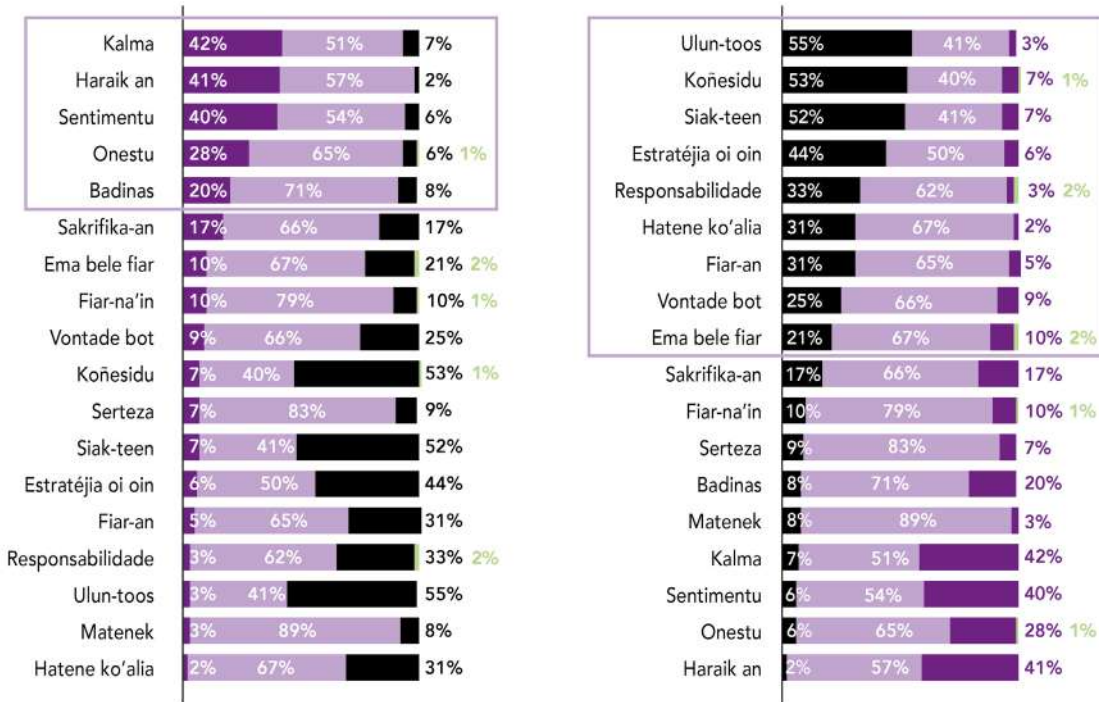
**“Feto tenke tane as uluk ninia interese família, duke ninia responsabilidade nu’udar lider iha comunidade” fahe tuir jéneru no idade**



**Gráfiku 20:**

**“Karakterístika: Ita nian hanoin en jerál kona-ba fetu halo di’ak liu, mane halo ne’e di’ak liu, ka la iha deferénsia?”**

■ Feto maka’as liu  
 ■ Hanesan de’it  
 ■ Mane maka’as liu  
 ■ Mane maka’as liu  
 ■ Hanesan de’it  
 ■ Feto maka’as liu  
■ La responde  
 ■ La respone



Partisipante sira liga karakterístika barak liu no karakterístika diferente ho mane sira. Karik iha relasaun entre rezultadu ne’e no mane nian vizibilidade boot liu iha área públiku. Nune’e mós, tanba sira-nian vizibilidade menus, karik iha tendénsia atu haree fetu ‘hanesan hotu’; ka ho liafuan seluk, iha opsaun uitoan de’it ba fetu sira atu hatudu sira-nian karakterístika no abilidade indivídu.

Karik serve atu konsidera karakterístika lideransa sira relaciona ho norma sosiál. Kualidade ne’ebé barak liu liga ho fetu karik baibain liga mós ho servisu doméstiku no hahalok pesoál (hanesan ‘kalma,’ ‘haraik-an,’ ‘emosional’). Karakterístika sira-ne’ebé liga barak liu ho mane karik baibain liga mós ho espasu públiku no moris públiku (‘ema barak koñese,’ ‘estratêjiku,’ ‘responsavel’).<sup>58</sup>

Ema ne’ebé haree hanesan ‘koñesidu’ mak signífika katak ‘ema barak koñese’ no ida-ne’e dala barak liga forte liu ho mane duke fetu. Partisipante iha grupu diskusaun sira sujere katak mane dala barak

liu liga ho karakterístika ida-ne’e tanba sira bele ko’alia no sosializa iha fatin públiku no la’o ba-mai ho ema barak. Atu kompara, fetu dala barak tenke iha uma de’it no iha comunidade lokal de’it.

“Ami la moe. Mane sira mak la fó ami sai lider. Ami tenke husu sira-nian lisensa atu la’o iha kalan ka atu ba Dili.”

*Foin-sa’e fetu iha grupu diskusaun, responde ba foin-sa’e mane ida ne’ebé sujere katak fetu “moe liu” atu sai lider polítiku*

**Karakterístika ‘serteza’**

Karakterístika ‘serteza’ liga ho fetu no mane iha nivel hanesan, maibé partisipante sira iha grupu diskusaun defini área foti desizaun oiain. Fetu mak liga ho prosesu foti desizaun iha uma laran no mane mak liga ho prosesu foti desizaun iha públiku no instituisaun. Mane katuas balun iha grupu

<sup>58</sup> Liafuan badinas iha lian-Tetun dala barak uza atu deskreve servisu iha uma laran no mós servisu fiziku seluk tan. Liafuan ‘hard-working’ ho lian-Inglés bele iha signífika oiain.

diskusaun sujere katak feto la bele foti desizaun iha lisan. Feto ferik balun konkorda katak “feto la bele envolve iha prosesu foti desizaun tradisionál ka iha serimónia, maibé liga ba asuntu dezvoltamentu nian feto bele partisipa.” Atu aumenta ba kompleksidade ne’e, partisipante balun sujere katak enkuantu mane domina duni iha área foti desizaun iha públiku, tuir loos sira tenke konsulta ho feto bainhira foti desizaun sira.

Partisipante balun sujere katak feto mak foti desizaun di’ak tanba sira kalma: “Sira kuidadu tanba sira ta’uk kria problema, entaun sira foti desizaun neineik;” no “nia tenke hanoin beibeik no beibeik.” Grupu diskusaun ida ho foin-sa’e mane dehan katak feto sira iha “konxiénsia, sira kalma, sira foti desizaun di’ak liu. Sira bele kontrola sira-nian emosaun.”

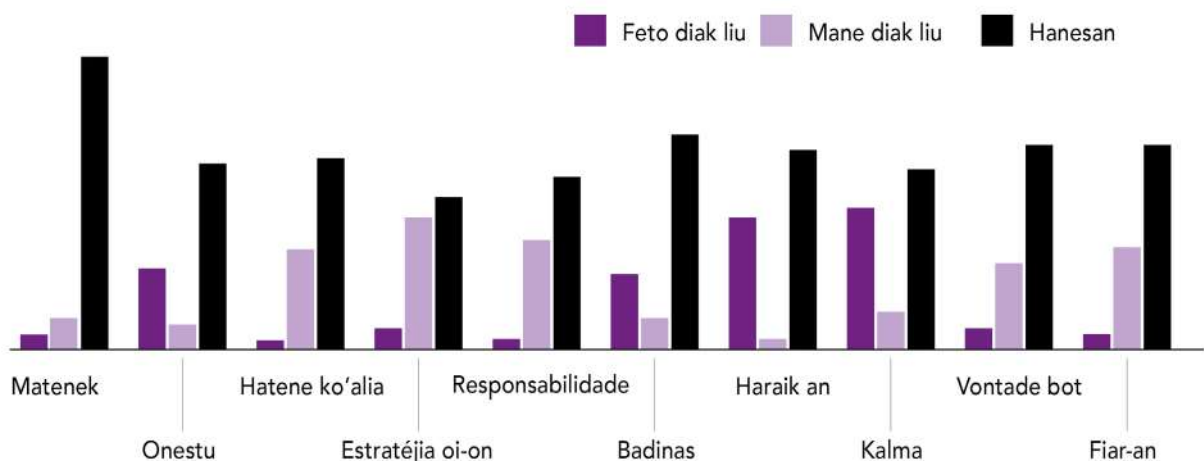
### Kompleksidade

Asuntu kompleksu ne’ebé mai husi elementu oioin mak iha ligasaun entre sira. Susar/atu komprende ka komplikadu tanba mai husi idea oioin, no iha fatór oioin.

Gráfiku tuirmai fornese informasaun diferente, maski bazeia ba rezultadu hanesan ne’ebé hatudu iha Gráfiku 20.

**Gráfiku 21:**

#### Ligasaun entre karakterístika lideransa ne’ebé partisipante gosta no jéneru

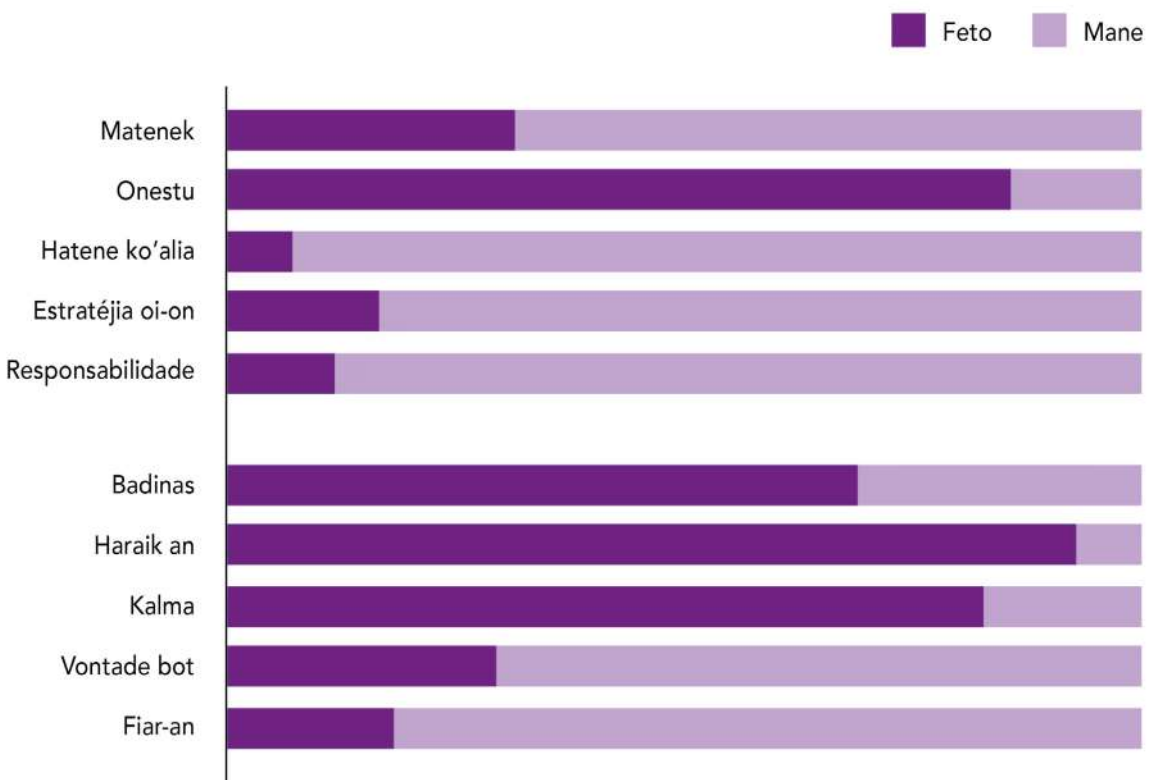


Gráfiku 22 hatudu informasaun diferente tan maibé nafatin husi rezultadu iha gráfiku 20 ohin. Gráfiku ida-ne'e hatudu rezultadu bainhira iha diferensa klaru entre ema ne'ebé hili karakterístika feto nian no mane nian. Feto hetan rezultadu boot liu iha opsaun 4 husi total opsaun 10.<sup>59</sup> Mane hetan rezultadu boot liu iha opsaun 6 husi total opsaun 10. Iha gráfiku ida-ne'e ita bele haree karakterístika ne'ebé partisipante sira haree diferensa boot entre feto no mane. Dadus ne'e karik bele ajuda atu halo promosaun ba karakterístika sira-ne'ebé membru komunidadade gosta haree iha feto ne'ebé hakarak sai lider.

Ida ne'e tau buat rua hamutuk: karakterístika ne'ebé ema liga liu ho feto ou mane, no mós valór ne'ebé ema tau ba karakterístika ne'e. Por ezemplu, ema dehan 'matenek' importante, no ema barak hanoin katak karakterístika ida ne'e liga ba mane kompara ho feto. Onestu maka importante tuir mai, ne'ebé ema hataan katak sira hanoin ne'e liga liu ho feto kompara ho mane.

**Gráfiku 22:**

**Karakterístika no kualidade ho valór boot liu, fahe tuir jéneru**



<sup>59</sup> Gráfiku 22 tau foku ba komparasaun entre feto no mane nian persepsaun de'it. Gráfiku ne'e la inklui kategoria 'hanesan' no mós tau hamutuk kategoria 'importante loos' no 'importante. Pergunta ida-ne'e uza sistema atu jere dadus hanesan tuirmai: 'importante loos = 1' no 'importante = 0.5', nune'e gráfiku hatudu karakterístika sanulu ne'ebé hetan valór boot liu. Hafoin rezultadu ne'e kompara ho persentajen partisipante ne'ebé hili karakterístika ne'e hanesan importante liu ba feto ka mane.



Foto: Sra. Ana de Fátima, foto poténcial  
hosi Maliana © Alola Foundation /  
Fransisco Guterres

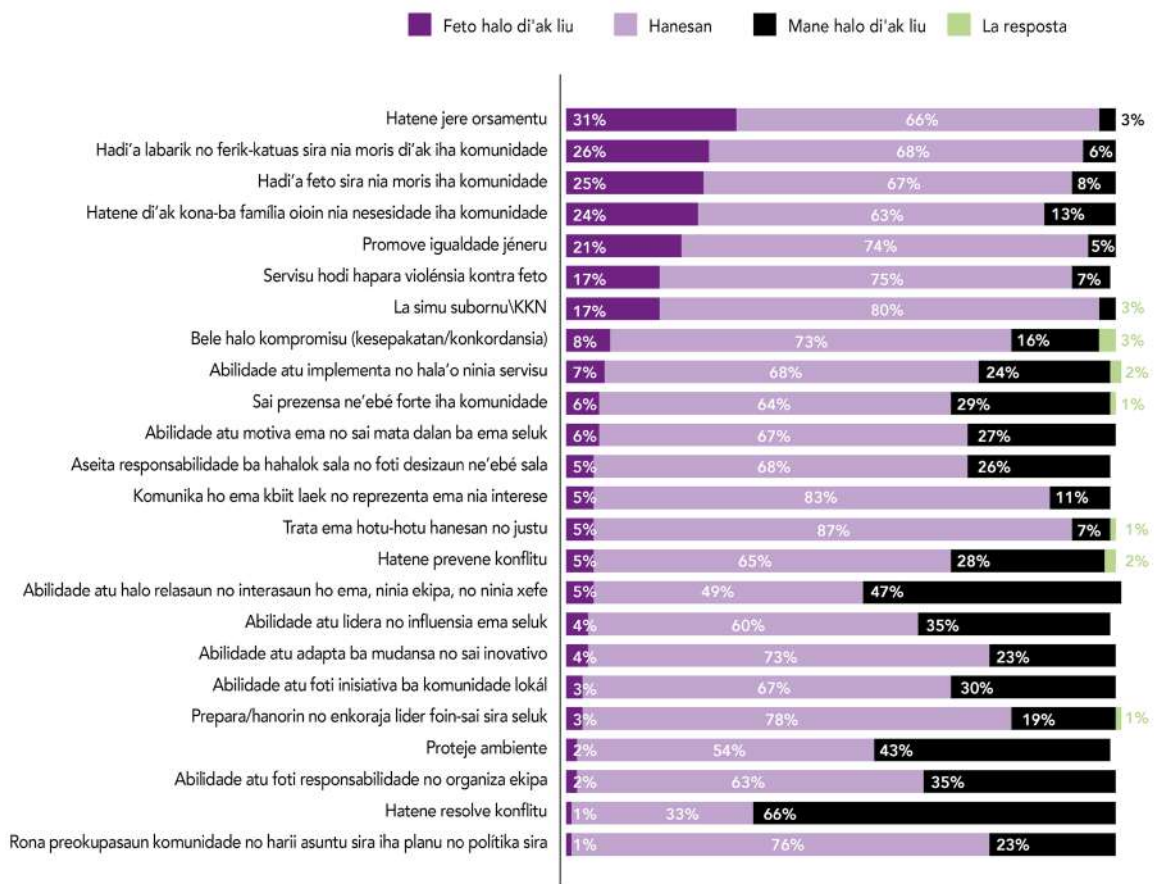
## Persepsaun kona-ba abilidade: lider fetu no mane

Ekipa peskiza lee lista 'abilidade balun' ba partisipante no husu sira hanoin lider fetu (refere be nivel suku maibé la hatete spesífiku) "bele halo ida-ne'e di'ak liu" ka lider mane "halo ida-ne'e di'ak liu" ka se karik sira sente la iha diferensa entre

mane no fetu relasiona ho abilidade sira. Gráfiku 23 hatudu resposta no hatudu uluk abilidade sira-ne'ebé partisipante liga forte liu ho fetu. Gráfiku 24 hatudu resposta no hatudu uluk abilidade sira-ne'ebé partisipante liga forte liu ho mane.

**Gráfiku 23:**

**"Ha'u sei lee lista abilidade. karik ita bele hatete mai ha'u kona-ba ita nian hanoin ba lideransa fetu halo di'ak liu, lideransa mane halo ida ne'e di'ak liu, ka karik laiha deferénsia entre fetu no mane halo ida ne'e" – tuir ligasaun forte liu ho fetu**



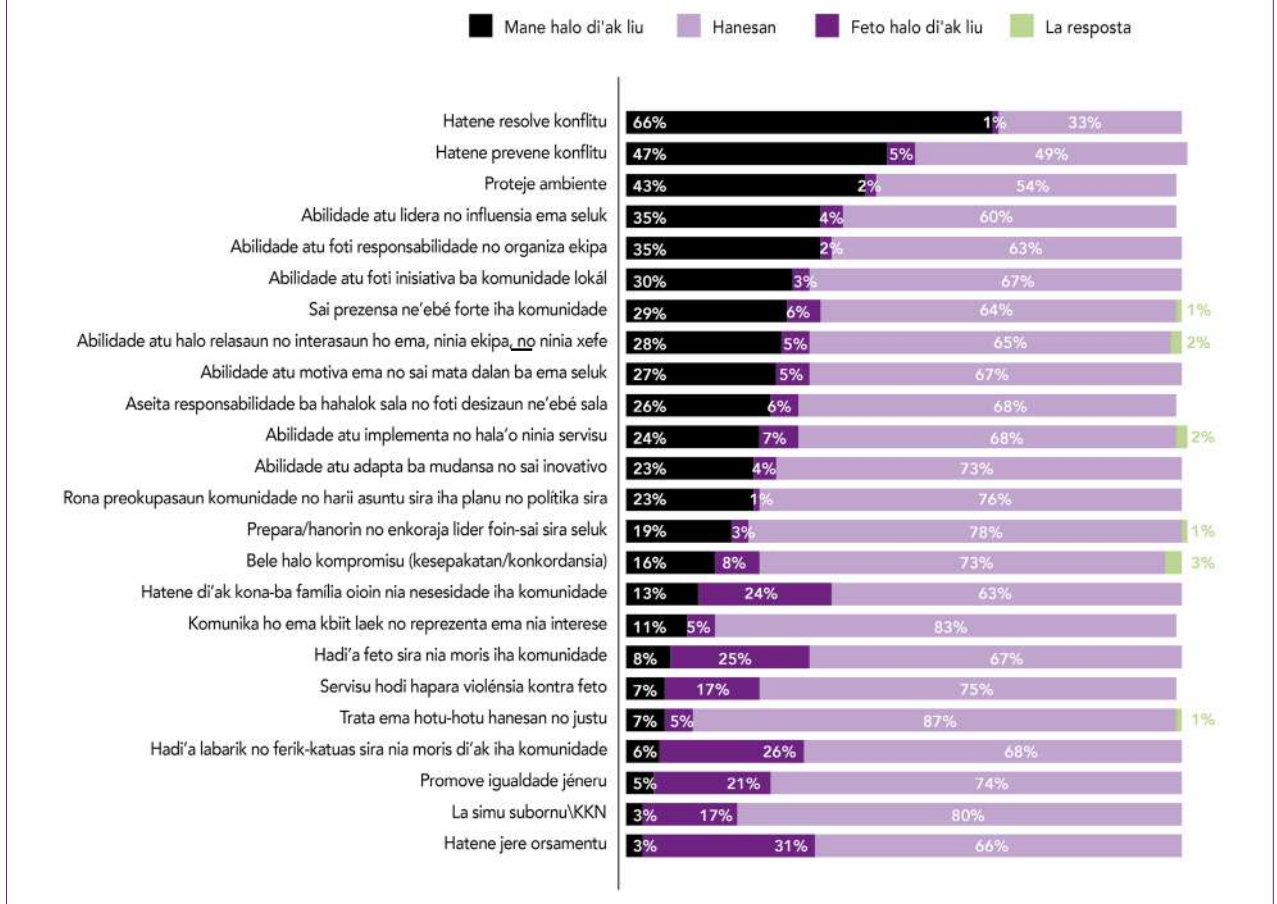


Hanesan gráfiku rua ne'e hatudu (no atu hanesan ho pergunta kona-ba lider nian 'karakterístika'), maioria partisipante hatudu katak "la iha diferensa" iha kazu barak. Sira haree katak mane iha kapasidade boot liu relaciona ho abilidadade hamutuk 15 no feto iha kapasidade boot liu ho abilidadade hamutuk 7. Abilidadade ne'ebé relaciona forte liu ho mane karik mós abilidadade sira-ne'ebé

relaciona forte liu ho pozisaun lideransa públiku. Gráfiku 25 hatudu kapasidade sira-ne'ebé partisipante sente feto halo di'ak liu ka mane halo di'ak liu no tau iha lista atu bele kompara.

**Gráfiku 24:**

**"Ha'u sei lee lista abilidadade. karik ita bele hatete mai ha'u kona-ba ita nian hanoin ba lideransa feto halo di'ak liu, lideransa mane halo ida ne'e di'ak liu, ka karik laiha deferénsia entre feto no mane halo ida ne'e" – tur ligasaun forte ho mane**



## Gráfiku 25:

### Kapasidade/abilidade fahe tuir jéneru

| Kapasidade sira-ne'e feto mak halo di'ak liu                       | Kapasidade sira-ne'e mane mak halo di'ak liu                                  |
|--|---|
| Hatene jere orsamentu  | Hatene resolve konflitu   |
| Hadi'a labarik no ferik-katuas sira nia moris di'ak iha komunidade | Hatene prevene konflitu   |
| Hadi'a feto nia moris iha komunidade                               | Proteje ambiente  |
| Hatene di'ak kona-ba familia oioin nia nesesidade iha komunidade   | Abilidade atu lidera no influénsia ema seluk                                  |
| Promove igualdade jéneru   | Abilidade atu foti responsabilidade no organiza ekipa                         |
| Servisu hodi hapara violénsia kontra feto                          | Abilidade atu foti iniciativa ba komunidade lokál                             |
| La simu subornu  | Sai prezensa ne'ebé forte iha komunidade                                      |
|  | Abilidade atu halo relasaun no interasaun ho ema, ninia ekipa, no ninia xefe. |
|  | Abilidade atu motiva ema no sai mata dalan ba ema seluk                       |
|  | Aseita responsabilidade ba hahalok sala no foti desizaun ne'ebé sala          |
|  | Abilidade atu implementa no hala'o ninia servisu                              |
|  | Abilidade atu adapta ba mudansa no sai inovativu                              |
|  | Rona preokupasaun komunidade no harii asuntu sira iha planu no polítika sira  |
|  | Prepara/hanorin no enkoraja lider foin-sa'e sira seluk                        |
|  | Bele halo kompromisu  |
|  | [Hatene maneira/dalan atu halo kompromisu (kesepakatan/konkordánsia)]         |

Abilidade rua ne'ebé ema barak konkorda katak "mane halo di'ak liu" mak "hatene resolve konflitu" no "hatene prevene konflitu." Ita tenke komprende resposta ba abilidad rua ne'e iha kontestu kultura Timor-Leste, iha ne'ebé jestaun konflitu dala barak haree hanesan 'servisu mane nian'. Esplikasaun ida tan mak karik konflitu públiku involve mane barak liu (inklui grupu arte marsiais) entaun iha persepsaun katak mane mak kaer pozisaun atu resolve konflitu sira.

Karik partisipante sira komprende opsan "hatene jere orsamentu" hanesan abilidad atu 'kaer' osan. Dala barak ema haree ida-ne'e hanesan papél feto nian iha uma laran, no peskiza seluk sujere katak iha persepsaun katak feto iha Timor-Leste 'responsavel' liu ho osan.<sup>60</sup> Karik bele serve atu esplora kle'an liu tan persepsaun ida-ne'e relaciona ho feto nian papél iha kadeira públiku.

<sup>60</sup> The Asia Foundation, *Beyond Fragility and Inequity: Women's Experiences of the Economic Dimensions of Domestic Violence in Timor-Leste*, 2015, p.57.

Estereótipu jéneru mosu hanesan asuntu ida-ne'ebé hala'ó papél forte iha partisipante sira-nian persepsaun kona-ba lider. Dala barak partisipante haree feto mak responsavel ba família no comunidade nian bem-estar (morisk dia'k) no mós, ho iróniku, responde ba violénsia kontra feto no labarik. Feto ne'ebé kaer pozisaun públiku barak liu mane mak hetan área servisu tuir estereótipu jéneru hanesan saúde, edukasaun no igualdade jéneru. Ida-ne'e mós akontese iha Timor-Leste, fatin ne'ebé haree área sira-ne'e hanesan tópiku 'feto nian' no dala barak ema hanoin 'igualdade jéneru' hanesan ho 'direitu feto'. Tuir lei, membru konsellu suku tenke iha delegada feto ida no delegadu mane ida. Maski papél rua ne'e defini legálmente ho responsabilidade hanesan, delegada feto baibain simu responsabilidade ba de'it 'kestaun feto nian'.<sup>61</sup>

### Prevene no resolve konflitu

Ita tenke komprende resposta relaciona ho abilidade prevene no resolve konflitu iha kontestu kultura Timor-Leste. Iha kontestu ne'e, prevene no resolve 'konflitu' no 'tesi lia' mak baibain haree hanesan parte ida husi pratika 'kultura/adat' nian no dala barak mane mak hala'ó. Aleinde, konflitu públiku barak liu involve mane (inklui grupu arte marsiais) entaun karik sira haree mane mak responsavel atu resolve mós.



Foto: Feto poténsial hosi Baucau  
© Alola Foundation / Francisco Guterres

<sup>61</sup> Haree Fundação Pátria, Asosiasaun FADA and Plan International, 2015, p.32.

## Persepsaun kona-ba barreira ba feto

Aleinde foti dadus ba persepsaun públiku kona-ba lideransa polítiku no feto nian kapasidade atu sai lider, peskiza ida-ne'e mós iha interesse atu komprende opiniaun públiku kona-ba barreira ne'ebé feto hasoru atu hetan papél hanesan lideransa iha nivel lokál. Ekipa peskiza husu partisipante atu identifika "obstákulu boot liu" ba feto nian partisipasaun iha konsellu suku.

Bainhira analiza rezultadu ne'e, karik presiza atu fahe dadus entre persepsaun kona-ba feto nu'udar ema ne'ebé la iha abilidade (sira la fiar-an, sira la interesse iha asuntu polítiku) no persepsaun kona-ba kestaun estruturál ne'ebé fó impaktu ba feto (feto la iha osan/tempu/kualifikasaun/suporta ne'ebé suficiente). Dadus ne'ebé foti ona sujere katak iha maizumenus komprensaun dí'ak kona-ba barreira estruturál ba feto nian partisipasaun polítiku iha nivel lokál no influénsia husi norma sosiál. Komprensaun ne'e apresenta oportunidade atu servisu ho comunidade no dezenvolve tan governu lokál nian abilidade halo analiza estruturál.

"Servisu doméstiku mak han tempu ba feto sira. Distánsia entre aldeia ida ba aldeia seluk dook loos, feto la bele ba aldeia sira hotu iha ninia suku atu ema bele hatene ninia programa. Fatór seluk mak populasau sira seidauk fiar lider feto. Feto barak la bele hola parte iha kampaña eleisaun tanba sira la iha osan. Ami-nia povu fiar loos kultura duke haree ba ema nia kreatividade. Iha suku laran ita presiza fó oportunidade barak ba feto atu implementa programa no ita presiza halo sosializasaun barak." *Reprezentante ONG Feto*

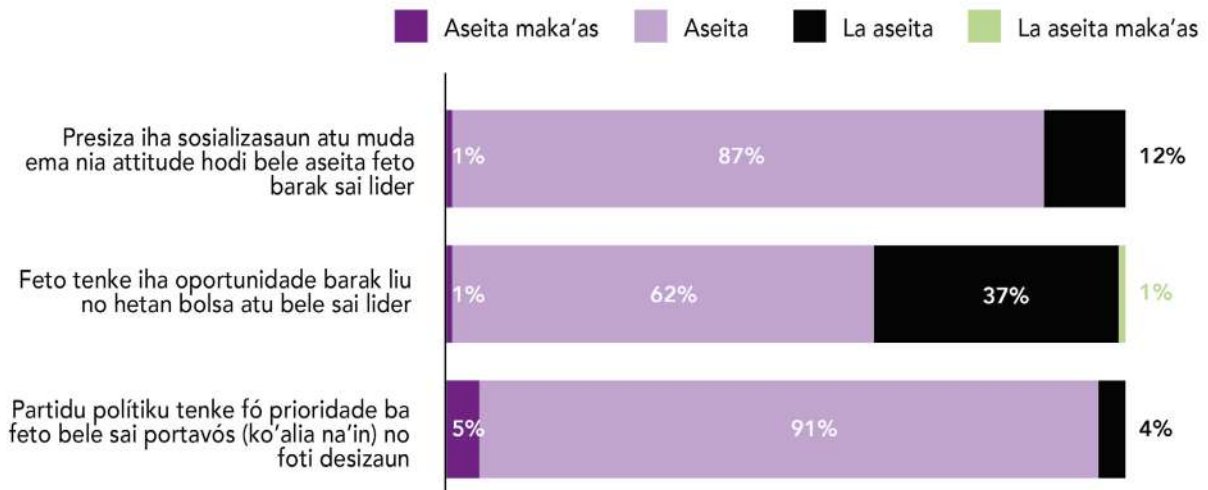
### Gráfiku 26:

"Saida mak ita fiar katak sai obstákulu bot liu ba feto bele eleitu ba konsellu suku?"



**Gráfiku 27:**

**Persepsaun kona-ba oportunidade ne'ebé prezisa ba lideransa fetu iha nivel konsellu suku**



Gráfiku ikus hatudu rezultadu husi “deklarasaun polítiku jéneru” (*gendered political statements*) tolu ne'ebé ikus. Rezultadu ba deklarasaun sira sujere katak partisipante fiar katak fetu prezisa hetan suporta adisionál atu bele tama iha lideransa polítiku.

Peskiza husi Francisca De Sousa relevante tebes iha ne'e. De Sousa sujere katak kazamentu introdús dinámika podér foun iha fetu nian moris ne'ebé karik fó influénsia ba ninia oportunidade no hamenus ninia oportunidade. Iha Timor-Leste, fetu dala barak konsidera hanesan kaben tama ba sira-nian la'en nian família. Baibain bainhira fetu ho mane hola malu, fetu tenke ba dook husi ninia rede sosiál no karik mós rede suporta.

Aleinde, iha espetativa kulturál forte katak fetu la kaer pozisaun ne'ebé aas liu mane nian iha sira-nian família rasik (maibé iha kultura balun kaer pozisaun aas bele) no sira-nian la'en nian família. De Sousa sujere katak espetativa ida-ne'e mak barreira ki'ik liu iha nivel nasionál tanba iha nivel ne'e fetu la foti desizaun ne'ebé fó impaktu direktamente ba ema ne'ebé iha estatutu aas liu sira.<sup>61</sup> Maibé, iha nivel lokál, dinámika podér ne'e bele kria barreira signifikante. Fatór seluk ne'ebé fó influénsia ba estatutu sosiál mós importante, hanesan idade.

Fiar-an menus mós konsidera hanesan barreira atu aumenta proporsaan fetu iha área polítiku iha mundu laran. Estratéjia ne'ebé implementa inklui fornese oportunidade barak liu ba fetu atu ko'alia iha públiku, fó mentora ba kandidata no fó formasaun kona-ba implementa kampaña no estratéjia. Dala ruma la hatene klaru se 'fiar-an menus' mak persepsaun de'it ka realidade duni. Susar atu hatene se 'fiar-an menus' mak realidade ba fetu sira-ne'ebé hasoru barreira estruturál barak.

Karik serve atu explora maneira atu fasilita ambiente suportivu ba fetu iha Timor-Leste, por ezemplu liu husi asegura katak mane la korta sira bainhira ko'alia no rona ho ativu bainhira fetu ko'alia. Fetu nian oportunidade atu pratika oinsá mak sai lider dala barak akontese iha comunidade no servisu hamutuk iha grupu ki'ik bele aumenta fetu nian abilidade no fiar-an, entaun ida-ne'e mós abordajen dí'ak ida.

“Fetu la iha oportunidade atu resolve konflitu. Problema mak mane sempre iha oin, ami toman ona ho hahalok mane mak sempre resolve konflitu. Iha ha'u-nia aldeia, ha'u sempre involve fetu bainhira resolve problema. Problema iha suku ne'e mak kona-ba rai. Dala ruma, fetu sira iha ideia kapás atu resolve konflitu kona-ba problema família.”  
*Xefe Suku Mane, Maliana*

<sup>61</sup> De Sousa, pp.50-53.

# DISKUSAUN

Peskiza ida-ne'e nian objetivu mak atu investiga públiku nian persepsaun kona-ba feto nu'udar lider polítiku, norma jéneru nian influénsia ba persepsaun sira ne'e no implikasaun relasiona ho oportunidade no dezafiu sira ba feto ne'ebé hakarak kaer papél lideransa.

Ita bele haree katak persepsaun kona-ba lideransa la'ós de'it bazeia ba saida mak ema hakarak tebes atu haree husi lider ida, maibé bazeia mós ba ezemplu husi lideransa sira uluk no agora. Dadus husi peskiza ne'e sujere katak partisipante haree feto iha duni karakteristikata ne'ebé importante atu sai lider polítiku, maibé sira la iha esperiénsia no/ka abilidade ne'ebé nesesáriu atu sai lider polítiku. Iha relasaun maka'as entre feto no área servisu doméstiku, no servisu ne'e konsidera nu'udar feto nian papél primária.

Iha barreira balun ne'ebé ita bele identifika no haree, ne'ebé bele halo difisil tebes ba feto malu sira atu sai lider. Barreira sira ne'e hanesan barreira estrutural no lejizlativu (la inklui iha relatóriu ida-ne'e), esperansa sira atu feto hatudu papél hanesan tau matan ba família no mós barreira kulturál relasiona ho feto kaer pozisaun ne'ebé iha podér. Bele dehan katak barreira sira ne'ebé maka 'podér ita bele haree' (poder vizivel, *visible power*).

Peskiza ida-ne'e toma atensaun ba barreira sira-ne'ebé susar atu identifika no haree maibé sai nafatin barreira ho influénsia boot ne'ebé kria husi persepsaun ema nian kona-ba feto no kona-ba lideransa, persepsaun balun ne'ebé kontraditóriu (la-han malu) tebes. Bele dehan katak barreira sira ne'e maka 'podér ne'ebé ita la bele haree' (poder la vizivel, *invisible power*).

Iha koñesimentu kle'an kona-ba área hirak ne'e bele fó benefísiu bainhira servisu atu atinji inklusaun iha lideransa polítiku lokál. Resposta

badak ba pergunta xave sira ne'ebé maka matadalan ba peskiza ida ne'e mak hakerek iha kraik, hafoin tuir iha diskusaun jerál.

## 1. Povu sira nian opiniaun públiku saida kona-ba feto sira nian kapasidade atu sai lider polítiku?

Iha persepsaun katak iha possibilidade katak feto sira iha karakteristikata, maibé la signifika katak ema fiar katak sira iha esperiénsia no abilidade ne'ebé presiza atu sai lider. Iha persepsaun katak feto sira matenek, onestu no servisu badinas maibé la signifika sira estratéjiku ou bele foti desizaun ho di'ak.

## 2. Oinsá mak norma jéneru sira influénsia públiku-nian persepsaun kona-ba feto sira nu'udar lider?

Persepsaun kona-ba lideransa iha influénsia forte husi ezemplu estilu lideransa uluk no agora, no mós husi karakteristikata sira ne'ebé ema hakarak haree iha lider ida. Iha persepsaun katak feto 'nia fatin' mak iha uma laran no serve komunidadade, no norma jéneru suporta persepsaun ida ne'e. Ema haree feto hanesan ho laran di'ak no tenke tau matan ba família, fó atensaun ba labarik, ferik-katuas no grupu vulneravel sira.

## 3. Oinsá mak persepsaun públiku kona-ba lideransa influénsia oportunidade no dezafiu ba feto sira ne'ebé hakarak sai lider?

Públiku-nian persepsaun kona-ba feto hanesan ema ne'ebé la iha abilidade nesesáriu atu sai lideransa polítiku kria impedimentu signifikante ba feto sira iha nivel lokál. Persepsaun hirak ne'e aumenta tan ba barreira estrutural no influénsia (kona-ba feto) ne'ebé eziste nanis ona.

**Abilidade:** kapasidade atu halo buat ida spesífiku. Presiza iha oportunidade atu hatudu abilidade.

**Experiénsia:** istória husi lala'ok moris no servisu-nian, matenek ne'ebé hetan liu husi servisu ou moris. Bele iha abilidade balun, hanesan atu ko'alia iha públiku, maibé seidak iha esperiénsia tanba seidak iha oportunidade.

#### 4. Iha opiniaun públiku saida kona-ba oinsá mak bele kria ambiente di'ak atu suporta fetu nian partisipasaun signifikadu nu'udar lider?

Maski persepsaun kona-ba fetu hanesan ema ho abilidadade menus mosu beibeik, iha mós rekoñesimentu husi públiku kona-ba barreira estruturál ne'ebé fetu sira hasoru atu sai lider.

Dadus husi peskiza konfirma komprensaun atuál kona-ba barreira estruturál balun ne'ebé fetu iha Timor-Leste hasoru bainhira hakarak kaer papél lideransa.

#### Responsabilidade Doméstiku Sira

Naha todan husi halo servisu doméstiku rekoñese ona hanesan barreira signifikante ba fetu sira iha mundu tomak, no ida ne'e relevante tebes iha Timor-Leste. Edukasaun universál fó ona impaktu boot no fetu sira hetan susesu maka'as tebes iha área servisu profesionál oiain. Maski nune'e, iha norma sosiál forte ne'ebé eziste ona relasiona ho papél ba labarik fetu no labarik mane no, hanesan konfirma ona husi peskiza ida ne'e, katak servisu iha uma laran sei nafatin konsidera hanesan fetu sira nian responsabilidade. *Peskizadora kualitativu ida nota katak iha partisipante jerál sira dehan la problema atu fetu kaer pozisaun nu'udar lider, maibé nia la bele sees husi ninia devér servisu iha uma laran.* Oportunidade ba fetu sira atu asumi pozisaun lideransa iha públiku depende tebes ba mane sira-nian vontade atu ajuda halo servisu barak iha uma laran.

#### Barreira ekonómiku sira

Presiza osan bainhira atu halo kampaña no prepara ba pozisaun lideransa polítiku. Fetu sira iha Timor-Leste dala barak iha asesu menus ba rekursu sira kompara ho mane. Lejizlasaun atuál relasiona ho eleisaun suku ezije katak kandidatu sira halo kampaña independente duke halo kampaña nu'udar membru partidu polítiku ida. Ida ne'e halakon tiha rekursu potensíal husi suporta ekonomia ba fetu sira. Informadór xave ida ne'ebé hetan entrevista durante peskiza ne'e toma atensaun ba importánsia atu asesu ba rekursu sira:

Ha'u koñese [feto ida ne'ebé bele sai lider], nia iha abilidadade atu organiza ema, nia kreativu loos, esperiénsia barak, servisu maka'as. Nia presiza de'it oportunidade, ligasaun ho comunidade no autoridade lokál sira. Nia tenke prontu atu implementa programa. Nia presiza simu suporta ho fasilidade, material no osan atu nia bele kandidatan. *Reprezentante fetu husi ONG, Dili*

Partisipante sira hamutuk 33% maka konkorda katak "feto la iha osan ne'ebé suficiente hodi mantein ninia prezensa nu'udar kandidatura." Ema ne'ebé halo advokasia karik bele kria estratéjia atu hasa'e koñesimentu públiku-nian kona-ba rekursu ne'ebé presiza atu implementa kampaña polítiku no dezvantajen ekonomia ne'ebé fetu sira hasoru.

#### Fatór espesífiku sira husi kultura Timor-Leste nian

Iha servisu atu hasa'e partisipasaun fetu nian iha lideransa polítiku presiza tebes konsidera fatór kontestu espesífiku sira. Peskiza ida husi Francisca De Sousa fornese analiza ne'ebé di'ak kona-ba fatór sira balun, inklui diferensa kultura bazeia-ba jéneru iha área política (servisu oras naruk ne'ebé permite ba mane tanba la iha espetativa hare labarik no uman laran, hemu tua/fuma hanesan maneira kria relasaun ba malu, 'old boys club mane nian') no estatutu iha família laran.

Iha kultura barak iha Timor, fetu kaben- tama ba iha mane nian família. Fetu ne'ebé iha hakarak atu sai lideransa polítiku lokál barak mak idade boot ona no, tanba ne'e, iha possibilidade katak sira kaben tiha ona. Iha kontestu barak iha Timor-Leste, fetu ne'ebé kaben ona (feto-foun) la bele, ou di'ak ida la kaer, pozisaun sosiál ne'ebé aas liu kompara ho mane sira seluk iha ninia família, liuliu família husi nian kaben. De Sousa sita ezemplu barak relasiona ho bainhira iha preokupasaun sobre fetu ne'ebé iha pozisaun aas liu kompara ho membru família mane sira sai hanesan fatór ida:

Bainhira sira tama ba eleisaun, kandidata fetu sira la bele kompete hasoru kandidatu mane ne'ebé, iha realidade, hanesan ninia tiu, kuñadu, primu ka maun-alin sira.<sup>62</sup>

<sup>62</sup> De Sousa, pp.52-53.

De Sousa nian peskiza sujere katak lider mane balun servisu ativu atu taka dalan ba kandidata feto sira:

Xefe Suku husu juventude lokál atu hala'ó kampaña tama sai uma no dehan, "La bele iha ema ida mak hili Paulina dos Rosario, tanba nia feto foun, ita tenke vota ba kandidatu mane".<sup>63</sup>

Importante tebes atu komprende oinsá feto maluk sira balun konsege atu ultrapasa tiha ona dezafiu ida ne'e. Sosiedade sivíl sira ne'ebé halo advokasia relata ona susesu liu husi hasoru ho kandidata nian família beibeik no enkoraja sira atu suporta nia. Kestaun ida-ne'e iha impaktu uitoan de'it iha nivel polítiku nasionál tanba feto sira la foti desizaun ne'ebé fó impaktu direta ba sira-nian comunidade rasik. Maibé, iha nivel suku, ida-ne'e mak asuntu signifikante ne'ebé presiza atu komprende iha kontestu lokál. Preokupasaun hanesan kona-ba 'sa'e nivel aas liu' kompara ho membru família mane sira aplika mós ho grupu sosiál seluk hanesan foin-sa'e sira no ema sira ne'ebé tama iha grupu nivel okos iha estrutura sosiál lokál (ema ho defisiénsia, ema LGBTQI+ no seluk tan).

Iha oportunidade kapás atu suporta comunidade sira hodi hanoin fila fali kona-ba jéneru iha Timor-Leste liu hosi liga buat rua hamutuk. Ita bele:

- Aproveita ema nian hakarak atu sai modernu (nasaun ne'ebé iha igualdade jéneru) *hamutuk ho*
- Komprensaun foun kona-ba istória tempu uluk (sosiedade antes período kolonizasaun iha ne'ebé feto no mane karik iha estatutu hanesan).

"Iha ami-nia suku no aldeia, iha feto ne'ebé hakarak sai Xefe Suku no Xefe Aldeia, maibé dala barak iha mane barak liu duke feto ne'ebé kandidata-an, entaun povu nia fiar fahe entre kandidatu sira - maioria mane simu suporta husi partidu polítiku nia xefe sira, entaun sira bele manán eleisaun. Dala barak ema ne'ebé iha konfiansa atu kandidata-an ba Xefe Suku ka Xefe Aldeia mai husi família boot no forte no sira kuaze sempre iha jersaun mane forte - la'ós feto - entaun mane sempre manán eleisaun lokál." *Partisipante mane, grupu diskusaun rural*

## Estereótipu jéneru sira no prekonseitu inkonxiente (unconscious bias)

Dadus husi peskiza ida-ne'e suporta estudu seluk ne'ebé halo tiha ona no hatudu maioria ema iha Timor-Leste hatene katak bazeia ba lei feto no mane sira iguál. Rezultadu ida ne'e enkoraja tebes relasiona ho servisu atu atinji igualdade jéneru iha área lideransa polítiku. Maibé, peskiza ida-ne'e hatudu ona katak iha kompleksidade balun kona-ba 'fiar' ne'ebé temi relasiona ho igualdade jéneru interpreta liu husi fó suporta ba feto sira iha eleisaun no prosesu jerál polítiku sira iha. Rezultadu sujere katak maski ema haree feto 'bele' sai lider (signifika, tuir lei sira bele), sira ladún hatene klaru se feto sira iha 'kapasidade' atu sai lider. Dadus husi grupu diskusaun sira fornese informasaun kle'an liu kona-ba rezultadu ne'e:

Iha feto balun ne'ebé disponivel atu kandidatan ba Xefe Suku, maibé susar tebes ba sira atu manán. Ha'u hanoin ema iha ne'e seidauk fiar feto nian abilidade no lideransa. Mane foin-sa'e, grupu diskusaun rural

Rezultadu peskiza sujere área importante rua atu konsidera bainhira halo advokasia.

1. Área dahuluk relasiona ho ideia katak iha espetativa diferente ba feto no mane iha lideransa polítiku. Servisu hamutuk ho comunidade atu hasa'e koñesimentu sobre asuntu ida ne'e sei iha benefísiu tebes.
1. Área daruak mak atu konsidera ideia kona-ba prekonseitu inkonxiente (unconscious bias), inklui mós konfirmasaun prekonseitu (confirmation bias), bainhira explora kontradisaun réal ne'ebé mosu iha públiku nian opiniaun kona-ba feto sira nu'udar lider (esplikasaun iha kraik).

Dezafiu xave boot ida ba feto sira iha Timor-Leste (no feto sira iha fatin seluk mós) mak espetativa ba lider feto sira bele boot liu no difisil tebes atu kumpre kompara ho espetativa ba lider mane sira. Hanesan hatudu tiha ona iha relatóriu ida-ne'e (haree gráfiku 20-22), kualidade no karakteristiká lideransa ne'ebé iha relasaun maka'as liu ho feto no espetativa ba feto iha diferente tebes husi ida ne'ebé relasiona ho mane.

Karakterístika sira ne'ebé konsidera iha relasaun ho feto inklui 'haraik-an', 'onestu' no 'kalma'. Peskiza ida ne'e sujere iha persepsaun katak feto iha possibilidade boot liu kompara ho mane atu hatudu kualidade sira ne'e. Iha mós referénsia ne'ebé hatudu beibeik iha dadus kualitativu katak kandidata feto sira presiza atu sai 'kandidata ne'ebé

<sup>63</sup> De Sousa, pp.52-52.



dí'ak, 'tenke iha morál' no 'kapasidade,' 'hahalok dí'ak, 'ativu iha atividade igreja' no 'haree ema hotu dí'ak' no 'haraik-an'. Bainhira avalia fetu sira nian kapasidade nu'udar lideransa, ema iha espetativa aas tebes kona-ba fetu sira-nian hahalok iha públiku no privadu.<sup>64</sup> Espetativa hirak hanesan ne'e ladún mosu kona-ba mane sira.

Ita bele hare kontradisaun iha públiku-nian persepsaun kona-ba fetu sira nian kapasidade ba lideransa polítiku hakerek iha kraik bainhira kompara rezultadu balun hatudu iha sorin ida no sorin seluk.

|   |   |
|---|---|
| <b>FETO IHA KUALIFIKADU SUFISIENTE BA POLÍTICA (75%)</b>                      | <b>MANE SAI LIDER POLÍTIKU NE'EBÉ DÍ'AK LIU KOMPARA HO FETO IHA NIVEL SUKU (70%)</b>                                  |
| <b>LEADER IDA TENKE TANE AS INTERESE KOMÚN DUKE INTERESE FAMÍLIA (96%)</b>    | <b>FETO TENKE TANE AS ULUK NINIA INTERESE FAMÍLIA, DUKE NINIA RESPONSABILIDADE NU'UDAR LIDER IHA KOMUNIDADE (32%)</b> |
| <b>ITA-NIA KULTURA FÓ SUPORTA BA FETO (66%)</b>                               | <b>FETO HASORU OBSTÁKULU KULTURÁL (59%)</b>   |
| <b>FETO MENUS KONFIANSA BA NIA AN ATU KANDIDATA NIA AN IHA ELEISAUN (71%)</b> | <b>PRESIZA IHA SOSIALIZASAUN ATU MUDA EMA NIA ATTITUDE HODI BELE ASEITA FETO BARAK SAI LIDER (96%)</b>                |

Bele esplika kontradisaun hirak ne'e liu husi diferença entre saida mak ema fiar (katak fetu iha kapasidade atu sai lider polítiku) no saida mak ema haree (dala barak tebes, lider mane de'it); no entre saida mak ema konsidera hakarak atu haree ("itanian kultura fó suporta ba fetu") no rekoñesimentu kona-ba realidade atuál (katak iha barreira kulturál sira ne'ebé boot tebes). Fetu sira iha Timor-Leste ativu tebes nu'udar lider comunidade, fasilidadora família no atividade igreja no organizadora ba servisu iha comunidade. Maibé, mane sira vizivel liu (fasil tebes atu haree) nu'udar lider, karik nu'udar rezultadu husi lisensa sosial ne'ebé husik mane sira okupa espasu públiku. Vizibilidade ida-ne'e iha konsekuensi sira relaciona ho saida mak ema sente posivel atu atinji:

Baibain ema haree mane sempre iha oin resolve konfliktu iha comunidade, entaun sira hanoin katak mane bele halo ida ne'e dí'ak liu fetu, maibé tuir ha'u ida ne'e la loos. *Xefe Suku Mane*

Ema karik fiar katak fetu sira bele sai lider maibé, tanba la iha lider fetu ne'ebé iha nivel lokal ne'ebé vizivel, parese iha inserteza barak kona-ba ida ne'e. Estratéjia importante ba advokasia mak lobi media atu ko'alia kona-ba ida ne'e no promove lider sira ne'ebé fetu - la'ós de'it tanba sira fetu, maibé tanba sira nian susesu.

*"Aprezenta iha televizaun ne' dí'ak liu, hanesan bainaka iha programa Kafé Dadeer, iha ne'ebé Xefe Suku oioin ko'alia kona-ba dezvoltamentu iha sira-nian fatin. Nune'e ita bele haree fetu hanesan lider no buat hirak ne'ebé sira alkansa ona iha kontestu 'lideransa', la'ós de'it kontestu 'fetu nian direitu' ne'ebé ema balun sei iha duvida nafatin." Representante sociedade civil*

### Prekonseitu inkonxiente

Ideia kona-ba prekonseitu inkonxiente karik bele ajuda ema ne'ebé halo advokasia iha Timor-Leste ne'ebé servisu ho comunidade atu hasa'e sira-nian komprensuaun kona-ba persepsaun ba fetu sira nu'udar lider. Prekonseitu inkonxiente mak bele hamosu hanoin diskriminatóriu (ka iha lian Indonesia dehan prasangka diskriminatif) kona-ba grupu sosial balun ne'ebé ema forma ona ka kria maibé sira rasik la rekoñese ka la iha konsiénsia kona-ba fiar ne'e (la sadar). Prekonseitu sira ne'e bele kontradís (la han malu) ho ema sira ne'e nian valór ka prinsípiu moris. Ideia ne'e bele ajuda atu esplika tanba sá maioria boot husi partisipante sira iha peskiza ida-ne'e (75%) konkorda katak "fetu iha qualidade suficiente atu sai lider" maibé persentajen atu hanesan mós (70%) konkorda katak "mane mak lider dí'ak liu."

<sup>64</sup> Haree rezultadu husi peskiza implementa iha Europa no United States ne'ebé hato'o katak lider fetu mak dala barak haree hanesan 'toos demais' ka 'laran-maus demais,' tenke kumpre ho padraun ne'ebé aas liu padraun ba mane sira, no mós haree hanesan "iha kapasidade ka ema barak gosta, maibé ladún hetan pontu rua ne'e hotu." Catalyst, 'Report: the double-bind dilemma for women in leadership,' 2007.

## Prekonseitu konfirmadu

Bainhira ema ida iha prekonseitu ida, nia buka ou interpreta evidénsia atu suporta ida ne'e, no la dun haree ba evidénsia ne'ebé kontra ninia hanoin. Impaktu prekonseitu hotu-hotu bele fó impaktu negativu ba ema ne'ebé hetan diskriminasaun husi prekonseitu ne'e.

Ezemplu: Maria servisu hanesan enjeñeira, ne'ebé matenek no iha esperiénsia naruk. Bainhira nia ba comunidade ida ho kolega ida, Jose, Xefe Suku nia prekonseitu inkonxiente halo nia hanoin katak Jose maka enjeñeiru, no Maria maka ajuda nia. Xefe Suku sira sempre husu pergunta ba Jose, no rona de'it nia, ne'ebé halo Maria susar atu ko'alia maski nia koko dala barak. Tanba Maria la ko'alia barak, Xefe Suku hare katak ne'e tanba Maria moe - nia la buka razaun seluk. Prekonseitu konfirmandu halo nia hare de'it buat ne'ebé suporta ninia hanoin.

**Ezemplu:** Josefina hanesan deputada ida mai husi Baucau, iha matenek loos kona-ba asuntu ekonomia. Loron ida, PN debate hela kona-ba oinsá bele implementa programa ruma. Bainhira nia koko ko'alia sai, deputadu barak korta nia. To'o ikus nia hakilar ho lian boot no lian nakdedar, buat ne'ebé nia koko ko'alia sai la-loos.

Membriu parlamentu balun iha prekonseitu katak feto la matenek kona-ba asuntu ekonomia. Entaun sira la dun rona nia, korta nia bainhira ko'alia no to'o ikus bainhira nia hakilar, sira hanoin ne'e tanba nia tuir loloos la hatene. Sira nian prekonseitu sa'e forte liu - tanba hetan konfirmasaun.

Mateus iha prekonseitu katak feto emosionál liu: nia hare katak Josefina hakilar tanba feto maka emosionál liu no tuir loloos susar atu serve iha parlamentu. Ninia prekonseitu ne'e sa'e forte liu - tanba hetan konfirmasaun.

Sofia iha prekonseitu katak ema husi Baucau si'ak-teen: nia hare katak Josefina hakilar tanba nia ema Baucau. Ninia prekonseitu ne'e sa'e forte liu - tanba hetan konfirmasaun.

Priscilla la iha prekonseitu ida, entaun nia hare katak Josefina iha matenek duni, no hetan frustradu tanba ema la dun rona nia no to ikus, susar atu ko 'ali sai tanba ema barak korta nia.

## Oinsá bele aproveita teoria prekonseitu inkonxiente no disonánsia kognitiva?

Feto la'o kalan: Ema bele hanoin katak feto iha direitu atu la'o livre, maibé tau sala ba nia se nia hetan violasaun se la'o kalan. Fó ezemplu ba ema kona-ba mane ida la'o kalan, ho hetan violénsia. Hanoin sei hanesan nafatin ka lae? Bainhira dada nia atu hanoin kona-ba asaun, la'ós ema ne'ebé involve, ita bele deskobre ninia prekonseitu inkonxiente kontra feto.

Servisu uma: Hanoin katak iha igualdade jéneru, maibé hamoe se mane halo servisu iha dapur. Se hatudu katak iha rai barak, mane sira orgullu te'in no armonia di'ak liu iha uma laran, ita bele sadik atu ema hanoin katak mane ne'ebé halo servisu uma maka fraku.

Lideransa: Se ema iha prekonseitu inkonxiente no hetan ona konfirmasaun prekonseitu katak mane maka lider di'ak liu, bele hatudu ezemplu barak kona-ba lider di'ak ne'ebé feto, susar ona atu dehan katak ema nia seksu de'it maka hamosu lider barak maka mane.

**Prekonseitu** – tendénsia, interese ou prejudika ba buat ida – la fó oportunidade hanesan ba ideas rua. Bele iha prekonseitu ba buat ida, no bele iha prekonseitu kontra buat ida.

Ezemplu: inan/aman bele iha prekonseitu ba ninia oan – hanoin katak ninia oan rasik matenek liu ema seluk nian. Ema bele iha prekonseitu kontra busa – gosta liu asu.

**Inkonxiente** – bainhira ema la realiza, no mosu rasik (automátika)

Entaun prekonseitu inkonxiente maka hanoin ka atitude ne'ebé iha, ne'ebé ita rasik la hatene katak iha. Iha tipu prekonseitu inkonxiente barak, bazeia ba ema ida nia hanoin, atitude, prinsípiu no valór. Problema bele mosu tanba ema la realiza katak ninia preferénsia mai husi ninia laran, la bazeia ho realidade ou faktu.

**Ezemplu:**

Señór Ramos buka ema atu tama servisu. Nia iha preferénsia ba ema hosi ninia munisípiu rasik – maski ema seluk iha abilidade liu. Ninia prekonseitu inkonxiente halo nia hanoin katak kandidata hosi ninia munisípiu rasik maka dí'ak liu bainhira nia halo entrevista, maski iha ezemplu ida ne'e, ne'e laloos. Nia lakon tanba la hetan ema ne'ebé dí'ak liu ba servisu ne'e, no kandidata sira seluk la hetan oportunidade bazeia ba sira nian moris fatin.

Prekonseitu Konfirmasaun' (ka confirmation bias, bias konfirmasi) tipu prekonseitu inkonxiente ida ne'ebé deskreve tendénsia husi ema sira atu buka no hare informasaun sira ida ne'ebé konsistente ka hanesan nafatin ho sira-nian fiar atuál. Fiar hirak ne'e bele inklui espetativa sira ka predisaun kona-ba rezultadu ruma. Persentajen aas husi partisipante sira iha peskiza ida-ne'e konkorda katak "Presiza iha sosialisasaun atu muda ema nian atitude hodi bele aseita feto barak sai lider" (96%) no katak "Partidu polítiku tenke fó prioridade ba feto bele sai portavós (ko'alia na'in) no foti desizaun" (88%).

Rezultadu sira-ne'e sujere katak iha konsiénsia balun kona-ba influénsia estereótipu jéneru no prekonseitu nian iha comunidade sira nian leet. Iha kontestu ne'ebé "oin públiku" kona-ba lideransa polítiku domina liu husi mane, idea kona-ba prekonseitu inkonxiente no prekonseitu konfirmasaun' bele util tebes atu halo advokasia hodi muda norma sosiál sira. Ema haree beibeik mane nu'udar lider, entaun bele hanoin katak ne'e buat ne'ebé normal ou loloos. Aumenta vizibilidade husi lider ne'ebé feto sira no sira-nian abilidade bele sai hanesan estratéjia efetivu ida atu muda públiku-nian persepsaun kona-ba feto sira nu'udar lider polítiku.

Konseitu 'disonánsia cognitiva' (cognitive dissonance, disonansi kognitif) bele mós importante atu konsidera bainhira haree kontradisaun sira balun ne'ebé mosu husi dadus peskiza ida ne'e. Frazee ida-ne'e utiliza atu deskreve situasaun balun bainhira ema ida iha fiar rua ne'ebé kontradís ba malu ka iha opiniaun no hahalok ne'ebé la han malu ka kontra malu. Ida ne'e la konfortavel no atu responde ba sentimentu la konfortavel ne'e ema ida bele buka atu muda ninia atitude ka hahalok. Ida-ne'e sai hanesan ona fatór importante iha votante sira-nian hahalok iha mundu laran tomak <sup>65</sup>. Komprende idea ida ne'e sei bele ajuda tebes atu halo servisu hodi troka atitude no hahalok ne'ebé diskrimina ema balun.

Prekonseitu (bias, prasangka) sira dala barak mosu husi influénsia sosiedade ne'ebé forte ona bazeia ba situasaun ruma ne'ebé la reflata loloos grupu tomak ne'ebé ema ida diskrimina. Nune'e, se ita hakbiit ema atu rekoñese katak sira-nian prekonseitu la han malu ho realidade individu sira ka grupu alvu ruma nian, ida ne'e bele rezulta iha kriausaun disonánsia kognitiva no redusaun iha prekonseitu sira. Importante tebes mai ita atu kria komprensaun ida ne'e entre ema sira hodi nune'e ita bele harii comunidade sira ne'ebé inkluzivu no iha respetu.<sup>66</sup>

"Iha eleisaun suku 2016 estratéjia mak atu fó oportunidade hanesan ba feto no mane atu participa iha eleisaun nu'udar kandidatu. Maibé, ami-nia kultura nafatin kesi feto ba sira-nia papél tradisionál, entaun ha'u sujere feto la bele rende maibé kontinua avansa sira-nia direitu no kontinua nafatin kandidata-an iha eleisaun." Xefe Suku Mane

<sup>65</sup> Haree Emily Harris, 'Reaching New Heights: An Examination of Cognitive Dissonance and the Attitude Toward Height and Leadership,' 2014 and Inga Snaebjornsson et al, 'Cross-Cultural Leadership: Expectations on Gendered Leaders,' 2015.

<sup>66</sup> Harris, p.98.

Ema balun bele 'fiar' katak feto sira iha kapasidade atu sai lider, maibé tanba la iha ezemplu ne'ebé sira bele haree, dala ruma sira la serteza kona-ba realidade ida ne'e bele sai oinsá - oinsá se iha feto barak liu? Oinsá nia bele halo buat balun hanesan resolve konflitu? Oinsá se mane kaer servisu uma laran barak liu? Maski dala ruma iha duni ezemplu balun, prekonseitu konfirmasaun bele halo ema lakohi atu haree ka fiar ba ezemplu hirak ne'e.

### **Disonánsia kognitiva**

*Disonánsia* - buat rua la han malu

*Kognitiva* - kona-ba hanoin

Atu esplika tanbasá la iha feto barak (ka juventude sira, ka ema ho defisiénsia) envolve iha pozisaun lideransa, ema buka razaun ne'ebé bele esplika ida ne'e, no bele hetan razaun oioin husi estereótipu balun - tanba feto moe, tanba mane 'naturalmente' iha kapasidade lideransa di'ak liu. Iha evidénsia ne'ebé natoon atu halo ita fiar katak fatór hirak ne'e maka kauza real no razaun hirak ne'e konsege esplika duni tanba sá feto la mosu iha vida polítiku. Iha situasaun hanesan ne'e bele halo ita atu ignora kauza estrutural sira, inklui diskriminasaun ne'ebé akontese beibeik ona. Maibé se ita bele hatudu katak estereótipu ne'e la aplika ba ema hotu iha grupu ne'ebé refere (hanesan feto barak la moe), bele hamosu 'disonánsia kognitiva' - ne'ebé halo ema sente la konfortavel. Liu hosi ida ne'e, ita bele hamenus prekonseitu sira.

Prekonseitu inkonxiente bele fó impaktu maka'as kona-ba oinsá ema ida hatudu ninia hahalok. Maski indivídu sira bele suporta feto sira atu sai lider, sira-nian prekonseitu inkonxiente (estereótipu jéneru, persepsaun negativu kona-ba feto) bele halo sira fiar katak mane mak lider di'ak liu. Hanoin hanesan nee bele haforsa tan liu husi prekonseitu konfirmasaun (tanba ita haree lider barak liu mak mane, klaru iha razaun ba ida ne'e). Hanesan Dra. Sousa hato'o:

Konta istória negativu kona-ba feto, liuliu husi ema polítiku sira, tenke muda tanba hahalok hanesan ne'e nafatin fó influénsia maka'as ba polítiku feto sira bainhira sira nafatin haka'as-an atu avansa iha área polítiku.<sup>67</sup>

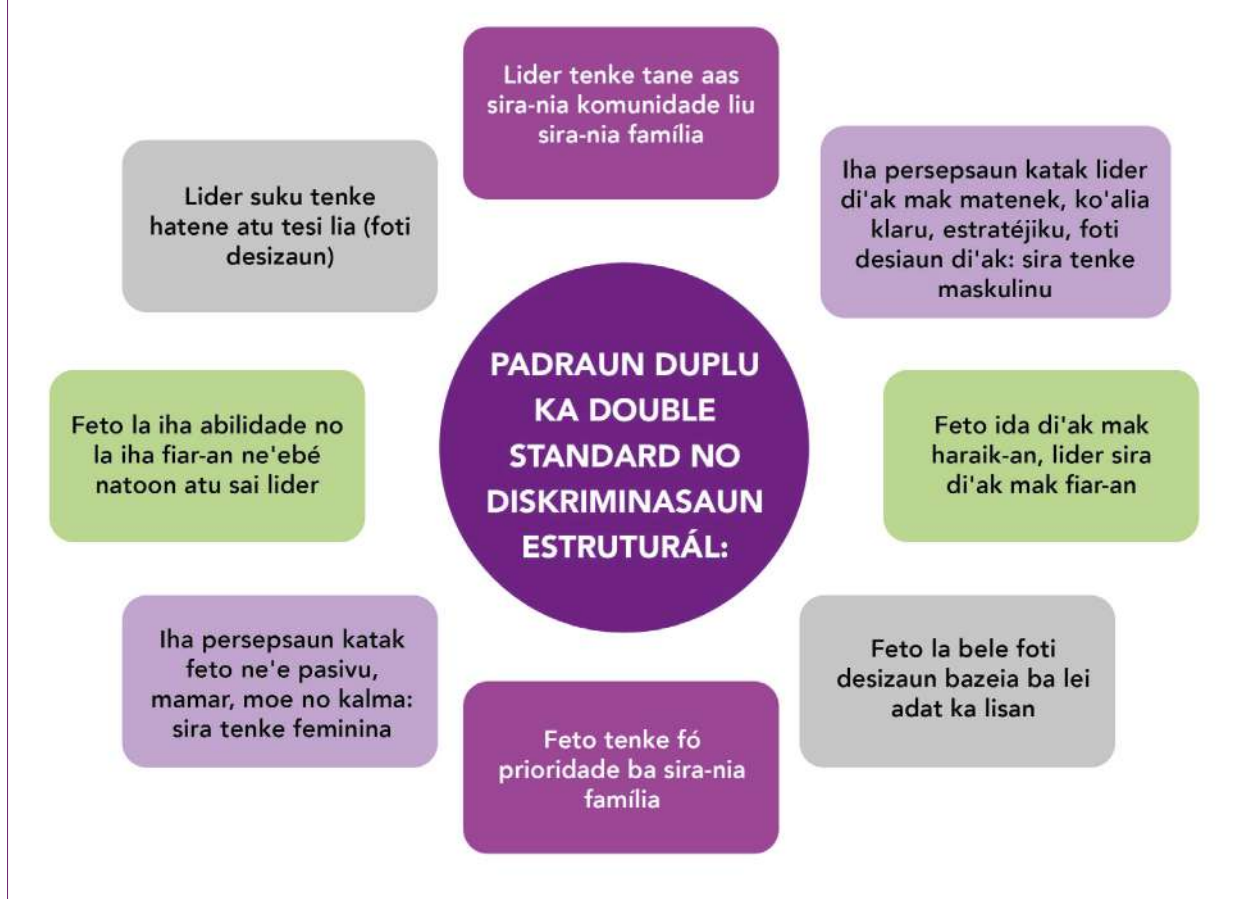


Foto: Sra. Herminia Sarmento, feto poténsial hosi Liquicia © Fundasaun Alola / Fransisco Guterres

<sup>67</sup> De Sousa, p.13.

**Gráfiuku 28:**

**Gráfiuku 28: Interpretasaun vizuál ba Resposta kontraditóriu Sira (Indika padraun duplu ka double standard no Diskriminasaun Estruturál).**



# ESTRATÉJIA ATU AUMENTA SUPORTA PÚBLIKU BA FETO SIRA IHA LIDERANSA POLÍTIKU

Dadus survey ne'ebé foti durante peskiza ida-ne'e apresenta ona ba representante sira husi sociedade sivil, inklui organizasaun direitu feto sira, iha workshop rua ne'ebé organiza husi Fundasaun Alola no International Women's Development Agency. Workshop sira nian objetivu mak atu fahe dadus ho grupu ne'ebé iha ona esperiéncia barak atu esplora hamutuk servisu sira iha futuru kona-ba oinsá atu alkansa igualdade jéneru iha lideransa polítiku.

Durante diskusaun iha énfaze forte ba oportunidade pozitivu sira atu foti asaun iha Timor-Leste. Oportunidade sira ne'e inklui servisu hamutuk ho comunidade atu dezenvolve abilidade iha analiza poder sosiál no estrutural no halo vizivel liu tan kontribuisaun sira ne'ebé feto maluk sira halo ona no ne'ebé sei halo hela ba desenvolvimentu iha Timor-Leste. Hasa'e oportunidade feto sira nian iha área lideransa nu'udar pasu importante ida atu aumenta diversidade iha prosesu foti desizaun jerálmente. 'Kultura' no kostume hamosu barreira sira ne'ebé importante. Maibé, kultura' liuliu kostume muda beibeik no ida ne'e apresenta oportunidade barak. Sociedade sivil iha papel úniku iha Timor-Leste atu servisu hamutuk ho comunidade sira iha nivel nasional no lokal. Komprensaun global kona-ba lideransa polítiku ne'ebé inkluzivu ne'e importante tebes maibé, ikus liu, dalan sira ba oin tenke halo husi no hamutuk ho povu Timor-Leste.

Ekipa peskiza tau hamutuk estratéjia balun atu bele konsidera husi, sociedade sivil, organizasaun ka ajénsia sira iha Timor-Leste. Lista tuir mai bazeia ba diskusaun ne'ebé halo ona ho representante sociedade sivil sira. Lista hirak ne'e inklui estratéjia balun ne'ebé implementa tiha ona. Iha esperansa katak estratéjia hirak ne'e bele suporta prosesu atu kria lideransa polítiku ne'ebé inkluzivu no iguál liu tan iha futuru.

## Mudansa sosiál transformativa iha sociedade nian laran tomak

### Sosiál no institusional

1. Presiza asegura lei no política sira bele sensivel ba jéneru atu tuir loloos prinsipiu igualdade jéneru iha Timor-Leste, liuliu iha poder foti desizaun nian.
2. Governu, Ajénsias UN ho sociedade sivil sira tenki kontinua fó suporta ba feto sira ativamente iha papel poder no foti desizaun iha setóres hotu, no fó suporta ba desenvolvimentu profesional feto sira nian atu asegura haforsa kapasidade feto.

### Mudansa comunidade

3. Suporta comunidade lokal atu dezenvolve komprensaun kle'an kona-ba estereótipu jéneru no dezigualdade jéneru no impaktu ne'ebé buat rua ne'e fó ba feto sira-nian oportunidade.
4. Suporta foin-sa'e no liu-liu mane sira atu servisu ativu ho sira-nian comunidade nu'udar autór ba mudansa.

5. Enkoraja mane sira, liu-liu sira-ne'ebé kaer papel lideransa polítiku, atu halo advokasia ativu ba lider feto no suporta lider feto sira.
6. Suporta ONG ne'ebé halo ligasaun ho lian-na'in sira, Xefe Suku atuál no lider comunidade seluk atu promove lideransa feto iha nivel lokal.
7. Involve ema ne'ebé baibain esklui: LBGTIQ+, ema ho defisiénsia, ema husi relijiaun minoria.
8. Hatuur ambiente 'feto suporta malu', atu bele hatudu unidade estabiliza igualdade jéneru. Importante katak feto sira suporta malu atu bele asegura iha representativa feto iha poder foti desizaun iha setóres hotu moris nian.

### Vizibilidade (tane aas feto)

9. Dokumenta no promove istória susesu husi feto ne'ebé kaer papel lideransa sira, inklui fonte suporta ba sira, kontestu ne'ebé hakbi'it sira no estratéjia ne'ebé sira uza atu servisu iha sistema kultura ka adat no sistema governasaun estadu hodi bele fornese ezemplu vizivel sira kona-ba lideransa oiain no sai hanesan ezemplu ne'ebé ema bele haree tuir liuliu ba kandidata feto potensiál sira.<sup>68</sup>

<sup>68</sup> Hanesan esplika tiha ona, IWDA nian parseiru sira iha Timor-Leste partisipa iha peskiza kona-ba *Women's Leadership Pathways* ne'ebé refere ba tópiku ida-ne'e.

10. Promove koñesimentu atuál kona-ba lideransa fetu sira nian estatutu iha tempu antes períodu kolonizasaun no durante tempu luta ba independénsia.
11. Presiza rekoñese no valoriza eroína sira ne'ebé luta ba ukun rasik an (i.e. Estátua Eroína Maria Tapo, Fatin espesífiku ba eroína sira no hakerek istória luta ba eroína sira husi munisípiu 12 inklui Rejiaun Espesiál Ambeno Oecusse (RAEOA).

### Linguajen no terminolojia

12. Enkoraja diskusaun kona-ba 'igualdade' no 'inkluzau' duke 'empodermentu fetu' ka 'asuntu fetu' atu evita ema balun lakon interese atu rona (kona-ba empodermentu/hakbiit ka 'asuntu fetu').
13. Enkoraja diskusaun kona-ba 'lider ne'ebé fetu' no 'lider ne'ebé foin-sa'e' duke 'fetu ne'ebé lider' no 'foin-sa'e ne'ebé lider', ou 'lider fetu', 'lider foin-sa'e'. Ida ne'e bele ajuda ema atu haree katak lider sira bele fetu ka mane, idade boot ka foin-sa'e, no mós bele enkoraja ema atu muda hanoin ne'ebé domina ona katak lider mak mane ho idade boot de'it.

**Kultura** hanesan konseitu ida ne'ebé reprezenta konjuntu husi tradisaun, fiar, arte, norma ka lei no kostume no seluk tan. Husi determinadu grupu sosiál ka espesífiku balun.

**Kostume** maka asaun ábitu ka buat ne'ebé halo beibeik (hanesan *kebiasaan* ona) ne'ebé sai hanesan regra sosiál ne'ebé sai abut ba pratika kultura sosiál (bele depende ba tradisaun no ritual)

### Mudansa polítiku liga ho eleisaun nasional, munisípiu no suku

#### Komunikasaun ho informasaun

14. Suporta fornimentu informasaun independente kona-ba eleisaun ba comunidade antes hala'o eleisaun munisípiu (tuur loos hala'o iha 2021) no mós iha eleisaun suku tuirmai (tuur loos hala'o iha 2023).
15. Servisu hamutuk ho média atu promove kandidata fetu, inklui halo organizasaun media sira foti responsabilidade bainhira sira la fó atensaun ba kandidata fetu sira (no foin-sa'e sira).
16. Continua uza média sosiál ho estratéjiku atu hasa'e kandidata fetu no lider fetu atuál nian perfil.

### Hametin suporta iha nivel lokal

17. Sosiedade sivil tenke continua halo advokasia liu husi hasoru ho kandidata nian família beibeik no enkoraja sira atu suporta nia/kandidata fetu ne'e nu'udar kandidatura.
18. Sosiedade sivil tenke continua halo kolaborasaun servisu ho Asosiasaun Fetu Munisípiu sira nu'udar fetu forte iha munisípiu sira.
19. SEII hamutuk ho sosiedade sivil sira tenke halo kolaborasaun ho comunidade liu-liu partidu polítiku no lider sira iha nivel munisípiu, postu no suku hodi asegura fetu kandidatura sira bele hetan apoiu másimu (liu-liu kandidata independente sira).

### Hametin suporta hosi partidu polítiku

20. Lobi no halo abordajen ho partidu polítiku atuál sira atu dezenvolve no halo kompromisu atu implementa estratéjia hodi hasa'e fetu nian papél lideransa no estatutu iha partidu nian estrutura sira (liga ho quota: asegura katak fetu la'ós sempre ikus iha lista).
21. Partidu polítiku sira tenke fó oportunidade no suporta fetu individua atu bele sai lideransa. Halo aprosimasaun ba partidu politiku sira atu halo mudansa estrutural hodi asegura polítiku inkluzau no diversidade iha partidu nian laran no lideransa (liu ba representasaun hosi ema ho defisiénsia no LGBTQ).
22. Haforsa mekanizmu hato'o keixa no justisa bainhira akontese diskriminasaun hasoru kandidata fetu sira.

### Apoiu direita ba kandidata sira

23. Ativista senior no ex-tetulariu sira<sup>69</sup> persiza kolabora hamutuk atu apoiu fetu kandidatura sira atu continua haforsa partisipasaun fetu nian iha podér foti desizaun no lideransa iha nivel nasional no sub-nasional
24. Servisu hamutuk ho mane ne'ebé foka ba justisa sosiál no agora kaer hela papél lideransa atu husik kandidata fetu sira iha asesu ba oportunidade sira.
25. SEII, UN Ajénsia, NGO Internasionál no sosiedade sivil sira tenke kolabora hodi asegura apoiu másimu ba fetu kandidatura sira durante prosesu eleisaun, hosi preparasaun, to'o eleisaun remata no continua depois eleisaun hotu ona (orsamentu, fornese formasaun, akompañamentu nst).

<sup>69</sup> Sira ne'e barak iha asesu direita ho lideransa senior política nian hanesan sira ne'ebé bele fó pozisaun ruma, la'ós de'it suporta individual ba kandidatura sira maibé influencia iha polítiku agora nian mós.

# LIA MAKTAKA

---

Rezultadu hatudu katak feto nian prezensa iha nivel nasional, liu-liu iha Uma Fukun Parlamentu Nasional 38.5%, maibe iha nivel munisipiu menus tebes. Ida ne'e akontese la'os tanba feto la iha kapasidade no abilidade, maibe ema nian hanoin katak feto sira labele lidera no tenke hakru'uk ba tradisaun.

Agora tempo to'o ona feto no mane hamutuk tanba iha direitu no oportunidade hanesan iha setores hotu moris nian, inklui iha poder foti desizaun. Liu husi peskiza ida ne'e, ita bele hatene barreira ou fator impedimentu balun ba feto atu sai lideransa; ita bele haree katak persepsaun kona-ba lideransa la'os de'it bazeia ba saida mak ema hakarak tebes atu haree husi lider ida, maibe bazeia mos ba ezemplu husi lideransa sira uluk no agora. Ema barak rekoñese katak feto iha duni karakteristika ne'ebé importante atu sai lider politiku, maibe sira la haree katak sira iha esperiensa ka abilidade ne'ebé neserariu atu sai lider politiku. Aleinde ne'e servisu domestik iha relasaun maka'as ba feto no ema konsidera area servisu domestik iha nu'udar feto nian papel primaria.

Povu nian opiniaun kona ba kapasidade feto atu sai lider politiku "iha possibilidade katak feto sira iha karakteristika, maibe ida ne'e la signifika katak ema fiar feto sira nian esperiensa no abilidade atu sai lideransa". Tuir mai publiku nian persepsaun liga ho norma jeneru feto nu'udar lider katak "feto sira matenek, onestu no servisu badinas" maibe tuir ema nian hanoin, la signifika katak sira bele foti desizaun ho di'ak. Satán, ema sei iha hanoin katak 'feto nian fatin' mak iha uma-laran, serve familia, fo atensaun ba labarik, ferik no katuas no grupu vulneravel sira inklui komunidad.

Barreira importante balun maka ekonomia. Feto potensial sira iha Timor-Leste menus asesu ba rekursu sira kompara ho mane. Lejizlasaun atual relasiona ho eleisaun suku, ezije kandidatura sira hala'o kampaña independente duke halo kampaña nu'udar membru partidu politiku ida. Husi ne'e fo impaktu halakon rekursu atu fo suporta ekonomia ba feto.

## Fator espezifiku sira husi kultura

Atu hasa'e partisipasaun feto iha lideransa, prezisa tebes konsidera fator kontestu espezifiku sira hanesan deferensia kultura no kostume bazeia-ba jeneru iha area politika no estatutu familia (servisu oras naruk ne'ebé permiti ba mane tanba laiha konsiensia atu haree labarik no uma-laran. Pratika hemu tua no fuma hanesan maneira kria ligasaun ba malu, 'old boys network' (*rede informal ne'ebé sai sistema ida atu fahe poder ho riku*).

Iha kultura Timor-Leste, feto barak kabentama ba iha mane nian familia, no feto nu'udar feto-foun labele sai lider ou kaer pozisaun sosial ne'ebé aas liu kompara ho mane sira iha familia, liuliu familia husi ninia kaben. Bainhira sira tama ba eleisaun, kandidata feto sira barak labele kompete ho kandidatu mane ne'ebé iha realidade hanesan ninia tiu, kuñadu, primu ka maun-alin sira.

Barreira importante ida mos hanesan implementasaun lei ne'ebé seidauk masimu iha Timor-Leste no partidu politiku sira seidauk fo apoiu masimu ba feto atu sai lider.

Ita bele haree katak dala ruma feto ladun suporta malu, maski fasil atu hanoin katak feto ida-idak nian falha, ita mos bele hanoin katak ne'e sintoma/sinal ida bainhira feto sira kompete iha area ne'ebé domina ho mane. Dala barak feto sira hatun malu, ida ne'e mosu tanba hanoin balun ne'ebé estereotipu no norma jeneru ne'ebé iha.

Aleinde ne'e ita seidauk iha konsiensia atu hatu'ur iguallade jeneru loloos ne'ebé fo impaktu ba feto balun nian hanoin katak espasu ba feto limitadu. Esperansa katak bainhira bele muda hanoin ida ne'e, no feto sira bele fo suporta ba malu atu nune'e bele aumenta espasu ba feto iha poder foti desizaun.



TEMPO  
TO'O ONA  
FETO  
LIDERA

FETO  
FORTE  
NASAUN  
FORTE

# APÉNDISE 1: SURVEY (TETUN)

"Survey Tetun ne'e tradús hosi versaun Inglês-nian. Survey orijinal iha letra no lia-fuan balu hakerek sala. Iha versaun ida ne'e, ami hadi'a hodi la iha konfuzau kona-ba oinsá hakerek loloos ho Tetun..

## MUNISÍPIU

Bobonaro

Dili

Ermera

Viqueque

## SUKU

### SEKSAUN A: Demográfiku

Bondia. Ha'u nia naran (...). Ha'u servisu ba Universidade Monash no ami hala'o hela peskiza. Ami hakarak hatene kona-ba saida mak ema hanoin kona-ba feto sai lider iha Timor-Leste. Ami ko'alia ho ema barak iha fatin ne'ebé lahanesan no ami hakarak husi ita boot sira karik bele ajuda ami iha peskiza ida ne'e liu husi fahe imi nia hanoin kona-ba kazu ida ne'e. Ho ida ne'e ita boot sira sei ajuda ami atu hatene liu tan kona-ba kazu sira ne'e. Ida ne'e depende ba ita boot sira atu hola parte ka lae – ita boot sira bele dehan lae. Ami sei la hakerek ita boot nia naran tanba ne'e ita boot nia naran sei anónimu no ami sei rai ita boot nia resposta segredu no seguru. Ita boot bele decide atu la responde pergunta balu; ita bele dehan de'it katak ita lakohi atu responde pergunta ne'e. Ikus mai ita mós bele decide atu la partisipa no ami sei hasai ita nian resposta. Ami sei halo relatóriu kona-ba saida mai ita boot no ema seluk hatete sai. Ami sei la uza ita boot nia naran no informasaun kona-ba personalidade iha ami nian relatóriu. Relatóriu peskiza sei fahe ba comunidade. Resposta sira ne'e laiha ida mak loos ka sala – ami hakarak atu rona ita boot sira nian hanoin. Ita nian diskusaun sei prezisa han tempu 35 minute. Karik ita iha pergunta kona-ba peskiza ne'e no ami nian aproximasaun?

*[enumerador prezisa fó kartaun ida ba partisipante ho número identifikasaun survey ne'ebé úniku iha kontaktu detalla ba projetu peskiza) karik ita iha pergunta ruma ka reklamasau ruma kona-ba peskiza ida ne'e ka hakarak hasai bele kontaktu ema ne'e iha kartaun ida ne'e.*

Ha'u konsente ba ho ha'u nia resposta sira iha survey ne'e bele uza duni iha estudu ba peskiza ne'e.

Lae Sin La resposta

| A2. SEKSU |      |
|-----------|------|
|           | Feto |
|           | Mane |

| A3. TINAN |             |
|-----------|-------------|
|           | 17-35       |
|           | 36-55       |
|           | Liu 56      |
|           | La resposta |

| A4. MORIS FATIN - ALDEIA |  |
|--------------------------|--|
|                          |  |

| MORIS IHA SUKU IDA NE'E KA LAE? |             |
|---------------------------------|-------------|
|                                 | Lae         |
|                                 | Sin         |
|                                 | La resposta |

| MORIS FATIN - SUKU |  |
|--------------------|--|
|                    |  |

|                                |
|--------------------------------|
| <b>MORIS FATIN – MUNISÍPIU</b> |
|                                |

|   |
|---|
| <b>A5. ITA HELA IHA SUKU/DISTRITU NE'E TINAN SAIDA?</b> |
|   |

|  |
|--|
| <b>A6. LIAN NE'EBÉ ITA KO'ALIA, BARAK LIU LIAN</b> |
|  |

|  |                      |
|--|----------------------|
| <b>A7. NIVEL EDUKASAUN NE'EBÉ ITA ATINJI</b> |                      |
|  | Laiha                |
|  | Primária             |
|  | Pre-sekundária       |
|  | Sekundária           |
|  | Universidade/Koléjiu |
|  | La hatene            |
|  | La resposta          |

|                             |   |
|-----------------------------|---|
| <b>A8. ESTATUTU SERVISU</b> |   |
|                             | Servisu ho saláriu                          |
|                             | Servisu la ho saláriu (hanesan to'os na'in) |
|                             | Servisu iha uma                             |
|                             | Dezempregu                                  |
|                             | La resposta                                 |

## SEKSAUN B: Konsiénsia Polítiku Atual

|  |             |
|--|-------------|
| <b>1. IHA ELEISAUN BA DALA IKUS, KARIK FETO BALU KANDIDATA AN BA XEFE SUKU KA XEFE ALDEIA?</b> |             |
|  | Lae         |
|  | Sin         |
|  | La resposta |

|   |             |
|---|-------------|
| <b>3. DO YOU KNOW THE FETO DELEGADA IN YOUR ALDEIA?</b> |             |
|   | Lae         |
|   | Sin         |
|   | La resposta |

|   |             |
|---|-------------|
| <b>2. IHA ELEISAUN BA DALA IKUS ITA VOTA BA FETO HODI SAI XEFE SUKU KA XEFE ALDEIA?</b> |             |
|   | Lae         |
|   | Sin         |
|   | La resposta |

|  |             |
|--|-------------|
| <b>4. ITA HATENE ITA NIAN DELEGADU MANE IHA ITA NIAN ALDEIA?</b> |             |
|  | Lae         |
|  | Sin         |
|  | La resposta |

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <b>5. ITA RONA/HATENE OINSÁ KONA BA EMA NE'EBÉ KANDIDATA-AN IHA ITA NIAN KOMUNIDADE?</b> hili hotu ne'ebé aplikavel |                                     |
|   | Radio lokál                         |
|   | Journal                             |
|   | Reuniaun komidade                   |
|   | Bulletin iha suku ka edifisiu postu |
|   | Lideransa local hatete ami          |
|   | Viziñu, família no kolega           |
|   | Facebook/media sosiál               |
|   | Seluk (favór komentáriu)            |
|   | La resposta                         |
| <b>5.A ESPEFIKA SELUK</b>   |                                     |
|   |                                     |

|  |             |
|--|-------------|
| <b>6. JERÁLMENTE, ITA FÓ SUPORTA BA FETO ATU SAI LIDERANSA IHA POLÍTIKA?</b> |             |
|  | Lae         |
|  | Sin         |
|  | La resposta |

|                              |             |
|------------------------------|-------------|
| <b>6A. IHA NIVEL NE'EBÉ?</b> |             |
|                              | Suku        |
|                              | Posto       |
|                              | Municipal   |
|                              | National    |
|                              | La resposta |

## SEKSAUN C: Hahalok Vota Tuir Jéneru No Tinan/Idade

|  |             |
|--|-------------|
| <b>1. KARIK ITA VOTA BA FETO SE NI-NIA NARAN IHA LISTA BULETIN VOTU?</b> |             |
|  | Lae         |
|  | Sin         |
|  | La resposta |

|  |                 |
|--|-----------------|
| <b>2. KARIK HUSI IDEA SIRA TUIR MAI NE'EBÉ BELE DADA ITA ATU HAKARAK HODI VOTA BA FETO SIRA?</b> hatete tok karik halo ita gosta liu, la halo mudansa ka ladún gosta atu vota ba Feto. |                 |
| <b>a. Karik feto ne'e kandidata di'ak liu</b>  |                 |
|  | Gosta liu       |
|  | La halo mudansa |
|  | Ladún gosta     |
|  | La resposta     |

|   |                 |
|---|-----------------|
| <b>b. Karik ninia la'en ka aman ema bot</b> |                 |
|   | Gosta liu       |
|   | La halo mudansa |
|   | Ladún gosta     |
|   | La resposta     |

|   |                 |
|---|-----------------|
| <b>c. Karik iha feto barak iha buletin vota</b> |                 |
|   | Gosta liu       |
|   | La halo mudansa |
|   | Ladún gosta     |
|   | La resposta     |

| <b>d. Karik ita nian família fó suporta ba kandidata feto</b> |                 |
|---|-----------------|
|   | Gosta liu       |
|   | La halo mudansa |
|   | Ladún gosta     |
|   | La resposta     |

| <b>e. Karik ita nian kolega sira fó suporta ba kandidata feto</b> |                 |
|---|-----------------|
|   | Gosta liu       |
|   | La halo mudansa |
|   | Ladún gosta     |
|   | La resposta     |

| <b>f. Karik partidu polítiku sira fó apoiu ba feto barak</b> |                 |
|--|-----------------|
|  | Gosta liu       |
|  | La halo mudansa |
|  | La halo mudansa |
|  | La resposta     |

| <b>g. Karik NGO sira fó apoiu ba feto sira</b> |                 |
|--|-----------------|
|  | Gosta liu       |
|  | La halo mudansa |
|  | La halo mudansa |
|  | La resposta     |

| <b>3. KARIK ITA PREFERE LIU ATU VOTA BA EMA RUMA NE'EBÉ</b> |                                   |
|---|-----------------------------------|
|   | <30 idade menus husi tinan 30     |
|   | 30-45 idade entre 30 no 45        |
|   | 46-60 idade entre 46 no 60        |
|   | >60 ema ruma ho idade liu husi 60 |
|   | Idade la importante               |
|   | La resposta                       |

## SEKSAUN D: Atributo Jéneru Jerál

| <b>D. HA'U SEI LEE SAI NÚMERU KARAKTERÍSTIKA SIRA TUIR MAI. KARIK ITA BELE HATETE MAI HA'U KONA-BA ITA NIAN HANOIN EN JERÁL - kona-ba feto halo di'ak liu, mane halo ida ne'e di'ak liu, ka laiha diferensa?</b> |                 |
|--|-----------------|
| <b>Koñesidu</b>  |                 |
|  | Feto            |
|  | Mane            |
|  | Laiha diferensa |
|  | La resposta     |

| <b>Badinas</b> |                 |
|----------------|-----------------|
|                | Feto            |
|                | Mane            |
|                | Laiha diferensa |
|                | La resposta     |

| <b>Sentimentu</b> |                 |
|-------------------|-----------------|
|                   | Feto            |
|                   | Mane            |
|                   | Laiha diferensa |
|                   | La resposta     |

| <b>Onestu</b> |                 |
|---------------|-----------------|
|               | Feto            |
|               | Mane            |
|               | Laiha diferensa |
|               | La resposta     |

| <b>Sakrifika-an</b> |                 |
|---------------------|-----------------|
|                     | Feto            |
|                     | Mane            |
|                     | Laiha diferensa |
|                     | La resposta     |

| <b>Estratéjia oi oin</b> |                 |
|--------------------------|-----------------|
|                          | Feto            |
|                          | Mane            |
|                          | Laiha diferensa |
|                          | La resposta     |

| <b>Emá bele fiar</b> |                 |
|----------------------|-----------------|
|                      | Feto            |
|                      | Mane            |
|                      | Laiha diferensa |
|                      | La resposta     |

| <b>Vontade bot</b> |                 |
|--------------------|-----------------|
|                    | Feto            |
|                    | Mane            |
|                    | Laiha diferensa |
|                    | La resposta     |

| <b>Responsabilidade</b> |                 |
|-------------------------|-----------------|
|                         | Feto            |
|                         | Mane            |
|                         | Laiha diferensa |
|                         | La resposta     |

| <b>Fiar an</b> |                 |
|----------------|-----------------|
|                | Feto            |
|                | Mane            |
|                | Laiha diferensa |
|                | La resposta     |

| <b>Matenek</b> |                 |
|----------------|-----------------|
|                | Feto            |
|                | Mane            |
|                | Laiha diferensa |
|                | La resposta     |

| <b>Haraik an</b> |                 |
|------------------|-----------------|
|                  | Feto            |
|                  | Mane            |
|                  | Laiha diferensa |
|                  | La resposta     |

| <b>Ulun-toos</b> |                 |
|------------------|-----------------|
|                  | Feto            |
|                  | Mane            |
|                  | Laiha diferensa |
|                  | La resposta     |

| <b>Fiar na'in</b> |                 |
|-------------------|-----------------|
|                   | Feto            |
|                   | Mane            |
|                   | Laiha diferensa |
|                   | La resposta     |

| <b>Siak-teen</b> |                 |
|------------------|-----------------|
|                  | Feto            |
|                  | Mane            |
|                  | Laiha diferensa |
|                  | La resposta     |

| <b>Serteza</b> |                 |
|----------------|-----------------|
|                | Feto            |
|                | Mane            |
|                | Laiha diferensa |
|                | La resposta     |

| <b>Hatene ko'alia</b> |                 |
|-----------------------|-----------------|
|                       | Feto            |
|                       | Mane            |
|                       | Laiha diferensa |
|                       | La resposta     |

| <b>Kalma</b> |                 |
|--------------|-----------------|
|              | Feto            |
|              | Mane            |
|              | Laiha diferensa |
|              | La resposta     |

## **SEKSAUN E: Estetmentu Jerál Polítika Jéneru**

| <b>HA'U SEI LEE NÚMERU ESTATMENTU BALU. KADA ESTATMENTU, FAVÓR HATETE MAI AMI KARIK ITA (SD=la aseita maka'as, D=la aseita, A=aseita, SA=aseita maka'as)</b> |                   |
|--|-------------------|
| <b>Iha Timor-Leste agora daudaun ne'e jerálmente feto ho mane iha direitu ne'ebé hanesan.</b>  |                   |
|  | La aseita maka'as |
|  | La aseita         |
|  | Aseita            |
|  | Aseita maka'as    |
|  | La resposta       |

| <b>Fasil ba feto sira atu hetan vota ka eleitu kompara mane iha eleisaun suku</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | La aseita maka'as |
|   | La aseita         |
|   | Aseita            |
|   | Aseita maka'as    |
|   | La resposta       |

| <b>Jerálmente mane sai lider polítiku ne'ebé di'ak liu kompara ho feto iha nivel suku</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | La aseita maka'as |
|   | La aseita         |
|   | Aseita            |
|   | Aseita maka'as    |
|   | La resposta       |

| <b>Feto tenke tane as uluk ninia interese família, duke ninia responsabilidade nu'udar lider iha comunidade</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | La aseita maka'as |
|   | La aseita         |
|   | Aseita            |
|   | Aseita maka'as    |
|   | La resposta       |

| <b>Ita nian kultura fó suporta ba feto sira atu sai lideransa iha nivel suku</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | La aseita maka'as |
|  | La aseita         |
|  | Aseita            |
|  | Aseita maka'as    |
|  | La resposta       |

| <b>Sei di'ak liu ba ita nian comunidade feto barak mak sai lideransa lokál</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | La aseita maka'as |
|  | La aseita         |
|  | Aseita            |
|  | Aseita maka'as    |
|  | La resposta       |

| <b>Mane sira prezisa foti responsabilidade liu iha servisu uma laran</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | La aseita maka'as |
|  | La aseita         |
|  | Aseita            |
|  | Aseita maka'as    |
|  | La resposta       |

| <b>Sei di'ak liu ba ita nian munisipalidade feto barak mak sai lideransa munisípiu</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | La aseita maka'as |
|  | La aseita         |
|  | Aseita            |
|  | Aseita maka'as    |
|  | La resposta       |

| <b>Lider ida tenke tane as interese komún duke interese família</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | La aseita maka'as |
|   | La aseita         |
|   | Aseita            |
|   | Aseita maka'as    |
|   | La resposta       |

| <b>Sei di'ak liu ba iha Timor-Leste feto barak mak governa iha nasionál</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | La aseita maka'as |
|   | La aseita         |
|   | Aseita            |
|   | Aseita maka'as    |
|   | La resposta       |



| <b>Feto tenke iha oportunidade barak liu no hetan bolsa atu bele sai lider</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | La aseita maka'as |
|  | La aseita         |
|  | Aseita            |
|  | Aseita maka'as    |
|  | La resposta       |

| <b>Partidu polítiku tenke fó prioridade ba feto bele sai portavós (ko'alia na'in) no foti desizaun</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | La aseita maka'as |
|  | La aseita         |
|  | Aseita            |
|  | Aseita maka'as    |
|  | La resposta       |

| <b>Presiza iha socializasaun atu muda ema nia attitude hodi bele aseita feto barak sai lider</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | La aseita maka'as |
|  | La aseita         |
|  | Aseita            |
|  | Aseita maka'as    |
|  | La resposta       |

## SEKSAUN F: Papél Jerál Lideransa Jéneru

| <b>HA'U SEI LEE LISTA ABILIDADE. KARIK ITA BELE HATETE MAI HA'U KONA-BA ITA NIAN HANOIN BA:</b>                                   |                 |
|---|-----------------|
| lideransa feto halo di'ak liu, lideransa mane halo ida ne'e di'ak liu, ka karik laiha diferensa entre feto no mane halo ida ne'e? |                 |
| <b>Abilidade atu lider no influencia ema seluk</b>  |                 |
|   | Feto            |
|   | Mane            |
|   | Laiha diferensa |
|   | La resposta     |
| <b>Abilidade atu halo relasaun no interasaun ho ema, ninia ekipa, no ninia xefe.</b>  |                 |
|   | Feto            |
|   | Mane            |
|   | Laiha diferensa |
|   | La resposta     |

| <b>Abilidade atu implementa no hala'o ninia servisu</b> |                 |
|---|-----------------|
|   | Feto            |
|   | Mane            |
|   | Laiha diferensa |
|   | La resposta     |

| <b>Abilidade atu adapta ba mudansa no sai inovativo</b> |                 |
|---|-----------------|
|   | Feto            |
|   | Mane            |
|   | Laiha diferensa |
|   | La resposta     |

| <b>Abilidade atu motiva ema no sai mata dalan ba ema seluk</b> |                 |
|--|-----------------|
|  | Feto            |
|  | Mane            |
|  | Laiha diferensa |
|  | La resposta     |

| <b>Bele halo kompromisu</b> [esplika: Hatene maneira/dalan atu halo kompromisiu (kesepakatan/konkordansia) ] |                 |
|--|-----------------|
|  | Feto            |
|  | Mane            |
|  | Laiha diferensa |
|  | La resposta     |

| <b>Abilidade atu foti responsabilidade no organiza ekipa</b> |                 |
|--|-----------------|
|  | Feto            |
|  | Mane            |
|  | Laiha diferensa |
|  | La resposta     |

| <b>La simu subornu [KKN]</b> |                 |
|------------------------------|-----------------|
|                              | Feto            |
|                              | Mane            |
|                              | Laiha diferensa |
|                              | La resposta     |

| <b>Abilidade atu foti inisiativa ba comunidade lokal</b> |                 |
|--|-----------------|
|  | Feto            |
|  | Mane            |
|  | Laiha diferensa |
|  | La resposta     |

| <b>Hadi'a feto sira nian moris iha comunidade</b> |                 |
|---|-----------------|
|   | Feto            |
|   | Mane            |
|   | Laiha diferensa |
|   | La resposta     |

| <b>Aseita responsabilidade ba hahalok sala no foti desizaun ne'ebé sala.</b> |                 |
|--|-----------------|
|  | Feto            |
|  | Mane            |
|  | Laiha diferensa |
|  | La resposta     |

| <b>Hatene resolve konfliktu</b> |                 |
|---------------------------------|-----------------|
|                                 | Feto            |
|                                 | Mane            |
|                                 | Laiha diferensa |
|                                 | La resposta     |

| <b>Hatene di'ak kona-ba familia oioin nia nesesidade iha comunidade</b> |                 |
|---|-----------------|
|   | Feto            |
|   | Mane            |
|   | Laiha diferensa |
|   | La resposta     |

| <b>Proteje ambiente</b> |                 |
|-------------------------|-----------------|
|                         | Feto            |
|                         | Mane            |
|                         | Laiha diferensa |
|                         | La resposta     |

| <b>Servisu hodi hapara violénsia kontra feto</b> |                 |
|--|-----------------|
|  | Feto            |
|  | Mane            |
|  | Laiha diferensa |
|  | La resposta     |

| <b>Trata ema hotu-hotu hanesan no justu</b> |                 |
|---|-----------------|
|   | Feto            |
|   | Mane            |
|   | Laiha diferensa |
|   | La resposta     |

| <b>Sai prezensa ne'ebé forte iha komunidadade</b> |                 |
|---|-----------------|
|   | Feto            |
|   | Mane            |
|   | Laiha diferensa |
|   | La resposta     |

| <b>Hatene jere orsamentu</b> |                 |
|------------------------------|-----------------|
|                              | Feto            |
|                              | Mane            |
|                              | Laiha diferensa |
|                              | La resposta     |

| <b>Komunika ho ema kbiit laek no reprezenta ema nia interese</b> |                 |
|--|-----------------|
|  | Feto            |
|  | Mane            |
|  | Laiha diferensa |
|  | La resposta     |

| <b>Prepara/hanorin no enkoraja lider foin-sa'e sira seluk</b> |                 |
|---|-----------------|
|   | Feto            |
|   | Mane            |
|   | Laiha diferensa |
|   | La resposta     |

| <b>Rona preokupasaun komunidadade no harii asuntu sira iha planu no polítika sira</b> |                 |
|---|-----------------|
|   | Feto            |
|   | Mane            |
|   | Laiha diferensa |
|   | La resposta     |

| <b>Hadi'a labarik no ferik-katuas sira nian moris di'ak iha komunidadade</b> |                 |
|--|-----------------|
|  | Feto            |
|  | Mane            |
|  | Laiha diferensa |
|  | La resposta     |

| <b>Promove igualdade jéneru</b> |                 |
|---------------------------------|-----------------|
|                                 | Feto            |
|                                 | Mane            |
|                                 | Laiha diferensa |
|                                 | La resposta     |

| <b>Hatene prevene konfliktu</b> |                 |
|---------------------------------|-----------------|
|                                 | Feto            |
|                                 | Mane            |
|                                 | Laiha diferensa |
|                                 | La resposta     |

## SEKSAUN G: Kualidade Pesoál Husi Lideransa Lokál

**HA'U SEI LEE SAI NÚMERU KUALIDADE. HA'U HAKARAK ITA ATU HATETE MAI HA'U IMPORTÁNSIA HUSI ITA KONA-BA KADA KUALIDADE SIRA IHA LIDER KONSELLU SUKU** – iha jerál, bele feto ka mane. Kada kualidade, favor hatete saida mak ita hanoin karik la importante, ladún importante, importante, importante liu ka esensiu.

### Koñesidu

|                  |
|------------------|
| La importante    |
| Ladún importante |
| Importante       |
| Importante liu   |
| La resposta      |

### Badinas

|                  |
|------------------|
| La importante    |
| Ladún importante |
| Importante       |
| Importante liu   |
| La resposta      |

### Sentimentu

|                  |
|------------------|
| La importante    |
| Ladún importante |
| Importante       |
| Importante liu   |
| La resposta      |

### Onestu

|                  |
|------------------|
| La importante    |
| Ladún importante |
| Importante       |
| Importante liu   |
| La resposta      |

### Estratéjia oi oin

|                  |
|------------------|
| La importante    |
| Ladún importante |
| Importante       |
| Importante liu   |
| La resposta      |

### Vontade bot

|                  |
|------------------|
| La importante    |
| Ladún importante |
| Importante       |
| Importante liu   |
| La resposta      |

### Fiar-an

|                  |
|------------------|
| La importante    |
| Ladún importante |
| Importante       |
| Importante liu   |
| La resposta      |

### Haraik an

|                  |
|------------------|
| La importante    |
| Ladún importante |
| Importante       |
| Importante liu   |
| La resposta      |

| <b>Sakrifika-an</b> |                  |
|---------------------|------------------|
|                     | La importante    |
|                     | Ladún importante |
|                     | Importante       |
|                     | Importante liu   |
|                     | La resposta      |

| <b>Ulun-toos</b> |                  |
|------------------|------------------|
|                  | La importante    |
|                  | Ladún importante |
|                  | Importante       |
|                  | Importante liu   |
|                  | La resposta      |

| <b>Ema bele fiar</b> |                  |
|----------------------|------------------|
|                      | La importante    |
|                      | Ladún importante |
|                      | Importante       |
|                      | Importante liu   |
|                      | La resposta      |

| <b>Fiar na'in</b> |                  |
|-------------------|------------------|
|                   | La importante    |
|                   | Ladún importante |
|                   | Importante       |
|                   | Importante liu   |
|                   | La resposta      |

| <b>Responsabilidade</b> |                  |
|-------------------------|------------------|
|                         | La importante    |
|                         | Ladún importante |
|                         | Importante       |
|                         | Importante liu   |
|                         | La resposta      |

| <b>Serteza</b> |                  |
|----------------|------------------|
|                | La importante    |
|                | Ladún importante |
|                | Importante       |
|                | Importante liu   |
|                | La resposta      |

| <b>Matenek</b> |                  |
|----------------|------------------|
|                | La importante    |
|                | Ladún importante |
|                | Importante       |
|                | Importante liu   |
|                | La resposta      |

| <b>Kalma</b> |                  |
|--------------|------------------|
|              | La importante    |
|              | Ladún importante |
|              | Importante       |
|              | Importante liu   |
|              | La resposta      |

| Siak-teen |                  |
|-----------|------------------|
|           | La importante    |
|           | Ladún importante |
|           | Importante       |
|           | Importante liu   |
|           | La resposta      |

| Hatene ko'alia |                  |
|----------------|------------------|
|                | La importante    |
|                | Ladún importante |
|                | Importante       |
|                | Importante liu   |
|                | La resposta      |

## SEKSAUN H: Kualifikasaun no Esperiéncia Lideransa Lokál

| <b>IHA ITA NIAN OPINIAUN, EDUKASAUN MÍNIMU BA LIDERANSA IHA SUKU MAK SAIDA?</b> pergunta nakloke, kódigu enumerador |                         |
|---|-------------------------|
|   | Primária/SMP            |
|   | Kompleta ona SMA        |
|   | Lisensiatura            |
|   | Mestradu ka doutoradu   |
|   | Edukasaun la importante |
|   | Seluk                   |
|   | La resposta             |
| Especifika seluk  |                         |
|   |                         |

| <b>HA'U SEI LEE SAI NÚMERU KARAKTERÍSTIKA SIRA TUIR MAI. HA'U HAKARAK ITA ATU HATETE BA HA'U KONA-BA IMPORTÁNSIA HUSI KADA KUALIDADE LIDERANSA KONSELLU SUKU (EN JERÁL, BELE MANE NO BELE FETO).</b> Favór hatete karik ita hanoin ida ne'e la importante, importante uitoan, importante no importante liu ka esensiu. |                  |
|--|------------------|
| <b>Mai husi família liurai ka xefe suku</b>  |                  |
|  | La importante    |
|  | Ladún importante |
|  | Importante       |
|  | Importante liu   |
|  | La resposta      |

| <b>Iha esperiéncia nu'udar lider iha organizasaun ka asosiasaun komidade</b> |                  |
|--|------------------|
|  | La importante    |
|  | Ladún importante |
|  | Importante       |
|  | Importante liu   |
|  | La resposta      |

| <b>Iha apoiu husi partidu polítiku</b> |                  |
|--|------------------|
|  | La importante    |
|  | Ladún importante |
|  | Importante       |
|  | Importante liu   |
|  | La resposta      |

| <b>Ema ne'ebé susesu iha negósiu</b> |                  |
|--------------------------------------|------------------|
|                                      | La importante    |
|                                      | Ladún importante |
|                                      | Importante       |
|                                      | Importante liu   |
|                                      | La resposta      |

| <b>Kaben-na'in</b> |                  |
|--------------------|------------------|
|                    | La importante    |
|                    | Ladún importante |
|                    | Importante       |
|                    | Importante liu   |
|                    | La resposta      |

| <b>Ko'alia lian lokál</b> |                  |
|---------------------------|------------------|
|                           | La importante    |
|                           | Ladún importante |
|                           | Importante       |
|                           | Importante liu   |
|                           | La resposta      |

| <b>Iha oan</b> |                  |
|----------------|------------------|
|                | La importante    |
|                | Ladún importante |
|                | Importante       |
|                | Importante liu   |
|                | La resposta      |

| <b>Hela iha Timor-Leste durante Indonesia nia tempu</b> |                  |
|---|------------------|
|   | La importante    |
|   | Ladún importante |
|   | Importante       |
|   | Importante liu   |
|   | La resposta      |

| <b>Moris iha suku ida ne'e</b> |                  |
|--------------------------------|------------------|
|                                | La importante    |
|                                | Ladún importante |
|                                | Importante       |
|                                | Importante liu   |
|                                | La resposta      |

| <b>Veteranu</b> |                  |
|-----------------|------------------|
|                 | La importante    |
|                 | Ladún importante |
|                 | Importante       |
|                 | Importante liu   |
|                 | La resposta      |

## SEKSAUN I: Lideransa Feto

| <b>SAIDA MAK ITA FIAR KATAK SAI OBSTÁKULU BOT LIU BA FETO BELE ELEITU BA KONSELLU SUKU?</b> |             |
|---|-------------|
| <b>Feto la iha interese iha polítika</b>  |             |
|   | Aseita      |
|   | La aseita   |
|   | La resposta |

| <b>Feto nian responsabilidade mak iha uma laran de'it</b> |             |
|---|-------------|
|   | Aseita      |
|   | La aseita   |
|   | La resposta |

| <b>Feto laiha tempu hodi halo política</b> |             |
|--|-------------|
|  | Aseita      |
|  | La aseita   |
|  | La resposta |

| <b>Feto laiha kualifikadu suficiente ba política</b> |             |
|--|-------------|
|  | Aseita      |
|  | La aseita   |
|  | La resposta |

| <b>Feto la hetan apoiu husi sira nian família ba kompañia eleisaun</b> |             |
|--|-------------|
|  | Aseita      |
|  | La aseita   |
|  | La resposta |

| <b>Lideransa local ladún apoiu ka prepara feto sira sai lider</b> |             |
|---|-------------|
|   | Aseita      |
|   | La aseita   |
|   | La resposta |

| <b>Feto laiha osan ne'ebé suficiente hodi mantein ninia prezensa nu'udar kandidatura</b> |             |
|--|-------------|
|  | Aseita      |
|  | La aseita   |
|  | La resposta |

| <b>Feto la iha apoiu husi sira nian la'en</b> |             |
|---|-------------|
|   | Aseita      |
|   | La aseita   |
|   | La resposta |

| <b>Feto hasoru obstáku kultural ba sira nian movimentu atu partisipa iha política</b> |             |
|---|-------------|
|   | Aseita      |
|   | La aseita   |
|   | La resposta |

| <b>Feto menus konfiansa ba nia an atu kandidata nia an iha eleisaun</b> |             |
|---|-------------|
|   | Aseita      |
|   | La aseita   |
|   | La resposta |

| <b>Feto la bele hasoru violénsia ka ameasa ne'ebé dala ruma akontese durante halo kampaña polítiku ka ameasa ne'ebé sira simu nu'udar kandidata feto</b> |             |
|--|-------------|
|  | Aseita      |
|  | La aseita   |
|  | La resposta |

| <b>Feto la bele sai lider di'ak tanba feto barak la hatene lori motor</b> |             |
|---|-------------|
|   | Aseita      |
|   | La aseita   |
|   | La resposta |

| <b>OINSÁ ITA NIAN HANOIN KONA-BA SENÁRIO NE'EBÉ SEI AKONTESE IHA TINAN SANULU NIA LARAN IHA TIMOR-LESTE? (sei akontese duni, sei akontese, la akontese, nunka akontese)</b> |                   |
|---|-------------------|
| <b>a. Feto sai maioria xefe suku iha Timor-Leste</b>  |                   |
|   | Sei akontese duni |
|   | Sei akontese      |
|   | La akontese       |
|   | Nunka akontese    |
|   | La resposta       |



| <b>b. Feto sai Administradóra Postu/camat</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | Sei akontese duni |
|   | Sei akontese      |
|   | La akontese       |
|   | Nunka akontese    |
|   | La resposta       |

| <b>f. Feto sai ministra Negósiu Estranjeiru</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | Sei akontese duni |
|   | Sei akontese      |
|   | La akontese       |
|   | Nunka akontese    |
|   | La resposta       |

| <b>c. Feto sai Administradóra Munisípiu</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | Sei akontese duni |
|   | Sei akontese      |
|   | La akontese       |
|   | Nunka akontese    |
|   | La resposta       |

| <b>g. Feto sai embaixada iha nasaun seluk</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | Sei akontese duni |
|   | Sei akontese      |
|   | La akontese       |
|   | Nunka akontese    |
|   | La resposta       |

| <b>d. Feto sai maioria iha parlamentu</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | Sei akontese duni |
|   | Sei akontese      |
|   | La akontese       |
|   | Nunka akontese    |
|   | La resposta       |

| <b>h. Feto sai ministra defeza</b> |                   |
|------------------------------------|-------------------|
|                                    | Sei akontese duni |
|                                    | Sei akontese      |
|                                    | La akontese       |
|                                    | Nunka akontese    |
|                                    | La resposta       |

| <b>e. Feto sai Ministra Saúde</b> |                   |
|-----------------------------------|-------------------|
|                                   | Sei akontese duni |
|                                   | Sei akontese      |
|                                   | La akontese       |
|                                   | Nunka akontese    |
|                                   | La resposta       |

| <b>i. Feto sai komandante militar</b> |                   |
|---------------------------------------|-------------------|
|                                       | Sei akontese duni |
|                                       | Sei akontese      |
|                                       | La akontese       |
|                                       | Nunka akontese    |
|                                       | La resposta       |

| <b>j. Feto sai Primeiru Ministru</b> |                   |
|--------------------------------------|-------------------|
|                                      | Sei akontese duni |
|                                      | Sei akontese      |
|                                      | La akontese       |
|                                      | Nunka akontese    |
|                                      | La resposta       |

| <b>I. Hamosu Ministériu feto iha Timor-Leste</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | Sei akontese duni |
|  | Sei akontese      |
|  | La akontese       |
|  | Nunka akontese    |
|  | La resposta       |

| <b>k. Feto sai Presidente</b> |                   |
|-------------------------------|-------------------|
|                               | Sei akontese duni |
|                               | Sei akontese      |
|                               | La akontese       |
|                               | Nunka akontese    |
|                               | La resposta       |

## KONKLUSAUN

Obrigada barak ba ita nian tempu. Iha feto barak mak sai lideransa iha Timor-Leste partikularmente iha parlamentu nasionál, maibé feto sai lideransa iha nivel local seidak barak. Ida ne'e akontese la'ós tanba feto laiha kapasidade ka matenek, maibé ema hanoin katak feto sira la bele, ka sira hanoin tenke tuir tradisaun duni. Tempu agora muda ona feto no mane hetan edukasaun hanesan - tanba ne'e agora ita presiza atu hatene limitasaun ka barreira saida mai ita presiza atu troka hodi nune'e feto bele iha oportunidade atu sai lideransa. Ita nian resposta sei ajuda ami atu identifika no bele ajuda hodi resolve barreira sira ne'e.

Ha'u ko'alia kona-ba ne'e de'it, karik ita iha buat ruma atu aumenta ka ita iha buat ruma atu husu?  
(*mamuk se laiha*)

---



---



---



---



---

# APÉNDISE 2: SURVEY (INGLÉS)

"The original survey contained some incorrect terms and/or spelling (such as suco/suku and district/municipality). The correct versions are presented here to avoid confusion and support the use of correct terms.

## MUNICIPALITY

Bobonaro

Dili

Ermera

Viqueque

## SUKU

### SECTION A: Demographics

Bon Dia. My name is [Name]. I work for Monash University and we are doing some research. We would like to know what people think about women as leaders in Timor-Leste. We are talking to people in different places and would like to ask if you would help us with our research by sharing what you think about this issue. By doing this you will help us understand this issue more. It is up to you whether you take part or not – it is fine to say no. We will not record your name so your responses will be anonymous and we will keep your answers private and secure. You can decide not to answer some of the questions; you just need to tell me that you do not want to answer that question. You can also decide later if you do not want to participate and we will delete your answers. We will write a report about what you and all the other people have said. We will not use your name and other personal information in our report. The research report will be shared later with your community. There are no right or wrong answers – we just want to hear what you think. Our conversation will take about 35 minutes. Do you have any questions about the research and our approach?

*[enumerator to give participant a card with unique survey identification number written on and the contact details of the research project] If you have any questions or complaints about this research or wish to withdraw please contact the people on this card.*

I consent to my answers in this survey being used in a research study. I understand my answers will be kept confidential and I can withdraw from the study at any time.

No Yes No response

| A2. SEX                  |        |
|--------------------------|--------|
| <input type="checkbox"/> | Female |
| <input type="checkbox"/> | Male   |

| A3. AGE                  |             |
|--------------------------|-------------|
| <input type="checkbox"/> | 17-35       |
| <input type="checkbox"/> | 36-55       |
| <input type="checkbox"/> | Over 56     |
| <input type="checkbox"/> | No response |

| A4. BIRTHPLACE - ALDEIA  |  |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> |  |

| BORN IN THIS SUKU?       |             |
|--------------------------|-------------|
| <input type="checkbox"/> | No          |
| <input type="checkbox"/> | Yes         |
| <input type="checkbox"/> | No response |

| BIRTHPLACE - SUKU        |  |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> |  |

|                                  |
|----------------------------------|
| <b>BIRTHPLACE - MUNICIPALITY</b> |
|                                  |

|   |
|---|
| <b>A5. WHEN DID YOU COME TO THIS SUKU/<br/>MUNICIPALITY</b> |
|   |

|                                    |
|------------------------------------|
| <b>A6. LANGUAGE YOU SPEAK MOST</b> |
|                                    |

|                                     |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
| <b>A7. EDUCATION LEVEL ACHIEVED</b> |                    |
|                                     | None               |
|                                     | Primary            |
|                                     | Pre-secondary      |
|                                     | Secondary          |
|                                     | University/college |
|                                     | Don't know         |
|                                     | No response        |

|                              |                                    |
|------------------------------|------------------------------------|
| <b>A8. EMPLOYMENT STATUS</b> |                                    |
|                              | Employed for cash                  |
|                              | Employed not for cash (eg. Farmer) |
|                              | Works in the household             |
|                              | Not employed                       |
|                              | No response                        |

## SECTION B: Current Political Awareness

|  |             |
|--|-------------|
| <b>1. IN THE LAST SUKU ELECTION, DID ANY WOMEN<br/>STAND FOR XEFE SUKU OR XEFE ALDEIA?</b> |             |
|  | No          |
|  | Yes         |
|  | No response |

|   |             |
|---|-------------|
| <b>3. DO YOU KNOW THE FEMALE DELEGADA IN<br/>YOUR ALDEIA?</b> |             |
|   | No          |
|   | Yes         |
|   | No response |

|  |             |
|--|-------------|
| <b>2. IN THE LAST SUKU ELECTION DID YOU VOTE<br/>FOR A WOMAN XEFE SUKU OR XEFE ALDEIA?</b> |             |
|  | No          |
|  | Yes         |
|  | No response |

|   |             |
|---|-------------|
| <b>4. DO YOU KNOW THE MALE DELEGADO IN YOUR<br/>ALDEIA?</b> |             |
|   | No          |
|   | Yes         |
|   | No response |

| <b>5. HOW DO YOU HEAR ABOUT WHO IS RUNNING FOR SUKU ELECTION IN YOUR COMMUNITY?</b><br>select as many as appropriate, enumerator codes |                                  |
|--|----------------------------------|
|  | Local radio                      |
|  | Newspaper                        |
|  | Community meeting                |
|  | Bulletin in suco or posto office |
|  | Local leaders tell us            |
|  | Neighbours, family and friends   |
|  | Facebook/social media            |
|  | Other (please comment)           |
|  | No response                      |
| <b>5.a. Specify other</b>  |                                  |
|  |                                  |

| <b>6. GENERALLY SPEAKING, DO YOU SUPPORT WOMEN TO BECOME POLITICAL LEADERS?</b> |             |
|---|-------------|
|   | No          |
|   | Yes         |
|   | No response |

| <b>6A. AT WHAT LEVEL?</b> |             |
|---------------------------|-------------|
|                           | Suku        |
|                           | Posto       |
|                           | Municipal   |
|                           | National    |
|                           | No response |

## SECTION C: Voting Behaviour According to Gender and Age

| <b>1. WOULD YOU VOTE FOR A WOMAN IF SHE WAS ON THE BALLOT?</b> |             |
|--|-------------|
|  | No          |
|  | Yes         |
|  | No response |

| <b>2. WOULD ANY OF THE FOLLOWING MAKE YOU MORE LIKELY TO VOTE FOR A WOMAN? SAY WHETHER IT WOULD MAKE YOU MORE LIKELY, NO CHANGE OR LESS LIKELY TO VOTE FOR A WOMAN.</b> |             |
|---|-------------|
| <b>a. If women were better candidates</b>   |             |
|   | More likely |
|   | No change   |
|   | Less likely |
|   | No response |

| <b>b. If her husband or father is an important man</b> |             |
|--|-------------|
|  | More likely |
|  | No change   |
|  | Less likely |
|  | No response |

| <b>c. If there were more women on the ballot</b> |             |
|--|-------------|
|  | More likely |
|  | No change   |
|  | Less likely |
|  | No response |

| <b>d. My family supported a female candidate</b> |             |
|--|-------------|
|  | More likely |
|  | No change   |
|  | Less likely |
|  | No response |

| <b>e. My friends supported a female candidate</b> |             |
|---|-------------|
|   | More likely |
|   | No change   |
|   | Less likely |
|   | No response |

| <b>f. The political parties supported more women</b> |             |
|--|-------------|
|  | More likely |
|  | No change   |
|  | Less likely |
|  | No response |

| <b>g. NGOs supported more women candidates</b> |             |
|--|-------------|
|  | More likely |
|  | No change   |
|  | Less likely |
|  | No response |

| <b>3. WOULD YOU PREFER TO VOTE FOR SOMEONE WHO</b> |                                      |
|--|--------------------------------------|
|  | <30 was younger than 30              |
|  | 30-45 someone aged between 30 and 45 |
|  | 46-60 someone aged between 46 and 60 |
|  | >60 someone over 60                  |
|  | Age not important                    |
|  | No response                          |

## SECTION D: General Gender Attributes

| <b>D. I'M GOING TO READ YOU A LIST OF PERSONAL CHARACTERISTICS. I WOULD LIKE YOU TO SAY WHETHER YOU ASSOCIATE EACH QUALITY MORE WITH WOMEN, MORE WITH MEN, OR EQUALLY WITH WOMEN AND MEN. THERE IS NO RIGHT OR WRONG ANSWER.</b> |                    |
|--|--------------------|
| <b>Popular</b>   |                    |
|  | Women              |
|  | Men                |
|  | Both women and men |
|  | No response        |

| <b>Hard-working</b> |                    |
|---------------------|--------------------|
|                     | Women              |
|                     | Men                |
|                     | Both women and men |
|                     | No response        |

| <b>Emotional</b> |                    |
|------------------|--------------------|
|                  | Women              |
|                  | Men                |
|                  | Both women and men |
|                  | No response        |

| <b>Honest</b> |                    |
|---------------|--------------------|
|               | Women              |
|               | Men                |
|               | Both women and men |
|               | No response        |

| <b>Self-sacrificing</b> |                    |
|-------------------------|--------------------|
|                         | Women              |
|                         | Men                |
|                         | Both women and men |
|                         | No response        |

| <b>Strategic</b> |                    |
|------------------|--------------------|
|                  | Women              |
|                  | Men                |
|                  | Both women and men |
|                  | No response        |

| <b>Trustworthy</b> |                    |
|--------------------|--------------------|
|                    | Women              |
|                    | Men                |
|                    | Both women and men |
|                    | No response        |

| <b>Ambitious</b> |                    |
|------------------|--------------------|
|                  | Women              |
|                  | Men                |
|                  | Both women and men |
|                  | No response        |

| <b>Responsible</b> |                    |
|--------------------|--------------------|
|                    | Women              |
|                    | Men                |
|                    | Both women and men |
|                    | No response        |

| <b>Self-confident</b> |                    |
|-----------------------|--------------------|
|                       | Women              |
|                       | Men                |
|                       | Both women and men |
|                       | No response        |

| <b>Intelligent</b> |                    |
|--------------------|--------------------|
|                    | Women              |
|                    | Men                |
|                    | Both women and men |
|                    | No response        |

| <b>Humble</b> |                    |
|---------------|--------------------|
|               | Women              |
|               | Men                |
|               | Both women and men |
|               | No response        |

| <b>Stubborn/Tenacious</b> |                    |
|---------------------------|--------------------|
|                           | Women              |
|                           | Men                |
|                           | Both women and men |
|                           | No response        |

| <b>Religious</b> |                    |
|------------------|--------------------|
|                  | Women              |
|                  | Men                |
|                  | Both women and men |
|                  | No response        |

| <b>Agressive</b> |                    |
|------------------|--------------------|
|                  | Women              |
|                  | Men                |
|                  | Both women and men |
|                  | No response        |

| <b>Decisive</b> |                    |
|-----------------|--------------------|
|                 | Women              |
|                 | Men                |
|                 | Both women and men |
|                 | No response        |

| <b>Articulate</b> |                    |
|-------------------|--------------------|
|                   | Women              |
|                   | Men                |
|                   | Both women and men |
|                   | No response        |

| <b>Calm</b> |                    |
|-------------|--------------------|
|             | Women              |
|             | Men                |
|             | Both women and men |
|             | No response        |

## SECTION E: General Gender Politics Statements

| <b>I AM GOING TO READ OUT A NUMBER OF STATEMENTS. FOR EACH STATEMENT, PLEASE TELL ME WHETHER YOU (SD=Strongly Disagree, D=Disagree, A=Agree, SA = Strongly Agree)</b> |                   |
|---|-------------------|
| <b>In Timor-Leste today men and women generally have equal rights</b>   |                   |
|   | Strongly disagree |
|   | Disagree          |
|   | Agree             |
|   | Strongly agree    |
|   | No response       |

| <b>It is as easy for a woman to get elected at suku level as a man</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | Strongly disagree |
|  | Disagree          |
|  | Agree             |
|  | Strongly agree    |
|  | No response       |



| <b>Men generally make better political leaders than women at the suku level</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | Strongly disagree |
|   | Disagree          |
|   | Agree             |
|   | Strongly agree    |
|   | No response       |

| <b>A woman's responsibility to her family must come before her community or leadership responsibilities</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | Strongly disagree |
|   | Disagree          |
|   | Agree             |
|   | Strongly agree    |
|   | No response       |

| <b>Our culture is supportive of women's leadership at the suku level</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | Strongly disagree |
|  | Disagree          |
|  | Agree             |
|  | Strongly agree    |
|  | No response       |

| <b>It would be better for our community if there were more women as local leaders</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | Strongly disagree |
|   | Disagree          |
|   | Agree             |
|   | Strongly agree    |
|   | No response       |

| <b>Men need to take more responsibility for household work</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | Strongly disagree |
|  | Disagree          |
|  | Agree             |
|  | Strongly agree    |
|  | No response       |

| <b>It would be better for our municipality if there were more women as municipal leaders</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | Strongly disagree |
|  | Disagree          |
|  | Agree             |
|  | Strongly agree    |
|  | No response       |

| <b>A leader's community responsibilities must come before their family life</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | Strongly disagree |
|   | Disagree          |
|   | Agree             |
|   | Strongly agree    |
|   | No response       |

| <b>It would be better for Timor-Leste if there were more women in national government</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | Strongly disagree |
|   | Disagree          |
|   | Agree             |
|   | Strongly agree    |
|   | No response       |

| <b>Women should have more opportunities and scholarships to help them become leaders</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | Strongly disagree |
|  | Disagree          |
|  | Agree             |
|  | Strongly agree    |
|  | No response       |

| <b>Political parties should prioritise women as spokespersons and decision-makers</b> |                   |
|---|-------------------|
|   | Strongly disagree |
|   | Disagree          |
|   | Agree             |
|   | Strongly agree    |
|   | No response       |

| <b>There should be socialisation to change people's attitudes to accept more women leaders</b> |                   |
|--|-------------------|
|  | Strongly disagree |
|  | Disagree          |
|  | Agree             |
|  | Strongly agree    |
|  | No response       |

## SECTION F: General Gendered Leadership Roles

| <b>I'M GOING TO READ A LIST OF CAPABILITIES. COULD YOU TELL ME WHETHER YOU THINK: women leaders do this better, men leaders do this better, or if you think there is no difference between how women and men do this?</b> |                    |
|---|--------------------|
| <b>Ability to lead and influence others</b>   |                    |
|   | Women              |
|   | Men                |
|   | Both women and men |
|   | No response        |

| <b>Ability to relate and interact with peers, subordinates, and superiors</b> |                    |
|---|--------------------|
|   | Women              |
|   | Men                |
|   | Both women and men |
|   | No response        |

| <b>Ability to implement and do their work</b> |                    |
|---|--------------------|
|   | Women              |
|   | Men                |
|   | Both women and men |
|   | No response        |

| <b>Ability to adapt to changes and be innovative</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Women              |
|  | Men                |
|  | Both women and men |
|  | No response        |

| <b>Ability to motivate and direct others</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Women              |
|  | Men                |
|  | Both women and men |
|  | No response        |

| <b>Has capacity to find compromise</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Women              |
|  | Men                |
|  | Both women and men |
|  | No response        |

| <b>Ability to take responsibility and organize the team</b> |                    |
|---|--------------------|
|   | Women              |
|   | Men                |
|   | Both women and men |
|   | No response        |

| <b>Doesn't accept bribes</b> |                    |
|------------------------------|--------------------|
|                              | Women              |
|                              | Men                |
|                              | Both women and men |
|                              | No response        |

| <b>Ability to take initiative for the local community</b> |                    |
|---|--------------------|
|   | Women              |
|   | Men                |
|   | Both women and men |
|   | No response        |

| <b>Improving the lives of women in the community</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Women              |
|  | Men                |
|  | Both women and men |
|  | No response        |

| <b>Able to accept responsibility for mistakes or wrong decisions</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Women              |
|  | Men                |
|  | Both women and men |
|  | No response        |

| <b>Can resolve conflicts</b> |                    |
|------------------------------|--------------------|
|                              | Women              |
|                              | Men                |
|                              | Both women and men |
|                              | No response        |

| <b>Is aware of the needs of various families in the community</b> |                    |
|---|--------------------|
|   | Women              |
|   | Men                |
|   | Both women and men |
|   | No response        |

| <b>Protecting the environment</b> |                    |
|-----------------------------------|--------------------|
|                                   | Women              |
|                                   | Men                |
|                                   | Both women and men |
|                                   | No response        |

| <b>Working to end violence against women</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Women              |
|  | Men                |
|  | Both women and men |
|  | No response        |

| <b>Is fair and treats everyone equally</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Women              |
|  | Men                |
|  | Both women and men |
|  | No response        |

| <b>Has a strong presence in the community</b> |                    |
|---|--------------------|
|   | Women              |
|   | Men                |
|   | Both women and men |
|   | No response        |

| <b>Can manage budgets</b> |                    |
|---------------------------|--------------------|
|                           | Women              |
|                           | Men                |
|                           | Both women and men |
|                           | No response        |

| <b>Communicate with poor people and represent their interests</b> |                    |
|---|--------------------|
|   | Women              |
|   | Men                |
|   | Both women and men |
|   | No response        |

| <b>Prepares/teaches and encourages young leaders</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Women              |
|  | Men                |
|  | Both women and men |
|  | No response        |

| <b>Listens to the concerns of the community and raises them for planning and policy development</b> |                    |
|---|--------------------|
|   | Women              |
|   | Men                |
|   | Both women and men |
|   | No response        |

| <b>Improves the welfare of children and the elderly in the community</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Women              |
|  | Men                |
|  | Both women and men |
|  | No response        |

| <b>Capacity to promote gender equality</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Women              |
|  | Men                |
|  | Both women and men |
|  | No response        |

| <b>Can prevent conflict</b> |                    |
|-----------------------------|--------------------|
|                             | Women              |
|                             | Men                |
|                             | Both women and men |
|                             | No response        |

## SECTION G: Personal Qualities of Local Leaders

**I AM GOING TO READ OUT A NUMBER OF QUALITIES. I'D LIKE YOU TO TELL ME HOW IMPORTANT TO YOU EACH OF THESE QUALITIES IS IN A SUKU COUNCIL LEADER** – in general, it can be either a woman or a man. For each, please say whether you think it is not important, slightly important, moderately important or very important.

### Popular

|  |                      |
|--|----------------------|
|  | Not important        |
|  | Slightly important   |
|  | Moderately Important |
|  | Very important       |
|  | No response          |

### Hard-working

|  |                      |
|--|----------------------|
|  | Not important        |
|  | Slightly important   |
|  | Moderately Important |
|  | Very important       |
|  | No response          |

### Emotional

|  |                      |
|--|----------------------|
|  | Not important        |
|  | Slightly important   |
|  | Moderately Important |
|  | Very important       |
|  | No response          |

### Honest

|  |                      |
|--|----------------------|
|  | Not important        |
|  | Slightly important   |
|  | Moderately Important |
|  | Very important       |
|  | No response          |

### Strategic

|  |                      |
|--|----------------------|
|  | Not important        |
|  | Slightly important   |
|  | Moderately Important |
|  | Very important       |
|  | No response          |

### Ambitious

|  |                      |
|--|----------------------|
|  | Not important        |
|  | Slightly important   |
|  | Moderately Important |
|  | Very important       |
|  | No response          |

### Self-confident

|  |                      |
|--|----------------------|
|  | Not important        |
|  | Slightly important   |
|  | Moderately Important |
|  | Very important       |
|  | No response          |

### Humble

|  |                      |
|--|----------------------|
|  | Not important        |
|  | Slightly important   |
|  | Moderately Important |
|  | Very important       |
|  | No response          |

| <b>Self-sacrificing</b> |                      |
|-------------------------|----------------------|
|                         | Not important        |
|                         | Slightly important   |
|                         | Moderately Important |
|                         | Very important       |
|                         | No response          |

| <b>Stubborn/Tenacious</b> |                      |
|---------------------------|----------------------|
|                           | Not important        |
|                           | Slightly important   |
|                           | Moderately Important |
|                           | Very important       |
|                           | No response          |

| <b>Trustworthy</b> |                      |
|--------------------|----------------------|
|                    | Not important        |
|                    | Slightly important   |
|                    | Moderately Important |
|                    | Very important       |
|                    | No response          |

| <b>Religious</b> |                      |
|------------------|----------------------|
|                  | Not important        |
|                  | Slightly important   |
|                  | Moderately Important |
|                  | Very important       |
|                  | No response          |

| <b>Responsible</b> |                      |
|--------------------|----------------------|
|                    | Not important        |
|                    | Slightly important   |
|                    | Moderately Important |
|                    | Very important       |
|                    | No response          |

| <b>Decisive</b> |                      |
|-----------------|----------------------|
|                 | Not important        |
|                 | Slightly important   |
|                 | Moderately Important |
|                 | Very important       |
|                 | No response          |

| <b>Intelligent</b> |                      |
|--------------------|----------------------|
|                    | Not important        |
|                    | Slightly important   |
|                    | Moderately Important |
|                    | Very important       |
|                    | No response          |

| <b>Calm</b> |                      |
|-------------|----------------------|
|             | Not important        |
|             | Slightly important   |
|             | Moderately Important |
|             | Very important       |
|             | No response          |

| <b>Aggressive</b> |                      |
|-------------------|----------------------|
|                   | Not important        |
|                   | Slightly important   |
|                   | Moderately Important |
|                   | Very important       |
|                   | No response          |

| <b>Articulate</b> |                      |
|-------------------|----------------------|
|                   | Not important        |
|                   | Slightly important   |
|                   | Moderately Important |
|                   | Very important       |
|                   | No response          |

## SECTION H: Qualifications and Experience of Local Leaders

| <b>IN YOUR OPINION, WHAT IS THE MINIMUM LEVEL OF EDUCATION A LEADER AT A SUKU LEVEL SHOULD HOLD?</b> Open ended question, enumerator codes |                                   |
|--|-----------------------------------|
|  | Primary level/SMP (pre-secondary) |
|  | Have completed SMA (secondary)    |
|  | University degree                 |
|  | Master or PhD degree              |
|  | It doesn't matter                 |
|  | Other                             |
|  | No response                       |
| Specify other  |                                   |
|  |                                   |

| <b>I AM GOING TO READ OUT CHARACTERISTICS. I'D LIKE YOU TO TELL ME HOW IMPORTANT YOU THINK EACH OF THESE IS IN A SUKU COUNCIL LEADER (IN GENERAL: EITHER A WOMAN OR A MAN).</b> For each, please say whether you think it is not important, slightly important, moderately important or very important. |                      |
|---|----------------------|
| <b>Come from a liurai or xefe suku family</b>   |                      |
|   | Not important        |
|   | Slightly important   |
|   | Moderately Important |
|   | Very important       |
|   | No response          |

| <b>Has experience leading a community organisation or association</b> |                      |
|---|----------------------|
|   | Not important        |
|   | Slightly important   |
|   | Moderately Important |
|   | Very important       |
|   | No response          |

| <b>Has political party support/assistance</b> |                      |
|---|----------------------|
|   | Not important        |
|   | Slightly important   |
|   | Moderately Important |
|   | Very important       |
|   | No response          |

| <b>Is a successful business person</b> |                      |
|--|----------------------|
|  | Not important        |
|  | Slightly important   |
|  | Moderately Important |
|  | Very important       |
|  | No response          |

| <b>Married</b> |                      |
|----------------|----------------------|
|                | Not important        |
|                | Slightly important   |
|                | Moderately Important |
|                | Very important       |
|                | No response          |

| <b>Speaks the local language</b> |                      |
|----------------------------------|----------------------|
|                                  | Not important        |
|                                  | Slightly important   |
|                                  | Moderately Important |
|                                  | Very important       |
|                                  | No response          |

| <b>Has children</b> |                      |
|---------------------|----------------------|
|                     | Not important        |
|                     | Slightly important   |
|                     | Moderately Important |
|                     | Very important       |
|                     | No response          |

| <b>Lived in Timor-Leste during Indonesian times</b> |                      |
|---|----------------------|
|   | Not important        |
|   | Slightly important   |
|   | Moderately Important |
|   | Very important       |
|   | No response          |

| <b>Born in this suku</b> |                      |
|--------------------------|----------------------|
|                          | Not important        |
|                          | Slightly important   |
|                          | Moderately Important |
|                          | Very important       |
|                          | No response          |

| <b>Is a veteran</b> |                      |
|---------------------|----------------------|
|                     | Not important        |
|                     | Slightly important   |
|                     | Moderately Important |
|                     | Very important       |
|                     | No response          |

## SECTION I: Woman Leaders

| <b>WHAT DO YOU BELIEVE ARE THE MAIN BARRIERS WHICH RESTRICT WOMEN BE ELECTED TO SUKU COUNCILS?</b> |             |
|--|-------------|
| <b>Women are not interested in politics</b>  |             |
|  | Agree       |
|  | Disagree    |
|  | No response |

| <b>Women's responsibilities are in the home</b> |             |
|---|-------------|
|   | Agree       |
|   | Disagree    |
|   | No response |



| <b>Women don't have time for politics</b> |             |
|---|-------------|
|   | Agree       |
|   | Disagree    |
|   | No response |

| <b>Women face cultural obstacles/prohibitions to participate in politics</b> |             |
|--|-------------|
|  | Agree       |
|  | Disagree    |
|  | No response |

| <b>Women don't have sufficient qualifications for politics</b> |             |
|--|-------------|
|  | Agree       |
|  | Disagree    |
|  | No response |

| <b>Women lack the confidence to stand for election</b> |             |
|--|-------------|
|  | Agree       |
|  | Disagree    |
|  | No response |

| <b>Women don't receive support from their family to run for election</b> |             |
|--|-------------|
|  | Agree       |
|  | Disagree    |
|  | No response |

| <b>Women cannot face the violence that sometimes happens in political campaigns or the abuse directed at them as female candidates</b> |             |
|--|-------------|
|  | Agree       |
|  | Disagree    |
|  | No response |

| <b>Local leaders don't support or prepare women to become leaders</b> |             |
|---|-------------|
|   | Agree       |
|   | Disagree    |
|   | No response |

| <b>Women cannot be good leaders if many women can't ride a motorbike</b> |             |
|--|-------------|
|  | Agree       |
|  | Disagree    |
|  | No response |

| <b>Women don't have enough money to stand for election</b> |             |
|--|-------------|
|  | Agree       |
|  | Disagree    |
|  | No response |

| <b>HOW LIKELY DO YOU THINK THE FOLLOWING SCENARIOS ARE TO OCCUR WITHIN THE NEXT 10 YEARS IN TIMOR LESTE?</b> Extremely Likely, Likely, unlikely, extremely unlikely. |                    |
|--|--------------------|
| <b>a. A majority of female Xefe Suku</b>   |                    |
|  | Extremely likely   |
|  | Likely             |
|  | Unlikely           |
|  | Extremely unlikely |
|  | No response        |

| <b>Women don't have the support of their husband</b> |             |
|--|-------------|
|  | Agree       |
|  | Disagree    |
|  | No response |

| <b>b. A woman Post Administrator</b> |                    |
|--------------------------------------|--------------------|
|                                      | Extremely likely   |
|                                      | Likely             |
|                                      | Unlikely           |
|                                      | Extremely unlikely |
|                                      | No response        |

| <b>f. A woman as Minister for Foreign Affairs</b> |                    |
|---|--------------------|
|   | Extremely likely   |
|   | Likely             |
|   | Unlikely           |
|   | Extremely unlikely |
|   | No response        |

| <b>c. A woman Municipal Administrator</b> |                    |
|---|--------------------|
|   | Extremely likely   |
|   | Likely             |
|   | Unlikely           |
|   | Extremely unlikely |
|   | No response        |

| <b>g. A woman as Ambassador to another country</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Extremely likely   |
|  | Likely             |
|  | Unlikely           |
|  | Extremely unlikely |
|  | No response        |

| <b>d. A female majority in parliament</b> |                    |
|---|--------------------|
|   | Extremely likely   |
|   | Likely             |
|   | Unlikely           |
|   | Extremely unlikely |
|   | No response        |

| <b>h. A woman as Minister for Defence</b> |                    |
|---|--------------------|
|   | Extremely likely   |
|   | Likely             |
|   | Unlikely           |
|   | Extremely unlikely |
|   | No response        |

| <b>e. A woman as Minister for Health</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Extremely likely   |
|  | Likely             |
|  | Unlikely           |
|  | Extremely unlikely |
|  | No response        |

| <b>i. A woman as Commander of the Army</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Extremely likely   |
|  | Likely             |
|  | Unlikely           |
|  | Extremely unlikely |
|  | No response        |

| <b>j. A woman as Prime Minister</b> |                    |
|-------------------------------------|--------------------|
|                                     | Extremely likely   |
|                                     | Likely             |
|                                     | Unlikely           |
|                                     | Extremely unlikely |
|                                     | No response        |

| <b>i. Have a Ministry for Women in Timor-Leste</b> |                    |
|--|--------------------|
|  | Extremely likely   |
|  | Likely             |
|  | Unlikely           |
|  | Extremely unlikely |
|  | No response        |

| <b>k. A woman as President</b> |                    |
|--------------------------------|--------------------|
|                                | Extremely likely   |
|                                | Likely             |
|                                | Unlikely           |
|                                | Extremely unlikely |
|                                | No response        |

## CONCLUSION

Thank you so much for your time. There are many women who are leaders in Timor-Leste especially in the national parliament, but as yet there aren't many local women leaders. This isn't because the woman doesn't have the skills or ability, but because people don't think that women can, or they are following tradition. Times change and now all our girls and boys get the same education. So now we are trying to understand what barriers can change so that women have the opportunity to be leaders. Your answers will help us to identify and hopefully address these barriers.

Now that I have said this, is there anything else you'd like to add, or would like to ask me?

*(Leave blank if no)*

---



---



---



---



---

# APÉNDISE 3: GRUPO DISKUSAUN

## LOCATION AND COMPOSITION OF FOCUS GROUPS

| DISTRICT | EVENT     | DATE       | LOCATION             | MANE/MALE                                      | FETO/FEMALE                  | TIME                           |
|----------|-----------|------------|----------------------|--|------------------------------|--------------------------------|
| Vikeke   | FGD       | Thu 10 Jan | Vikeke Vila          | Juventude (Tetun Terik Speakers]               | Ferik (Tetun Terik Speakers] | 8:30 – 18:00                   |
|          | FGD       | Fri 11 Jan | Ossu Villa           | Katuas   | Juventude                    | 8:30 – 18:00                   |
|          | Interview | Sat 12 Jan | Vikeke Church        | 1 Priest (LOST)                                | 2 NGO Rep (Vikeke)           | 9-12                           |
|          |           |            | Ossu                 | 3 Xefe Suku (Ossu)<br>4 Veterana (Ossu) (LOST) | -                            | 18:00/11                       |
| Bobonaro | FGD       | Thu 17 Jan | Maliana/Ritabou Vila | Juventude                                      | Ferik                        | 8:30 – 17:00                   |
|          | Interview |            | Maliana/Ritabou Vila | 5 Xefe Suku Ritabou                            | 6 NGO Director               | 12:00 – 13:20<br>17:30 – 19:00 |
|          | FGD       | Fri 18 Jan | Bobonaro Vila        | Katuas (Bunak)                                 | Feto Juventude (Bunak)       | 8:30 – 11:30<br>12:00 – 13:20  |
|          | Interview |            | Tapo                 | 7 Veterana Tapo                                | 8 Catholic Nun               | -                              |
| Ermera   | FDG       | Sat 19 Jan | Atsabe/ Ermera Vila  | Juventude                                      | Ferik                        | 8:30 – 17:00                   |
|          | Interview |            | Atsabe/ Ermera Vila  | 9 Xefe Suku Malabe<br>10 Xefe Juventude        | -                            | 12:00 - 13:20                  |
|          | FDG       | Sun 20 Jan | Gleno                | Joven Feto + Mane                              | Katuas + ferik               | 8:30 – 17:00                   |
|          | Interview | Mon 21 Jan | Gleno                | 11 Director, Training Center                   | 12 Delegada Suku             | 9:00 – 10:30                   |

# APÉNDISE 4: ESTUDU KAZU

---

## TL PERCEPTIONS RESEARCH - FICTIONAL CANDIDATES

### Maria and Jose

**Candidate 1:** Maria Imaculada 36 years old, literate and finished Catholic high school, 4 children (3 to 12 years), married to farmer who is often away from the household out on the farm or trading crops. In-laws are not very supportive of her candidacy. She is part of a network in her suku dedicated to implementing government/ NGO programs for improving child health and education, She says she will make this a priority as leader.

Maria finds it hard to travel to go to meetings to speak about her work (as her husband, although supportive of her work, is often away and no-one else is available to help). Often her oldest boy is left in charge of the younger children but she can't leave them overnight. She also sometimes finds it hard to pay for transport as her husband takes the family motorbike. She speaks well in

public but often only other women come to her meetings.

**Candidate 2:** Jose Luis 42 years old, Indonesian University graduate, spent much of his 20-30s working overseas, now has small construction business with his uncle (who was previously a local leader). His wife stays home to look after their 6 small children (all under 12 years).

Jose has his own motorbike and company truck and can travel around easily and stay away overnight. He has many political contacts and access to funds to run his campaign. He mainly campaigns on access for local businesses like his own to government contracts and helping people get access to government services. Through his networks and friendships Jose is able to attract many people to his meetings.

- Discuss the potential of each candidate to win the upcoming suku election.
- Discuss the potential of each candidate to improve their community.
- What support, if any, should each candidate have to run their campaigns?
- Do citizens vote for people, policies or political parties?

# APÉNDISE 5: MEMBRU XAVE IHA EKIPA PESKIZA

## Sra. Cristina Benevides, Timor Surveys

Señora Benevides jere prosesu foti dadus kuantitativu no halo analiza inisiál ba dadus husi survey. Nia servisu hela nu'udar Koordinadora ba Timor Surveys no mós nu'udar asistente peskizadora ho Monash University. Nia servisu iha projetu uluk hamutuk ho Dra Niner nu'udar Lider ba Ekipa Peskiza Nasionál ho Oxfam Timor-Leste.

## Dra Deborah Cummins, Bridging Peoples

Dra Deborah Cummins mak jerente peskiza no prosesu foti dadus iha Timor-Leste. Nia mak fundadora no Diretora ba Bridging Peoples. Dra Cummins mak peskizadora, formadora, no analista política no programa. Nia mós espesialista kona-ba dezenvolvimentu lokál, envolvimentu komunidadade no fornimentu asisténsia. Dra Cummins servisu nu'udar peskizadora no pesoál ba programa dezenvolvimentu iha organizasaun oioin iha Timor-Leste no iha mundu laran dezde 2005 no mós publika livru no artigu oioin kona-ba tópiku husi setór refere.

## Dra Sara Niner, Monash University

Dra Sara Niner mak lider peskiza ba estudu ida-ne'e. Nia mak dosente no peskizadora iha Universidade Monash iha Australia. Iha universidade refere nia koordena Mestrado Pratika Dezenvolvimentu Internasionál. Dra Niner iha esperiénsia durante tempu kleur ho peskiza kona-ba relasaun jéneru iha sosiedade Timor-Leste no publika barak ona kona-ba tópiku ne'e. Nia hala'ó projetu peskiza, nia halo peskiza barak ona ba ajénsia dezenvolvimentu internasionál sira kona-ba jéneru iha Asia Sudeste no hamutuk ho komunidadade emigrante sira iha Australia.



Foto: Membrus xavi hosi tim peskiza

## Dra Therese Nguyen T. P. Tam, Universidade Nasionál Timor-Leste

Dra Tam mak peskizadora dadus kualitativu. Nia mak xefe ba Departamentu Dezenvolvimentu Komunidadade iha Universidade Nasionál Timor-Leste. Dra Tam hala'ó servisu konsultadoria no programa hamutuk ho UN Women, Sekretária Estadu Dezempeñu no Formasaun Profisionál, Governu Timor-Leste, International Labour Organisation, no seluk tan. Dra Tam mós publika iha jornál nasionál no internasionál kona-ba kestaun fetu no jéneru iha Asia.

## Sra Berta Tilman, Lao Hamutuk

Senora Tilman mak asistente ba prosesu foti dadus kualitativu. Nia servisu hela nu'udar peskizadora iha Timor nia organizasaun sosiedade sivil ida naran La'ó Hamutuk no foka ba ekonomia jéneru iha Timor-Leste. Sra Tilman mós fundadora ba Grupu Feminista iha Timor-Leste, ne'ebé iha objetivu atu aumenta koñesimentu kona-ba kestaun jéneru iha Timor-Leste no enkoraja asaun baze kona-ba igualdade jéneru.

# REFERÊNCIA

---

- Alkatiri, Nurima. 2017. 'Gender equality in Timor-Leste: the need for investment towards change of mindset.' *SOCDEM Asia Quarterly* 6(1): 30-33.
- Asian Development Bank. 2014. Timor-Leste Country Gender Assessment. ADB. <https://www.adb.org/documents/timor-leste-country-gender-assessment>.
- The Asia Foundation. 2015. Beyond Fragility and Inequity: Women's Experiences of the Economic Dimensions of Domestic Violence in Timor-Leste. TAF. <https://asiafoundation.org/resources/pdfs/EDDVRreport.pdf>.
- The Asia Foundation. 2016. Timor-Leste 2016 Tatoli! Public Opinion Poll. TAF. <https://asiafoundation.org/wp-content/uploads/2017/06/2016-Tatoli-Survey-Report-ENGLISH.pdf>.
- Brown, Anne. 2013. 'Entangled worlds: villages and political community in Timor-Leste.' *Local Global*, 11: 54-71.
- Catalyst. 2007. 'Report: the double-bind dilemma for women in leadership - damned if you do, doomed if you don't.' <https://www.catalyst.org/research/the-double-bind-dilemma-for-women-in-leadership-damned-if-you-do-doomed-if-you-dont/>
- Cristalis, Irena and Catherine Scott. 2005. *Independent women: the story of women's activism in East Timor*. London: Catholic Institute for International Relations.
- Cummins, Deborah. 2010. 'Democracy or democracy? Local experiences of democratization in Timor-Leste.' *Democratization*, 17(5): 899-919.
- Cunha, Teresa. 2016. 'Beyond the Timorese nationalist orthodoxy: the 'herstory' of Bi-Murak.' In Sara Niner (ed), *Women and the politics of gender in post-conflict Timor-Leste*. London: Routledge Publishing, 2016, Ch.3.
- Democratic Republic of Timor-Leste. 2016. Law No.9/2016 Law of Sucos. Unofficial translation retrieved [https://www.ifes.org/sites/default/files/suco\\_law.2016\\_english.final\\_.pdf](https://www.ifes.org/sites/default/files/suco_law.2016_english.final_.pdf)
- Democratic Republic of Timor-Leste. 2017. Law No. 6/2006 of 28 December: Law on the Election of the National Parliament. Version including 2017 amendments retrieved <https://www.laohamutuk.org/Justice/2017/EIPar/Law%209-2017en.pdf>.
- De Sousa, Francisca Susilawati. 2017. 'Voting for women candidates in village election: a case study of Aileu and Ermera Municipalities, Timor-Leste in 2016.' Master's thesis submitted to EWHA Women's University, South Korea. <http://dspace.ewha.ac.kr/handle/2015.oak/240471>.
- Domingo, Pilar, Rebecca Holmes, Tam O'Neil, Nicola Jones, Kate Bird, Anna Larson, Elizabeth Presler-Marshall and Craig Valters. 2015. *Women's voice and leadership in decision making: assessing the evidence*. Overseas Development Institute.
- Fundação Pátria, Asosiasaun FADA and Plan International Timor-Leste. 2015. 'Women's participation in suku level governance: baseline study in Aileu.' Fundação Pátria, Asosiasaun FADA and Plan International Timor-Leste. <https://plan-international.org/publications/womens-participation-suku-level-governance>.
- Fundasaun Alola and HAK Association. 2012. 'Observation Results: Women's participation in the 2012 presidential and parliamentary elections.' Copy available on request from IWDA.
- Hägerdal, Hans and Douglas Kammen. 2016. 'The lost queens of Timor.' In Sara Niner (ed), *Women and the politics of gender in post-conflict Timor-Leste*. London: Routledge Publishing, 2016, pp.17-45.
- Harris, Emily. 2014. 'Reaching new heights: an examination of cognitive dissonance and the attitude toward height and leadership.' Bard Digital Commons. [https://digitalcommons.bard.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1006&context=senproj\\_s2014](https://digitalcommons.bard.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1006&context=senproj_s2014)
- Hivos and Beyond Reform and Development. 2018. *Lebanese women in leadership positions: a survey on national perceptions*. Hivos & Beyond Reform and Development. <https://womeninleadership.hivos.org/assets/2018/12/Lebanese-Women-In-Leadership-Positions-A-Survey-on-National-Perceptions.pdf>.
- International Republican Institute. 2017. National Public Opinion Survey of Timor-Leste: April 17-May 14, 2017. IRI. [http://www.iri.org/sites/default/files/2017-6-15\\_timor-leste\\_public\\_opinion\\_poll.pdf](http://www.iri.org/sites/default/files/2017-6-15_timor-leste_public_opinion_poll.pdf).
- International Republican Institute. 2018. National Public Opinion Survey of Timor-Leste: October 23-30 & November 5-12, 2018. [https://www.iri.org/sites/default/files/timor-leste\\_2018\\_Gráfikus\\_final.pdf](https://www.iri.org/sites/default/files/timor-leste_2018_Gráfikus_final.pdf).
- Marx, Susan. 2012. 'Can Timor-Leste's gender quota

---

system ensure women's participation in politics?'  
The Asia Foundation. <https://asiafoundation.org/2012/03/07/can-timor-lestes-gender-quota-system-ensure-womens-participation-in-politics/>.

Niner, Sara. 2011. '*Hakat klot*, narrow steps: negotiating gender in post-conflict Timor-Leste.' International Feminist Journal of Politics, 13(3): 413-435.

Niner, Sara. 2017. 'Reflection on the special gender stream: 2017 Timor-Leste Studies Association conference.' Australia Journal of South-East Asian Studies, 10(2): pp. 1-5.

Niner, Sara. 2017. 'Women and power in Timor's elections.' New Mandala, 21 July 2017. <http://www.newmandala.org/women-power-timors-elections>.

Ospina, Sofi and Isabel de Lima. 2006. 'Participation of women in politics and decision making in Timor-Leste: a recent history.' Dili, UNIFEM. Retrieved [http://archives.cap.anu.edu.au/cdi\\_anu.edu.au/TL/2006-07/2006\\_TL\\_Ospina.UNIFEM.REP.pdf](http://archives.cap.anu.edu.au/cdi_anu.edu.au/TL/2006-07/2006_TL_Ospina.UNIFEM.REP.pdf).

República Democrática de Timor-Leste. 2002. Constitution of the Democratic Republic of Timor-Leste. Retrieved [http://timor-leste.gov.tl/wp-content/uploads/2010/03/Constitution\\_RDTL\\_ENG.pdf](http://timor-leste.gov.tl/wp-content/uploads/2010/03/Constitution_RDTL_ENG.pdf).

República Democrática de Timor-Leste. 2011. Timor-Leste Strategic Development Plan 2011-2030. RDTL. Retrieved <https://www.laohamutuk.org/econ/SDP/2011/Timor-Leste-Strategic-Plan-2011-20301.pdf>.

Siapno, Jacqueline. 2007. 'Bitter taste of victory.' Inside Indonesia, 88 (July 2007). <http://www.insideindonesia.org/bitter-taste-of-victory>.

Snaebjornsson, Inga, Ingi Edvardsson, Vilma Zydziunaite and Vlad Vaiman. 2015. 'Cross-cultural leadership: expectations on gendered leaders' behavior.' Sage Open. <https://journals.sagepub.com/doi/full/10.1177/2158244015579727>.

Wigglesworth, Ann. 2012. 'Dreaming of a different life: steps towards democracy and equality in Timor-Leste.' Ellipsis 10: 35-53.





Foto: Marxa Loron Mundial ba Feto iha Dili, Timor-Leste, 2019 © IWDA / Harjono Djoyobisono





Foto: Marxa Loron Mundial ba Feto iha Dili, Timor-Leste, 2019 © IWDA / Harjono Djyobisono

## Fundasaun Alola

Rua Bispo de Medeiros,  
Mascarenhas, Mercado Lama  
Dili, Timor-Leste

+670 332 3855  
[info@alolafoundation.org](mailto:info@alolafoundation.org)  
[www.alolafoundation.org](http://www.alolafoundation.org)

## International Women's Development Agency (IWDA)

Level 1, 250 Queen Street  
Melbourne VIC 3000

1300 661 812  
[iwda@iwda.org.au](mailto:iwda@iwda.org.au)  
[www.iwda.org.au](http://www.iwda.org.au)



Ministry of Foreign Affairs of the  
Netherlands



MONASH University



This research project was primarily funded and supported by the Government of The Netherlands through the Funding Leadership Opportunities for Women (FLOW) program. The views expressed in this publication are the authors' alone and are not necessarily the views of the Government of the Netherlands.

Supported by the Australian Government. This publication has been funded by the Australian Government through the Department of Foreign Affairs and Trade. The views expressed in this publication are the authors' alone and are not necessarily the views of the Australian Government.

© 2020 Fundasaun Alola no International Women's Development Agency (IWDA)

Bele reproduís parte balun husi dokumentu ida-ne'e sein hetan lisensa husi Fundasaun Alola no IWDA maibé preziza rekoñese Fundasaun Alola no IWDA.

Graphic design by Edy Ramos @edyramosart  
[edyramosart@gmail.com](mailto:edyramosart@gmail.com)

ABN 19 242 959 685  
ACN 126 216 165